



# IL PICCOLO

Trieste (34122) Via S. Pellico 8  
Telefono 77861 (dieci linee in selezione passante)  
Concess. Pubblicità: Publikompass, p. Unità d'Italia 7

Sabato, 28 gennaio 1984  
Anno 103 (Sped. abb. postale - Gruppo 1/70) Lire 500  
N. 23 Fondazione 1881

Il giornale si riserva di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI: CC Postale 11/5398 ITALIA con prelievo e consegna decentrata posta: annuo L. 110.000, sem. 65.000, trim. 38.500 (con Piccolo del lun. L. 134.000, 75.000, 45.000) - ESTERO annuo L. 264.000, sem. 135.000, trim. 69.500 (con Piccolo del lun. L. 307.000, 157.000, 81.000) - Copie arretrate L. 1000  
INSEZIONI: Publikompass; telefono 65065/7 - Prezzi mod. Commerciali L. 110.000 (festivi post. e data prestabilita L. 132.000) - Redaz. L. 120.000 (festivi L. 144.000) - Pubbl. istituz. L. 155.000 (festivi L. 188.000) - Finanziari e legali 4000 al mm. alt. (festivi L. 4800) - Necrologie L. 2100-4200 p.p. (Partecipazioni L. 2750-5500 p.p.)

## SI APRONO FRATTURE TRA I PARTITI DOPO LE LOTTIZZAZIONI

# La bufera sulle nomine Rai

Interrogazione di 27 deputati dc sul revisore dei conti presunto iscritto alla P2: questi rifiuta l'incarico - Uno scontro Craxi-Prodi? - Il presidente dell'Iri bersaglio di polemiche

DALLA REDAZIONE ROMANA  
ROMA — Generale indignazione dei partiti alla lottizzazione politica della Rai. Non è un gioco di parole, ma è la cronaca di ieri. Una valanga di critiche provenienti da tutte le parti politiche si è infatti abbattuta sulle nomine fatte giovedì al consiglio di amministrazione della Rai. Si tratta dell'elezione dei sei consiglieri (sul totale di sedici) di diretta competenza dell'Iri, che invece rispecchiano solamente le preferenze delle segreterie politiche.

## E rispunta la questione morale

DALLA REDAZIONE ROMANA  
ROMA — L'onda lunga delle lottizzazioni sta scuotendo il mondo politico. L'ultimo, in ordine di tempo, assalto alla Rai da parte della forza politica che ha scatenato reazioni che erano ampiamente prevedibili ed è proprio questa la considerazione che più sconcerta. Significa che l'indignazione generale è già messa nel conto quando si autorizzano certe operazioni che vengono poi regolarmente condotte in porto.

Addeittura c'è chi ha già avviato una sorta di linciaggio politico-morale nei confronti del presidente dell'Iri, Prodi, colpevole di non aver accettato gli ordini arrivati dalla segreteria politica. Sta di fatto, comunque, che anche questo episodio (una replica è già attesa per la fine del mese quando ci saranno le nomine Rai di competenza del Parlamento) conferma l'urgenza di una nuova regolamentazione sulle nomine pubbliche.

Una suddivisione per aree politiche è inevitabile ed in sé non è negativa; avviene ovunque e a tutti i livelli. Il problema è quello di garantire che le scelte cadano su persone qualificate e non, come quasi sempre avviene, sui portaborse dei portaborse dei politici. Nei giorni scorsi, dopo l'episodio della nomina di Piga alla presidenza della Consob ed alla vicepresidenza di Nesi alla presidenza della Banca nazionale del lavoro, Zanone, Spadolini e De Mita avevano sollecitato il presidente del Consiglio a farsi carico caparzio del problema.

Craxi ha dato incarico al sottosegretario alla presidenza del Consiglio, Giuliano Amato, di studiare il problema, il quale sarebbe propenso ad inserire la questione in quella più generale della riforma della presidenza del Consiglio. Ma i tempi stringono, e sarebbe più saggio ed opportuno provvedere con un provvedimento a parte.

La Democrazia cristiana interviene da un lato in uno spirito di evidente volontà di superare le polemiche programmando «una serie di iniziative con le quali il gruppo d.c. intende recare nelle diverse sedi al massimo contributo per le riforme utili sia nel settore Rai-Tv che negli altri». Ma d'altra parte ventisette democristiani (tra cui il triestino Sergio Colaninno) hanno presentato un'interrogazione al ministro delle partecipazioni statali per sapere se «il signor Maurizio Parasassi, nominato revisore dei conti della Rai, è la stessa persona che dagli atti della commissione Sindona risulterebbe essere iscritto alla loggia P2 con la tessera n. 1744/codice E-19-1977».

Da parte sua Maurizio Parasassi ha diffuso un comunicato nel quale afferma «non essere stato interpellato, né informato della sua nomina a revisore dei conti della Rai e di avere appreso tale nomina dalla stampa. Non ritiene che la procedura sia corretta; tanto più che sul suo nome l'azionista Iri, nella persona del presidente Prodi, si è astenuto. Pertanto non intende accettare la carica».

E veniamo ai comunisti. A nome della segreteria del Pci, l'on. Achille Occhetto dice: «Bene ha fatto Prodi a segnalare un episodio di insubordinazione». I partiti, dice il deputato comunista, possono esprimere all'Iri le loro preferenze sui consiglieri Rai, ma sta al presidente dire l'ultima parola.

Occhetto parla sapendo che il nome del candidato comunista, regolarmente nominato, Angelo Romano, era già nella lista dei candidati che Prodi voleva.

A proposito dei nomi che il presidente dell'Iri avrebbe voluto proporre, c'è da raccontare un episodio che fino ad ora non ha ricevuto smentita. Scriveva ieri il direttore di «Repubblica», Eugenio Scalfari: «Si ha notizia che Craxi, rispondendo alle querule richieste del presidente dell'Iri che invocava spazi di autonomia per le nomine dei consiglieri Rai, abbia emesso una sentenza: la legge non vuole che l'Iri di nominare sei consiglieri su un totale di sedici. Lei, caro Prodi, quei sei li può scegliere come vuole ma che scappino io, i suoi sei nomi li addeberò tutti sul conto della Dc, quindi anche avessero in tasca la tessera socialista».

Poche ore dopo questo colloquio, continua Scalfari: «Prodi riceveva dal presidente della commissione di vigilanza una lista secca di sei nomi e quelli proponeva all'assemblea degli azionisti Rai».

Alcune prese di posizione ieri hanno scelto come bersaglio proprio il presidente dell'Iri e la sua muta politica. Giungono prima di tutto dal comitato di presidenza dell'Istituto da parte di Mario Schiavone e Giuseppe De Vergottini che ricordano «il potere propositivo in materia di nomine che spetta al presidente», continuano giudicando «comprensibile» che egli «acquisisca orientamenti per scegliere» e concludono meravigliandosi per il suo comportamento.

Da parte politica, c'è poi la presa di posizione di Bassanini, sinistra indipendente, che si spinge a chiedere le dimissioni di Prodi. Mentre i radicali lo hanno denunciato, insieme a tutto il comitato di presidenza «per interesse privato in atti d'ufficio».

L'intervento più massiccio sull'episodio delle nomine giunge dal partito repubblicano. Una nota del quotidiano del partito stigmatizza severamente la lottizzazione negli enti pubblici, mentre contemporaneamente lo fa il ministro per i rapporti con il parlamento Mammì in un'intervista.

M. Regina Perissinotto

## AI COLLOQUI ANGLO-ITALIANI TEMA CENTRALE L'EUROPA VERDE



Roma — Dopo il colloquio privato a villa Madama, Margaret Thatcher e Bettino Craxi si avviano alla seconda parte dell'incontro, a palazzo Chigi, dove allargheranno il discorso agli otto ministri (quattro inglesi e quattro italiani) intervenuti (Tel. Ap)

# La «Lady di ferro» non si è smentita: la Cee deve cedere

Con Craxi fermezza, con Portini cordialità

ROMA — Margaret Thatcher ha dimostrato ancora una volta di essere una «dama di ferro», nonostante il suo aspetto dolcemente femminile.

Vestita con un elegante tailleur nero, camicetta di seta viola, spilla di diamanti sul petto e doppio filo di perle al collo, si è presentata ieri a palazzo Chigi insieme al presidente Craxi (anche lui elegante in un blu gessato) per partecipare alla prevista conferenza stampa sui risultati degli incontri bilaterali anglo-italiani svoltisi a villa Madama.

Accanto ai due protagonisti erano i ministri dei due paesi che, separatamente, hanno esaminato i dossier di loro competenza: Andreotti e Howe (esteri), Spadolini e Heselton (difesa), Goria e Lawson (tesoro), Pandolfi e Joling (agricoltura).

I colloqui sono stati definiti

T. G.

di «particolare cordialità e spirito costruttivo», e la Thatcher ha aggiunto: «Utili e molto amichevoli». In questo clima sono iniziate le conversazioni durante la cena offerta l'altra sera da Craxi a Castel Sant'Angelo, un'ospitalità che il primo ministro inglese ha definito «piacevole».

Oltre questo, però, non sembra sia andato. La Thatcher ha infatti ribadito l'intransigenza del suo paese sulle questioni comunitarie, che è stata una delle cause principali del fallimento del vertice di Atene.

## INTERVISTA AL SEN. RUBBI, RESPONSABILE ECONOMICO DELLA DC

ROMA — L'ho detto nei giorni scorsi al sindaco di Trieste ed agli amministratori e l'ho ripetuto ancora ieri mattina all'on. Colaninno: non abbiamo mai previsto o anche semplicemente ipotizzato un intervento straordinario in una zona del Paese senza che lo stesso intervento sia stato pensato anche per la zona di Trieste e Gorizia».

Emilio Rubbi, senatore, responsabile del dipartimento economico della Dc, è nell'occhio del ciclone da quando, a nome del suo partito, ha posto un freno al disegno di legge sui bacini di crisi, ma respinge l'accusa e ha avuto uno scatto d'ira, ieri, quando ha letto sui giornali che sarebbe in preparazione un provvedimento straordinario solamente per Genova.

## DOPO I CASI KIESSLING E FLICK

ROMA — L'attesa per il rientro del cancelliere della Rfg Helmut Kohl dal viaggio in Israele è viva a Bonn, dove non si discute più sul fatto se il ministro della difesa Manfred Woerner debba dimettersi per gli sviluppi del caso aperto dalla sua decisione di mandare anticipatamente in pensione il generale della Bundeswehr Guenter Kiesling, bensì solo sulla data della sua sostituzione.

Il dibattito è stato drammaticamente aperto da un'intervista attribuita da «Welt» al presidente della Csu Franz Josef Strauss e subito smentito dall'interessato, il quale aveva fatto pensare che il politico bavarese proponesse la propria candidatura alla difesa.

Il giornale, che ha mantenuto la sua posizione anche dopo la smentita di Strauss, rife-

## Rimpasto imminente del governo tedesco

Strauss alla difesa?

rendo le sue informazioni a un colloquio telefonico avvenuto nella mattinata di giovedì tra il suo direttore Herbert Kremp ed il leader bavarese, aveva riferito che Strauss accetterebbe la successione al ministero della difesa, e soprattutto che ritiene indispensabile un rimpasto governativo globale che risolva con un'unica azione strategica tutti i problemi che hanno costretto finora il governo Kohl sulla difensiva.

L'altro grosso problema personale del governo Kohl è costituito dal caso di Otto von Lambsdorff, il ministro dell'economia messo in stato d'accusa nell'inchiesta sui finanziamenti illeciti del gruppo Flick ai partiti politici e che rischia il rinvio a giudizio e quindi l'uscita dal governo tra qualche settimana.

## SEMBRANO SICURE LE DIMISSIONI DI WÖRNER

ROMA — «Disco verde» anche della Camera — dopo quello del Senato — al governo per la stipula del nuovo Concordato tra lo Stato e la Chiesa cattolica: con 338 «si» (democristiani, socialisti, socialdemocratici, repubblicani e comunisti), 67 «no» (Pdup, Democrazia proletaria, Sinistra indipendente) e 30 asten-

## ANCHE LA CAMERA APPROVA LA RIFORMA DEI PATTI LATERANENSI

ROMA — «Disco verde» anche della Camera — dopo quello del Senato — al governo per la stipula del nuovo Concordato tra lo Stato e la Chiesa cattolica: con 338 «si» (democristiani, socialisti, socialdemocratici, repubblicani e comunisti), 67 «no» (Pdup, Democrazia proletaria, Sinistra indipendente) e 30 asten-

## DALL'ENTRATA IN VIGORE DELLA LEGGE LA TORRE

# 360 miliardi (300 al Nord) di beni mafiosi sequestrati

Rapporto alla commissione antimafia - Negato un documento alla magistratura

ROMA — La commissione bicamerale sul fenomeno della mafia ha tenuto ieri mattina un dibattito sui problemi della giustizia, con particolare riferimento all'attuazione della legge La Torre.

L'on. Aldo Rizzo, della sinistra indipendente, ha svolto una relazione nella quale ha riassunto i dati sulle operazioni di polizia e sulle attività della magistratura effettuate in base alla legge sulla mafia. Questi risultati sono stati elaborati dalle relazioni che i prefetti e il commissario straordinario hanno inviato alla commissione.

Dall'entrata in vigore della legge fino all'ottobre 1983 in Campania sono stati fatti dalla Guardia di finanza 886 accertamenti patrimoniali; 2200 persone sono state denunciate o proposte per misure preventive; 256 sono state le richieste di sequestro di beni, ma solo cinque quelle che hanno avuto risposta affermativa.

In Calabria ci sono stati 3000 accertamenti patrimoniali, 748 denunce e richieste di misure preventive, 13 richieste di sequestro di beni (di cui meno della metà concessi). In Sicilia: 4577 accertamenti patrimoniali; 719 denunce e domande di autorizzazione per misure preventive; 16 richieste di sequestro.

L'on. Rizzo ha detto anche che sono stati sequestrati, sempre in base alla legge La Torre, beni per 360 miliardi, di cui 300 nel Nord Italia. «Questo dato — ha commentato — è certamente allarmante, poiché è ridicolo pensare che mafiosi e camorristi scontentino le loro ricchezze nel Set-

torio. Penso alle opere pubbliche, alle iniziative relative all'insediamento di centri culturali. Ma ci possono essere altri settori nei quali interventi in modo rapido».

«La Dc ha sempre sostenuto, in tutte le sedi competenti, la necessità di varare misure che salvaguardino il reddito dei lavoratori sia per quanto riguarda il prepensionamento, sia per analoghi provvedimenti che riguardano chi esce dai processi produttivi, specialmente nel settore siderurgico ed in quelli in particolare crisi».

Ma allora perché la legge sui bacini è stata bloccata? «Quando diciamo che occorrono interventi d'urgenza non pensiamo solamente a quelli di tipo legislativo. Esistono interventi che il potere pubblico può adottare sulla base dell'azione amministrativa. Penso alle opere pubbliche, alle iniziative relative all'insediamento di centri culturali. Ma ci possono essere altri settori nei quali interventi in modo rapido».

«Quando diciamo che occorrono interventi d'urgenza non pensiamo solamente a quelli di tipo legislativo. Esistono interventi che il potere pubblico può adottare sulla base dell'azione amministrativa. Penso alle opere pubbliche, alle iniziative relative all'insediamento di centri culturali. Ma ci possono essere altri settori nei quali interventi in modo rapido».

«Quando diciamo che occorrono interventi d'urgenza non pensiamo solamente a quelli di tipo legislativo. Esistono interventi che il potere pubblico può adottare sulla base dell'azione amministrativa. Penso alle opere pubbliche, alle iniziative relative all'insediamento di centri culturali. Ma ci possono essere altri settori nei quali interventi in modo rapido».

# Via libera alla firma del governo per il Concordato con il Vaticano

Voto favorevole del Pci - Astenuti missini e liberali - L'accordo sarà sottoscritto l'11 febbraio?

ROMA — «Disco verde» anche della Camera — dopo quello del Senato — al governo per la stipula del nuovo Concordato tra lo Stato e la Chiesa cattolica: con 338 «si» (democristiani, socialisti, socialdemocratici, repubblicani e comunisti), 67 «no» (Pdup, Democrazia proletaria, Sinistra indipendente) e 30 asten-

sioni (liberali e missini). L'assemblea di Montecitorio, al termine di un intenso dibattito concluso dalla replica del presidente del Consiglio, Craxi, ha autorizzato l'esecutivo a proseguire il negoziato con il Vaticano per la riforma dei Patti Lateranensi del 1929 e le trattative con le organizzazioni di altre confessioni religiose «per il raggiungimento delle previste intese».

Per quanto riguarda la conoscenza scientifica del fenomeno religioso che alcune parti politiche auspicano che venga fornita da insegnanti di Stato, Craxi ha detto che «tale conoscenza potrà certo essere ampliata a livelli di programmi delle differenti discipline (letteratura, filosofia, storia), senza rischiare l'evocazione di stati-catechisti o conflitti intra-confessionali, come accade nella Germania federale, che si rifletterebbero negativamente sull'andamento della scuola statale».

Sul «nodo» della legislazione ecclesiastica in materia matrimoniale, Craxi ha ribadito l'esigenza della rispondenza del giudizio di delibazione, chiaramente indicato dalla Corte costituzionale, alle garanzie proprie dell'ordinamento civile italiano per l'efficienza delle sentenze straniere ed ai requisiti a tal fine previsti.

## NELLE PAGINE INTERNE

# Trieste avrà l'Unido insieme a Nuova Delhi

Trieste avrà l'Unido insieme a Nuova Delhi. L'asse Italia-India l'ha spuntata ieri a farla scendere dopo una lunga discussione che ha impegnato il comitato tecnico dell'Unido, riunito a Vienna. Alla prossima sessione dell'assemblea dei ministri plenipotenziari, fissata sempre a Vienna per la fine di marzo, sarà quindi raccomandato che il Centro di energia genetica e biotecnologica si articoli in due sedi principali, appunto Trieste e Nuova Delhi.

# La nave scomparsa: inchiesta giudiziaria

Il procuratore capo di Savona ha aperto un'inchiesta per accertare le cause della scomparsa della motonave Tito Campanella di cui non si ha notizia ormai dal 16 gennaio. Ieri il magistrato ha interrogato i parenti di alcuni marinai imbarcati sulla nave; adesso toccherà all'armatore e ai tecnici del registro navale che, dopo la revisione passata dalla T. Campanella in settembre, ne hanno decretato la navigabilità. Nessuno è stato nel frattempo indiziato di reato.

## IL NUOVO CONCORDATO

Il nuovo Concordato tra il governo e la Santa Sede secondo quanto si afferma con insistenza negli ambienti parlamentari — potrebbe raggiungere il traguardo della firma entro la prima metà di febbraio. Probabilmente, ciò avverrà l'11 febbraio, 55° anniversario della stipula dei Patti Lateranensi.

## IL PUNTO DI VISTA

Craxi, nel suo discorso di replica, ha sottolineato — accogliendo le proposte formulate dai gruppi politici — che il governo informerà il Parlamento sui risultati dei lavori della commissione mista Italia-vaticana per gli enti e i beni ecclesiastici «al momento della discussione parlamentare per la ratifica del nuovo Concordato».

## IL PUNTO DI VISTA

Affermato quindi che dal dibattito svoltosi al Senato e alla Camera «è emersa la generale convinzione di una profonda riforma della politica e della legislazione ecclesiastica, che non si limiti a lasciar cadere i rami secchi del regime patrizio, ma sostituisca l'intera pianta, recuperando il terreno a più profonda cultura», il presidente del Consiglio ha fornito alcuni chiarimenti sui problemi dell'insegnamento religioso nelle scuole, della legislazione ma-

## IL PUNTO DI VISTA

trimoniale, dei beni degli enti ecclesiastici.

In merito alla prima questione (insegnamento religioso nelle scuole) Craxi ha confermato che «si tratterà di un servizio di cultura religiosa per i cittadini che espressamente lo richiedano. Queste norme saranno identiche per le scuole materne ed elementari e per quelle medie e superiori».

## IL PUNTO DI VISTA

Craxi, rilevato quindi che «le intese tra Stato e Chiesa saranno riconducibili al modulo convenzionale dell'attività amministrativa, senza alcuna confisca del controllo parlamentare o dell'autonomo potere di produzione normativa dello Stato», ha auspicato che il superamento del Concordato del 1929 «contribuisca, al di là di nostalgie ed arcaismi, a dare un nuovo impulso ad un'era di cooperazione, nella libertà, tra lo Stato e la Chiesa, ciascuno nel pieno rispetto di tale principio, per la promozione dell'uomo».

## IL PUNTO DI VISTA

Nelle ultime battute della discussione, erano intervenuti il radicale Pannella, gli indipendenti di sinistra Bassanini e Ferrara, il deputato del Pdup Luca Caturio; il democristiano Virginio Rognoni; Occhetto (Pci); Felisetti (Psi), Battaglia (Pri).

Il Pli ha accentuato, da parte sua, la polemica con Craxi sul Concordato. Il vicesegretario del Pli, on. Patuelli, commentando la replica del presidente del Consiglio ha detto che «l'affermazione secondo la quale il Parlamento avrà possibilità di valutare soltanto i principi sui quali la commissione paritetica sugli enti ecclesiastici avrà convenuto, pare insoddisfacente. Ritengo sia oggettivo interesse della trasparenza dei rapporti tra Stato e Chiesa che il Parlamento sviluppi un controllo concreto e penetrante».

Irremovibile con la Cee, la Thatcher è stata dura anche per la questione delle Falkland: «La sovranità di quel territorio non può essere negoziabile se non oggi c'è un regime democratico, potranno solo essere migliorati i rapporti commerciali. È grave però che l'Argentina non abbia ancora dichiarato la cessazione delle ostilità. In queste condizioni non possiamo riprendere le relazioni diplomatiche e se non è ancora possibile stabilire rapporti più che amichevoli con Buenos Aires è inutile parlare di mediazioni».

Perfetta identità di vedute, invece, sull'attuale fase dei rapporti Est-Ovest e sul ruolo della forza di pace in Libano, dove anche l'Inghilterra è presente con un centinaio di soldati.

«Non prenderemo mai una decisione unilaterale e coordineremo con i paesi amici l'eventuale ritiro delle nostre truppe», ha detto Craxi. Anche la Thatcher è d'accordo sul fatto che non bisogna «creare un vuoto» nel Libano in attesa che in quel paese si raggiunga un accordo politico: entrambi i governi, però, cercano un maggiore coinvolgimento dell'Onu.

Valutazione positiva per il dopo Stoccolma, sia da parte italiana che britannica, ed una «cauta speranza» per la ripresa dei negoziati di Vienna sulle armi convenzionali.

La Thatcher se n'è tornata a casa (è ripartita ieri sera alle 18) con scarse variazioni sui dossier che ha discusso a Roma: in compenso si è sentita fare dal Presidente Pertini (con il quale nel pomeriggio ha avuto un cordiale colloquio durato oltre un'ora) un caloroso complimento: «Lei è sempre più bella» le ha detto il Capo dello Stato.

«E lei è sempre più giovane», ha ribattuto la Thatcher, che gli ha rinnovato l'invito a recarsi in visita ufficiale in Inghilterra il prossimo 22 febbraio: «A Londra la attenderò con molto entusiasmo».

F. M. R.



INIZIATIVA DEL PROCURATORE DI SAVONA SULLA NAVE SCOMPARS

# «Tito Campanella»: già avviata l'inchiesta della magistratura

## L'Italia è al terzo posto per i casi di affondamento

TRIESTE — La misteriosa scomparsa della «Tito Campanella», se ha scosso l'opinione pubblica, ha stupito molto meno comandanti e marinai: l'Italia infatti viene subito dopo Grecia e Turchia nella triste graduatoria degli affondamenti. E non è un caso: il 45 per cento della flotta mercantile, per unità sopra le 100 tonnellate ha più di 20 anni di anzianità di servizio. Non solo: molte viaggiano sotto le cosiddette «bandiere ombra» (Liberia, Panama, Cipro, Singapore, Bermuda, Bahamas, Honduras, e isole Caimano) per sfuggire a prescrizioni tecniche e norme sul trattamento degli equipaggi.

Alla fine dell'81, secondo i dati del registro delle navi dei Lloyd's di Londra, su 73.874 navi in circolazione nel mondo, 5391 navigavano sotto bandiere di comodo. Sembra un numero basso, ma rappresenta una stazza lorda di quasi 198 milioni di tonnellate su un totale di 421 milioni.

Gli armatori, ovviamente, si appellano alle norme in vigore «abbastanza severe», dice Giorgio Vassili, raccomandando dell'Agem di Trieste «per evitare ogni prevedibile incidente. Una nave, se non ha il certificato di navigazione in regola, non può prendere il mare».

Di tutt'altro avviso Giorgio Gaspard, marittimo e rappresentante sindacale. «Il Registro navale che esegue le perizie tecniche per conto delle capitanerie di porto dovrebbe intervenire più spesso, soprattutto nei sondaggi delle lamiere, magari su richiesta degli equipaggi, senza aspettare la richiesta dei comandanti, che spesso non scendono mai dalla plancia e non si rendono conto delle effettive condizioni in cui è la nave. Sulle navi in cui c'è un delegato sindacale a bordo, è più difficile che succedano certi incidenti».

Anche l'ammiraglio Aldo Savelli, che comanda la capitaneria di porto di Trieste, sostiene che la sicurezza delle navi è fuori discussione, non esistono limiti — né di rotte né di carico, né di stagione — per una moderna unità. Ma lo stesso ammiraglio riconosce che il numero di sinistri è in costante aumento: «Bisogna vedere — dice — come viene effettuato lo stivaggio».

Ed è questo il punto critico. Il moltiplicarsi delle barche costano caro, e spesso un comandante tanto più è ritenuto bravo quanto meno sta fermo nei porti. Ogni ora che passa è una perdita per l'armatore.

«È vero che un comandante può rifiutarsi di partire se pensa che la nave sia malcaricata: il suo giudizio è insindacabile e nemmeno l'armatore può costringerlo», spiega Ferruccio Diminich, vicepresidente del collegio dei capitani — ma con 15 mila marinai italiani attualmente senza imbarco, con ufficiali a terra da 16 mesi, è facile per armatori senza scrupoli mettere insieme un equipaggio che accetta qualsiasi condizione».

Anzi tutto, i controlli — come spiega il comandante Cuch di Lloyd Triestino — membro del comitato ministeriale per le merci pericolose — vengono effettuati per legge dalle autorità marittime solo se si tratta di merci classificate come «pericolose»: prodotti chimici, quelli ad alta infiammabilità, gli esplosivi e le granaglie. In questi casi c'è un severo regolamento da rispettare. Ma per tutte le altre merci, decide e controlla solo il comandante.

## Tabaccai: aumenta l'aggio per la vendita dei francobolli

ROMA — Dal primo febbraio aumenterà da 3,50 al cinque per cento l'aggio spettante ai tabaccai per la vendita di francobolli: lo ha disposto il ministro delle poste Gava con un decreto pubblicato sulla «Gazzetta ufficiale».

L'aggio al 3,50 per cento era stato fissato nel 1975 e i tabaccai chiedevano da tempo un adeguamento della misura, per il quale erano ricorsi anche allo sciopero dei francobolli.

IL PICCOLO

fondato nel 1981

PAOLO BERTI

Responsabile

Organizzazione Tipografica Editoriale S.p.A.

Via S. Felice, 9 - Trieste

«Il Piccolo» è iscritto alle FIEG - Federazione Italiana Editori Giornali

CERTIFICATO N. 633 DEL 20-12-1983

## Al momento - dice il giudice - non ci sono indizi né è stata inviata alcuna comunicazione giudiziaria

### La «vedova del mare»: è la solita «bara navigante»

SAVONA — Il procuratore capo di Savona, dott. Camillo Boccia, ha già aperto l'inchiesta sulla vicenda della scomparsa della «Tito Campanella» del comparto marittimo di Savona. Ieri ha già sentito alcuni parenti dei marinai imbarcati sulla motonave. Il magistrato ha detto ai giornalisti che al momento sul caso non esistono indizi né sono state inviate comunicazioni giudiziarie.

Nel prossimi giorni, il dott. Boccia ascolterà i comandi della capitaneria di porto, gli armatori della «Tito Campanella» e i tecnici del Registro navale italiano, l'ente preposto al controllo dell'efficienza delle navi, che aveva rilasciato lo scorso anno certificati di idoneità di navigazione alla nave scomparsa.

Intanto, «è sempre la solita vecchia nave che naviga con i certificati di perfetta efficienza, dunque è la «bara navigante», è il commento della scomparsa della «Tito Campanella», rilasciato l'altra notte a «Radio Vaticano» da Rajna Junakovic, la «vedova del mare», animatrice del «Comitato Seagull», sorto una decina di anni fa dopo il naufragio della nave «Seagull» in cui perirono la vita 29 marinai, tra i quali il marito della donna.

All'emittente pontificia, Rajna Junakovic ha detto che il «Comitato Seagull» ha già chiesto al ministero della Marina mercantile l'istituzione di una speciale commissione di inchiesta sulla scomparsa della «Tito Campanella».

Nel frattempo, la Federazione trasporti Cgil Cisl e Uil sulla motonave «Tito Campanella» ha preso dalla stampa le drammatiche notizie relative alla ricerca della T.C. La Federazione dei trasporti — immediatamente intervenuta nei confronti del ministero della Marina mercantile, il quale ha assicurato di essere già intervenuto nei confronti del ministero degli Esteri affinché, tramite le nostre ambasciate di Londra,

«All'emittente pontificia, Rajna Junakovic ha detto che il «Comitato Seagull» ha già chiesto al ministero della Marina mercantile l'istituzione di una speciale commissione di inchiesta sulla scomparsa della «Tito Campanella».

Nel frattempo, la Federazione trasporti Cgil Cisl e Uil sulla motonave «Tito Campanella» ha preso dalla stampa le drammatiche notizie relative alla ricerca della T.C. La Federazione dei trasporti — immediatamente intervenuta nei confronti del ministero della Marina mercantile, il quale ha assicurato di essere già intervenuto nei confronti del ministero degli Esteri affinché, tramite le nostre ambasciate di Londra,

«All'emittente pontificia, Rajna Junakovic ha detto che il «Comitato Seagull» ha già chiesto al ministero della Marina mercantile l'istituzione di una speciale commissione di inchiesta sulla scomparsa della «Tito Campanella».

Nel frattempo, la Federazione trasporti Cgil Cisl e Uil sulla motonave «Tito Campanella» ha preso dalla stampa le drammatiche notizie relative alla ricerca della T.C. La Federazione dei trasporti — immediatamente intervenuta nei confronti del ministero della Marina mercantile, il quale ha assicurato di essere già intervenuto nei confronti del ministero degli Esteri affinché, tramite le nostre ambasciate di Londra,

«All'emittente pontificia, Rajna Junakovic ha detto che il «Comitato Seagull» ha già chiesto al ministero della Marina mercantile l'istituzione di una speciale commissione di inchiesta sulla scomparsa della «Tito Campanella».

Nel frattempo, la Federazione trasporti Cgil Cisl e Uil sulla motonave «Tito Campanella» ha preso dalla stampa le drammatiche notizie relative alla ricerca della T.C. La Federazione dei trasporti — immediatamente intervenuta nei confronti del ministero della Marina mercantile, il quale ha assicurato di essere già intervenuto nei confronti del ministero degli Esteri affinché, tramite le nostre ambasciate di Londra,

«All'emittente pontificia, Rajna Junakovic ha detto che il «Comitato Seagull» ha già chiesto al ministero della Marina mercantile l'istituzione di una speciale commissione di inchiesta sulla scomparsa della «Tito Campanella».

Nel frattempo, la Federazione trasporti Cgil Cisl e Uil sulla motonave «Tito Campanella» ha preso dalla stampa le drammatiche notizie relative alla ricerca della T.C. La Federazione dei trasporti — immediatamente intervenuta nei confronti del ministero della Marina mercantile, il quale ha assicurato di essere già intervenuto nei confronti del ministero degli Esteri affinché, tramite le nostre ambasciate di Londra,

«All'emittente pontificia, Rajna Junakovic ha detto che il «Comitato Seagull» ha già chiesto al ministero della Marina mercantile l'istituzione di una speciale commissione di inchiesta sulla scomparsa della «Tito Campanella».

Nel frattempo, la Federazione trasporti Cgil Cisl e Uil sulla motonave «Tito Campanella» ha preso dalla stampa le drammatiche notizie relative alla ricerca della T.C. La Federazione dei trasporti — immediatamente intervenuta nei confronti del ministero della Marina mercantile, il quale ha assicurato di essere già intervenuto nei confronti del ministero degli Esteri affinché, tramite le nostre ambasciate di Londra,

«All'emittente pontificia, Rajna Junakovic ha detto che il «Comitato Seagull» ha già chiesto al ministero della Marina mercantile l'istituzione di una speciale commissione di inchiesta sulla scomparsa della «Tito Campanella».

Nel frattempo, la Federazione trasporti Cgil Cisl e Uil sulla motonave «Tito Campanella» ha preso dalla stampa le drammatiche notizie relative alla ricerca della T.C. La Federazione dei trasporti — immediatamente intervenuta nei confronti del ministero della Marina mercantile, il quale ha assicurato di essere già intervenuto nei confronti del ministero degli Esteri affinché, tramite le nostre ambasciate di Londra,

«All'emittente pontificia, Rajna Junakovic ha detto che il «Comitato Seagull» ha già chiesto al ministero della Marina mercantile l'istituzione di una speciale commissione di inchiesta sulla scomparsa della «Tito Campanella».

Nel frattempo, la Federazione trasporti Cgil Cisl e Uil sulla motonave «Tito Campanella» ha preso dalla stampa le drammatiche notizie relative alla ricerca della T.C. La Federazione dei trasporti — immediatamente intervenuta nei confronti del ministero della Marina mercantile, il quale ha assicurato di essere già intervenuto nei confronti del ministero degli Esteri affinché, tramite le nostre ambasciate di Londra,

«All'emittente pontificia, Rajna Junakovic ha detto che il «Comitato Seagull» ha già chiesto al ministero della Marina mercantile l'istituzione di una speciale commissione di inchiesta sulla scomparsa della «Tito Campanella».

ROMA: SPARATORIA PRESSO L'APPIA ANTICA

# Rapina a una coppietta Ucciso un carabiniere

## Il militare aveva reagito ferendo il malvivente

ROMA — Un carabiniere è stato assassinato ieri sera a Roma in un tentativo di rapina. Intorno alle 19.30 in una stradina laterale dell'Appia Antica, il carabiniere fu ferito a servizio e in borghese, Raffae-

le De Francesco, 25 anni, si trovava su un'«Alfetta» in compagnia della sua fidanzata, quando è stato affrontato da un rapinatore solitario che si era avvicinato alla coppia a bordo di una «Fiat 500».

Alle minacce dello sconosciuto il De Francesco ha immediatamente reagito e i due si sono scambiate numerosi colpi di arma da fuoco.

Al termine della breve sparatoria i due uomini sono rimasti esanimi sul terreno. Immediatamente soccorsi, il militare è stato trasportato all'ospedale «San Giovanni», ma vi è giunto cadavere, il rapinatore, anche lui trasportato nel nosocomio, è stato ricoverato in gravi condizioni.

Il rapinatore è stato identificato come tale Enzo Modestino di 27 anni. Illeso, ma in stato di choc, la fidanzata della vittima. Nella zona dove è avvenuta la sparatoria sono state trovate le due pistole, di cui una di ordinanza del militare, e numerosi bossoli.

Il presidente del Consiglio Craxi ha preannunciato per lunedì la decisione per i Bronzi di Riace.

«Io non sarei dovuto essere chiamato in causa — ha detto — ma visto che la decisione è stata demandata a me, devo valutare tutti gli aspetti della questione».

«Quella di esporre i Bronzi a Los Angeles è una bella idea — ha affermato Craxi — purtroppo le belle idee non sempre si possono realizzare, ci si può trovare di fronte a ostacoli di varia natura, in questo caso solo di natura oggettiva. Li stiamo valutando in sede tecnica».

Poco prima aveva risposto con una battuta alla domanda su quanti ministri verranno chiamati alla valutazione collegiale, magari l'intero Consiglio dei ministri: «Sì, adesso faccio decidere a un congresso... Vedremo lunedì con chi ci sarà».

La Federazione trasporti, rilevata la gravità delle notizie apparse sulla stampa in ordine a lettere inviate dai marinai ai propri familiari dove con preoccupazione si denunciava lo stato di degrado della nave, ivi compresa la stazione radio che non avrebbe dato nessuna garanzia di efficienza, sollecita il ministero della Marina mercantile ad aprire immediatamente un'inchiesta per individuare le responsabilità per le quali la nave da troppi giorni non dà notizie.

La base dell'aeronautica militare di Rimini, assieme a quelle di Monte Venda (Padova) e di Pisa, ha operato, dalle 12 di ieri, in una vasta zona dell'Italia centrale alla ricerca di un aereo militare, un F-104, del 51.º stormo di stanza a Istrana (Treviso) che risulta non rientrato da una missione. Si suppone che il velivolo sia precipitato o comunque abbia effettuato un atterraggio di fortuna in una vasta area a cavallo dell'Appennino tosco-emiliano.

L'allarme è stato dato dopo mezzogiorno e sono subito iniziate le operazioni di soccorso, le quali sono state poi forzatamente interrotte a causa del maltempo. Una bufera di neve, che ha ridotto a 5 metri la visibilità, ha consigliato infatti la sospensione delle ricerche.

In base alla rotta stimata, i soccorritori ritengono che il velivolo militare sia precipitato in Toscana, nei pressi di Castelnuovo Garfagnana. La zona è ora battuta dalle guide alpine del Cai, da carabinieri, guardie forestali e volontari.

L'F-104, del tipo cacciabombardiere, stava effettuando una missione di «mantenimento di qualifica» con volo a bassa quota.

Il velivolo — come informa un comunicato dell'aeronautica — era decollato dall'aeroporto di Istrana (Treviso) alle ore 9.17. L'aereo, pilotato dal maggiore Gabriele De Podestà era in volo per una missione addestrativa a bassa quota, il cui percorso prevedeva il sorvolo di località situate nel Veneto, in Emilia Romagna e in Toscana. Le ultime comunicazioni tra il pilota e gli enti di controllo del traffico aereo sono avvenute con la torre di Bologna alle ore 9.30 circa.

Le ricerche, scattate immediatamente al termine dell'autonomia di volo (circa 1 ora e mezzo n.d.r.) sono tuttora in corso; a esse partecipano velivoli ed elicotteri del soccorso aereo dell'Ami e delle altre forze armate.

Il maggiore De Podestà, già pilota della pattuglia acrobatica nazionale «Frece tricolori» con all'attivo circa 2000 ore di volo, è nato a Sappada (Belluno) il 29 dicembre 1951, è sposato e ha un figlio.

Il direttore del «Corriere della Sera» Alberto Cavallari ha reagito a un fatto ingiusto quando ha mosso un duro attacco contro il deputato socialista Salvo Andò e quindi non è punibile; il giornalista ha però sbagliato quando ha coinvolto nella polemica l'intero Partito socialista e per questo fatto doveva essere condannato per diffamazione.

Questo il succo della motivazione della sentenza con la quale il tribunale condannò Cavallari a cinque mesi di reclusione (con la condizionale) e al pagamento di una provvisoria di 100 milioni di lire per aver diffamato il Psi, e lo ritenne non punibile, in base all'articolo 599 del codice penale, per la diffamazione

nei confronti di Andò per aver agito in stato d'ira a un fatto ingiusto. Tale infatti è stato considerato dai giudici il comportamento del deputato socialista quando, durante una tavola rotonda, sostenne che Cavallari era stato «cooptato» alla direzione del «Corriere» da Celli e Ortolani.

Il Tribunale osserva nella sentenza che un'affermazione del genere non poteva non avere un contenuto gravemente lesivo per l'onorabilità di Cavallari perché in sostanza l'on. Andò avrebbe insinuato che la sua nomina alla direzione del giornale non era dovuta al riconoscimento delle sue qualità professionali, ma alle decisioni dei vertici della Loggia P2.

Del tutto diverso il ragionamento seguito dai giudici per quanto riguarda la diffamazione ai danni del Psi. Dopo aver riaffermato il diritto di un partito alla querela quando si ritenga diffamato, il Tribunale definisce l'attacco mosso da Cavallari al Psi «indiscriminato» perché tendente a criminalizzare l'intero partito.

C'è anche da sottolineare che due deputati socialisti, primo firmatario l'on. Tempestini, si sono rivolti al governo per sapere se rispondono al vero le notizie sul trattamento retributivo del direttore del «Corriere della Sera» che «si aggirerebbe intorno ai 450 milioni annui e che pertanto ripulirebbe di gran lunga superiore a quelli in atto per la totalità dei manager di enti, imprese e istituti di credito privati».

La Rai presieduta da Sergio Zavoli, dopo aver ascoltato una relazione del direttore generale Biagio Agnes ha approvato all'unanimità un ordine del giorno in merito alla puntata della rubrica televisiva «Sotto a chi tocca».

La Cgil, favorevole ad una manovra drastica propone il congelamento di alcuni scatti di contingenza per un periodo limitato, con la garanzia del recupero dei punti non pagati in un periodo successivo nel caso di un'infrazione superiore al 109 per cento. Nel corso della riunione queste posizioni si sono spesso ravvicinate, non sono mancati però i momenti di aspra tensione. Ad un certo punto della discussione, il segretario confederale della Cgil Trentin ha detto «io non

LAMA CONCEDE SOLTANTO LA DISPONIBILITÀ A TRATTARE COL GOVERNO

# Scala mobile: un'altra fumata nera La Cgil non molla sul salario reale

## Momenti di aspra tensione - Trentin: «Non sono un polacco che fa ridurre il salario»

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — La scala mobile divide il sindacato. La riunione della segreteria della federazione unitaria si è conclusa ieri sera senza un'intesa tra le confederazioni, sul problema della scala mobile. La Cgil nel giudicare insufficiente la manovra economica progettata dal governo e le assicurazioni fornite in materia di prezzi, tariffe e occupazione non ritiene possibile offrire la disponibilità a una revisione della contingenza nel 1984 senza avere in cambio l'assicurazione certa della difesa del salario reale.

L'unico aspetto positivo della lunga riunione di ieri è stata la disponibilità manifestata anche dalla Cgil a presentare subito, al governo e alla Confindustria, la proposta sindacale sulla scala mobile, mentre nei giorni precedenti la confederazione di Lama aveva espressamente avvertito che prima di scoprire le carte, il sindacato doveva essere certo delle contropartite.

Superato questo scoglio, però il confronto nel sindacato si è arenato sulla strada da scegliere per controllare la dinamica salariale. Scontato che questo controllo non potrà prescindere da un'azione sulla scala mobile, le linee che si contrappongono sono sostanzialmente due. Cgil e Uil prevedono la predefinita, in materia di contingenza degli scatti di contingenza, le posizioni che a fine anno su tutti i punti dell'accordo.

La Cgil, favorevole ad una manovra drastica propone il congelamento di alcuni scatti di contingenza per un periodo limitato, con la garanzia del recupero dei punti non pagati in un periodo successivo nel caso di un'infrazione superiore al 109 per cento. Nel corso della riunione queste posizioni si sono spesso ravvicinate, non sono mancati però i momenti di aspra tensione. Ad un certo punto della discussione, il segretario confederale della Cgil Trentin ha detto «io non

sono un sindacalista polacco che firma un accordo per la riduzione del salario». Anche Lama nel suo intervento è stato molto critico. I socialisti della Cgil hanno cercato di mediare tra le diverse posizioni, sforzo di mediazione che per il momento non ha dato frutti.

Comunque non si può parlare di rottura, e i dirigenti sindacali in via informale cercheranno oggi e domani di avvicinare ancora le posizioni e lunedì in una nuova riunione della segreteria unitaria si cercherà di formulare una proposta unitaria. In ogni caso entro martedì Cgil, Cisl e Uil dovranno per forza fare una propria proposta in quanto mercoledì il ministro De Michelis nel riaprire il confronto intende conoscere la posizione della federazione unitaria: se questa non sarà ancora stata definita, dovrebbe essere lo stesso ministro ad avanzare una propria ipotesi. Oggi i sindacati andranno dal ministro delle finanze Vi-

sentini, lunedì sarà il ministro dell'Industria Alissimo a ricevere le organizzazioni dei lavoratori e martedì il sottosegretario alla presidenza Amato. Illustrerà le linee dell'intervento straordinario per creare 150 mila nuovi posti.

È probabile che prima dell'incontro di mercoledì con De Michelis la federazione unitaria convochi il proprio direttivo per esaminare lo stato delle trattative. Una consultazione più ampia dei lavoratori sarà sicuramente rimandata ad una fase successiva mentre è da escludere un referendum tra i lavoratori nel caso rimanesse nella federazione unitaria due linee contrapposte. Da escludere anche la possibilità di una firma dell'accordo con il governo soltanto da parte di Cisl e Uil. Questa ipotesi, affiorata ieri mattina, è stata seccamente smentita.

Al termine della riunione il segretario generale della Uil, Benvenuto, ha rilevato che «se i problemi sono solo tecnici si arriverà ad una soluzione, se i problemi sono invece sono politici... Benvenuto si riferiva alle resistenze all'intesa manifestata dai sindacati comunisti in linea con la posizione espressa dal Psi. Il segretario confederale della Cgil Trentin (comunista) ritiene invece che il problema sia quello della difesa del salario dei lavoratori».

Giuseppe Sanzotta

■ POZZUOLI — Un lieve incremento ha avuto nelle ultime ore l'attività sismica a Pozzuoli. Sono state, infatti, registrate 46 scosse di cui 21 con magnitudo superiore a 1.

Situazione: una perturbazione atlantica localizzata dalla Francia al Mediterraneo occidentale si muove lentamente verso l'Italia.

Tempo previsto: su tutte le regioni italiane da nuvoloso a molto nuvoloso con piogge sparse, nevicate sui rilievi e temporali sul versante tirreno. Nel corso della giornata tendenza a miglioramento sul settore Nord-occidentale e sulla Sardegna e successivamente sul medio versante tirreno.

Temperatura: in diminuzione al Nord.

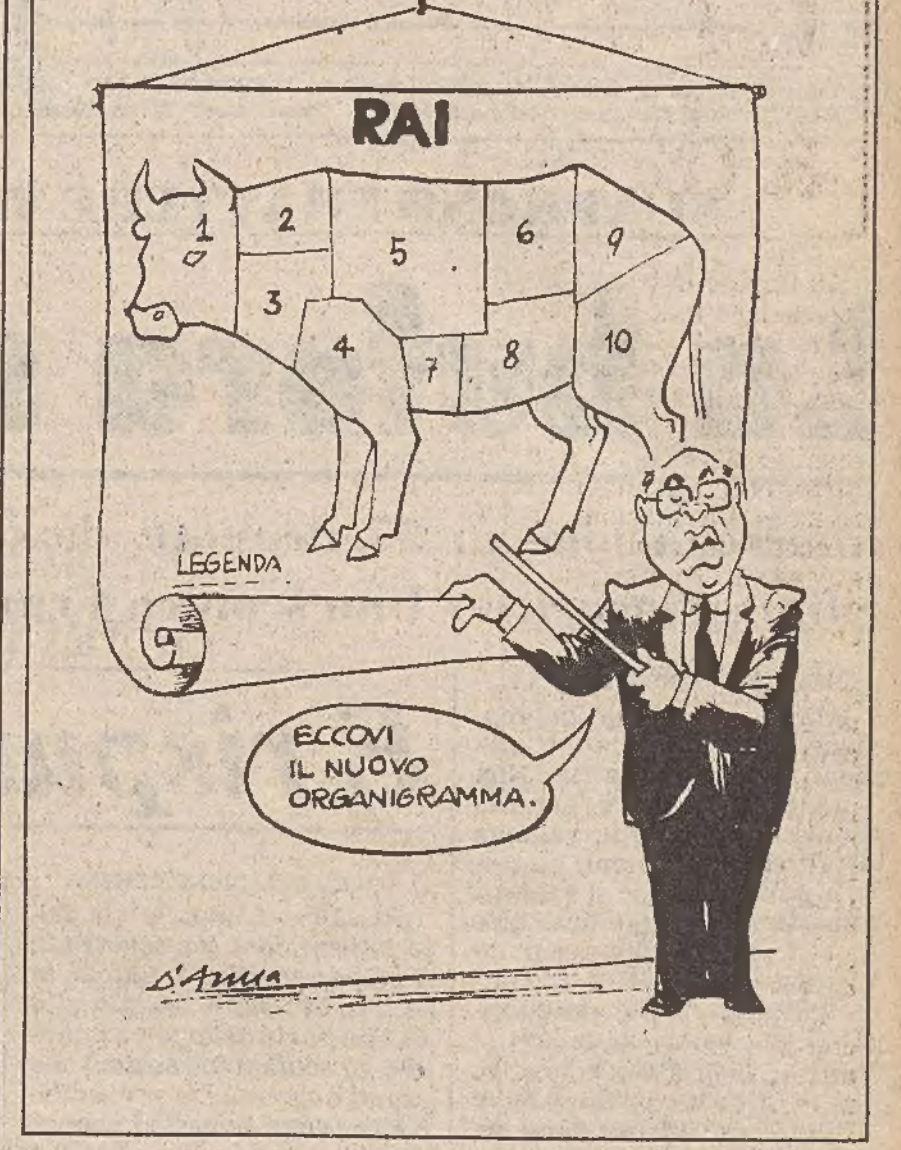
Venti: moderati localmente forti provenienti da Nord sulla Liguria, Toscana e sulla Sardegna. Moderati o forti meridionali sulle altre regioni tendenti a ruotare da Nord sul medio versante tirreno.

Mari: molto mossi o agitati.

Le temperature minime e massime di ieri: Trieste 4, 9; Bolzano -6, 1; Verona 1, 7; Venezia 0, 7; Milano 1, 2; Torino -2, 1; Cuneo -2, 0; Genova 2, 5; Bologna 0, 4; Firenze 0, 8; Pisa 3, 9; Ancona -4, 12; Perugia 1, 8; Pescara -3, 11; L'Aquila -7, 9; Roma Urbe -2, 5; Roma Fium. 2, 13; Campobasso 0, 10; Bari 1, 13; Potenza 3, 10; S.M. Leuca 5, 11; Reggio Calabria 7, 15; Messina 9, 14; Palermo 10, 17; Catania 3, 15; Alghero 4, 15; Cagliari 6, 16.

TEMPO NEL MONDO (n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)

Amsterdam n. -1, 4; Atene s. 4, 14; Belgrado s. -3, 2; Berlino n. -3, 2; Bruxelles n. 0, 5; Montreal n. -14, 0; Mosca s. -11, -8; Nuova Delhi s. 20; New York n. 3, 8; Oslo n. -18, -9; Parigi n. 6, 7; Pechino s. -10, -3; San Francisco s. 9, 20; Santiago s. 13, 30; San Paolo p. 18, 24; Singapore p. 23, 27; Stoccolma n. -9, 0; Tokyo s. -1, 8; Toronto neve -4, 2; Vienna s. 0, 3; Varsavia n. -1, 1.



LAMA CONCEDE SOLTANTO LA DISPONIBILITÀ A TRATTARE COL GOVERNO

# Scala mobile: un'altra fumata nera La Cgil non molla sul salario reale

## Momenti di aspra tensione - Trentin: «Non sono un polacco che fa ridurre il salario»

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — La scala mobile divide il sindacato. La riunione della segreteria della federazione unitaria si è conclusa ieri sera senza un'intesa tra le confederazioni, sul problema della scala mobile. La Cgil nel giudicare insufficiente la manovra economica progettata dal governo e le assicurazioni fornite in materia di prezzi, tariffe e occupazione non ritiene possibile offrire la disponibilità a una revisione della contingenza nel 1984 senza avere in cambio l'assicurazione certa della difesa del salario reale.

L'unico aspetto positivo della lunga riunione di ieri è stata la disponibilità manifestata anche dalla Cgil a presentare subito, al governo e alla Confindustria, la proposta sindacale sulla scala mobile, mentre nei giorni precedenti la confederazione di Lama aveva espressamente avvertito che prima di scoprire le carte, il sindacato doveva essere certo delle contropartite.

Superato questo scoglio, però il confronto nel sindacato si è arenato sulla strada da scegliere per controllare la dinamica salariale. Scontato che questo controllo non potrà prescindere da un'azione sulla scala mobile, le linee che si contrappongono sono sostanzialmente due. Cgil e Uil prevedono la predefinita, in materia di contingenza degli scatti di contingenza, le posizioni che a fine anno su tutti i punti dell'accordo.

La Cgil, favorevole ad una manovra drastica propone il congelamento di alcuni scatti di contingenza per un periodo limitato, con la garanzia del recupero dei punti non pagati in un periodo successivo nel caso di un'infrazione superiore al 109 per cento. Nel corso della riunione queste posizioni si sono spesso ravvicinate, non sono mancati però i momenti di aspra tensione. Ad un certo punto della discussione, il segretario confederale della Cgil Trentin ha detto «io non

sono un sindacalista polacco che firma un accordo per la riduzione del salario». Anche Lama nel suo intervento è stato molto critico. I socialisti della Cgil hanno cercato di mediare tra le diverse posizioni, sforzo di mediazione che per il momento non ha dato frutti.

Comunque non si può parlare di rottura, e i dirigenti sindacali in via informale cercheranno oggi e domani di avvicinare ancora le posizioni e lunedì in una nuova riunione della segreteria unitaria si cercherà di formulare una proposta unitaria. In ogni caso entro martedì Cgil, Cisl e Uil dovranno per forza fare una propria proposta in quanto mercoledì il ministro De Michelis nel riaprire il confronto intende conoscere la posizione della federazione unitaria: se questa non sarà ancora stata definita, dovrebbe essere lo stesso ministro ad avanzare una propria ipotesi. Oggi i sindacati andranno dal ministro delle finanze Vi-

sentini, lunedì sarà il ministro dell'Industria Alissimo a ricevere le organizzazioni dei lavoratori e martedì il sottosegretario alla presidenza Amato. Illustrerà le linee dell'intervento straordinario per creare 150 mila nuovi posti.

È probabile che prima dell'incontro di mercoledì con De Michelis la federazione unitaria convochi il proprio direttivo per esaminare lo stato delle trattative. Una consultazione più ampia dei lavoratori sarà sicuramente rimandata ad una fase successiva mentre è da escludere un referendum tra i lavoratori nel caso rimanesse nella federazione unitaria due linee contrapposte. Da escludere anche la possibilità di una firma dell'accordo con il governo soltanto da parte di Cisl e Uil. Questa ipotesi, affiorata ieri mattina, è stata seccamente smentita.

Al termine della riunione il segretario generale della Uil, Benvenuto, ha rilevato che «se i problemi sono solo tecnici si arriverà ad una soluzione, se i problemi sono invece sono politici... Benvenuto si riferiva alle resistenze all'intesa manifestata dai sindacati comunisti in linea con la posizione espressa dal Psi. Il segretario confederale della Cgil Trentin (comunista) ritiene invece che il problema sia quello della difesa del salario dei lavoratori».

Giuseppe Sanzotta

■ POZZUOLI — Un lieve incremento ha avuto nelle ultime ore l'attività sismica a Pozzuoli. Sono state, infatti, registrate 46 scosse di cui 21 con magnitudo superiore a 1.

Situazione: una perturbazione atlantica localizzata dalla Francia al Mediterraneo occidentale si muove lentamente verso l'Italia.

Tempo previsto: su tutte le regioni italiane da nuvoloso a molto nuvoloso con piogge sparse, nevicate sui rilievi e temporali sul versante tirreno. Nel corso della giornata tendenza a miglioramento sul settore Nord-occidentale e sulla Sardegna e successivamente sul medio versante tirreno.

Temperatura: in diminuzione al Nord.

Venti: moderati localmente forti provenienti da Nord sulla Liguria, Toscana e sulla Sardegna. Moderati o forti meridionali sulle altre regioni tendenti a ruotare da Nord sul medio versante tirreno.

Mari: molto mossi o agitati.

Le temperature minime e massime di ieri: Trieste 4, 9; Bolzano -6, 1; Verona 1, 7; Venezia 0, 7; Milano 1, 2; Torino -2, 1; Cuneo -2, 0; Genova 2, 5; Bologna 0, 4; Firenze 0, 8; Pisa 3, 9; Ancona -4, 12; Perugia 1, 8; Pescara -3, 11; L'Aquila -7, 9; Roma Urbe -2, 5; Roma Fium. 2, 13; Campobasso 0, 10; Bari 1, 13; Potenza 3, 10; S.M. Leuca 5, 11; Reggio Calabria 7, 15; Messina 9, 14; Palermo 10, 17; Catania 3, 15; Alghero 4, 15; Cagliari 6, 16.

TEMPO NEL MONDO (n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)

Amsterdam n. -1, 4; Atene s. 4, 14; Belgrado s. -3, 2; Berlino n. -3, 2; Bruxelles n. 0, 5; Montreal n. -14, 0; Mosca s. -11, -8; Nuova Delhi s. 20; New York n. 3, 8; Oslo n. -18, -9; Parigi n. 6, 7; Pechino s. -10, -3; San Francisco s. 9, 20; Santiago s. 13, 30; San Paolo p. 18, 24; Singapore p. 23, 27; Stoccolma n. -9, 0; Tokyo s. -1, 8; Toronto neve -4, 2; Vienna s. 0, 3; Varsavia n. -1, 1.



## UNA STORIA DELLE CIFRE

## E l'uomo iniziò a dare i numeri

In un suo libro, «Lezioni di teoria dei numeri», il matematico tedesco Hasse cita una suggestiva frase di Kronecker: «I numeri interi li ha fatti il buon Dio, tutto il resto è opera dell'uomo». Haase condivideva praticamente senza riserve l'affermazione di Kronecker, tanto che — fatto singolarmente curioso — collocò «il buon Dio» nell'elenco degli autori del suo libro.

Altri matematici, al contrario, contestarono l'affermazione di Kronecker (Cantor, Dedekind), attribuendo all'uomo anche l'invenzione dei numeri interi. Chi abbia inventato i numeri, Dio o l'uomo, questo non possiamo dirlo con certezza; tuttavia, chiunque li abbia inventati, l'uomo ha senza dubbio inventato il modo per contarli.

Quando l'uomo cominciò a contare, certamente non era ancora in grado di concepire i numeri come entità astratte. Il numero era fondamentalmente uno degli aspetti sotto cui prendeva forma e si manifestava la realtà, uno strumento necessario per conoscerla più a fondo e per risolvere i più elementari problemi di sopravvivenza.

Ogni civiltà risolse a suo modo il problema di contare gli oggetti, ma tutte furono accomunate da una grande rivoluzione: l'invenzione della cifra. Per l'uomo moderno la cifra costituisce una naturale forma di espressione, una componente inscindibile del suo linguaggio; quasi mai capita di riflettere invece sulle sue origini e sulla portata rivoluzionaria della sua invenzione.

Un giorno però, durante una lezione di matematica, un allievo del professor Ifrah pose la seguente questione: «Professore, da dove vengono le cifre? Quando si è imparato a contare? Qual è l'origine dei numeri?». Il professore, colto alla sprovvista, rispose interdetto, ma la curiosità del suo allievo divenne ben presto la sua curiosità: «Dove vengono le cifre? Dalla notte dei tempi. Risposta che neppure della ignoranza. A tentoni mi sforzai di risalire il flusso dei secoli. Prima delle nostre cifre arabe, quelle romane. Ma «prima» significa qualcosa? E quando anche fosse, cosa c'era prima? Si poteva ritrovare in una specie di archeologia del numero, la traccia della geniale invenzione del primo uomo che concepì l'idea di contare?».

«Storia universale del numero» (Mondadori Editore, pagg. 585, lire 40.000) è l'opera con cui Georges Ifrah presenta un'approfondita e scrupolosa ricerca sull'origine e l'evoluzione del numero, volta a far luce sui più antichi sistemi di numerazione, diradando così le tenebre della «notte dei tempi». Con metodo decisamente scientifico e con profondo senso della storia Ifrah, avvalendosi di una documentazione tra le più ricche, ricostruisce pazientemente le tappe attraverso cui i primitivi sistemi cifrati, di origine animale o costituiti dal filo conduttore di questa indagine è quello di individuare le epoche in cui le diverse civiltà del mondo antico cominciarono a contare.

Quando cominciò a contare l'uomo? Quasi certamente ciò avvenne più di ventimila anni fa, come attesta un osso di lupo risalente a quell'epoca rinvenuto in Cecoslovacchia nel 1937 e recante l'incisione di cinquantadue tacche, il quale dimostra indubbiamente la necessità dell'uomo di numerare quantità più elevate di quanto non consentisse l'uso delle dita delle mani. Dopo questa e altre notizie necessariamente frammentarie, Ifrah ritrae fedelmente le tradizioni e i costumi di alcune antiche civiltà, analizzando proprio le loro numerazioni, che nascondevano misteriosi significati magici e religiosi.

Il numero infatti, ben lungi dall'essere considerato come puro strumento di calcolo, viene ritenuto da assiri, babilonesi, ebrei, arabi e da altre antiche civiltà come la chiave per interpretare il futuro, per tradurre il volere degli dei e, talvolta, per modificare il destino degli uomini. Tutto ciò è possibile grazie ad una particolare pratica detta «gheamatria», termine con cui viene designata la procedura mediante la quale ad ogni parola viene assegnato un numero. Grazie a questa tecnica, maghi e gnostici associavano o mettevano in relazione gruppi di parole aventi lo stesso numero.

La lista delle curiosità in proposito è ben nutrita: basti ricordare come alcuni cultori di «gheamatria», osservando che il valore numerico delle prime due parole della Torah, «Bereshit Bara» (al principio

Dio creò), coincideva con quello dell'espressione «Bereshit Hashem Nibral» («L'uomo creato all'inizio dell'anno»), sostennero la tesi secondo cui il mondo doveva essere stato necessariamente creato all'inizio dell'anno civile ebraico. Questa e altre curiosità del medesimo genere sono contenute in uno dei più affascinanti capitoli del libro di Ifrah: «Cifre, scrittura, mistica e divinazione», capitolo in cui certamente non potremo mancare un ricco assortimento delle varie interpretazioni cabalistiche del misterioso numero 666, il quale nella Bibbia viene attribuito alla Bestia dell'Apocalisse.

Il capitolo «Origine delle cifre arabe» conclude la storia di quella straordinaria avventura umana che condusse all'invenzione di numerazioni sempre più semplici ed efficaci e, infine, alla numerazione posizionale inventata dagli arabi e adottata in Occidente solo verso il XII secolo. Dagli arabi lo zero veniva designato col termine «sifr», donde proviene la parola cifra, usata ai nostri giorni per indicare un qualsiasi simbolo della nostra numerazione decimale. L'arabo «sifr» deriva nel «Libro Abaci» di Leonardo da Pisa, detto il Fibonacci, «zephirus», solo nel 1491 la parola «zephirus», usata durante tutto il Rinascimento, si trasformò nel termine zero, che troviamo per la prima volta nel trattato «De Arithmetica opusculum» di Filippo Callandri.

È un poderoso mole di notizie e curiosità che Ifrah mette a disposizione del lettore e sufficienti da sola a rendere la sua «Storia» un'opera di estremo interesse. L'autore tuttavia, non pago di ciò, esprime nell'introduzione quell'intima convinzione che ha animato, ispirato e stimolato il suo faticoso lavoro, convinzione che viene proposta come chiave di lettura di tutta la «Storia».

«Le cifre sono una sostanza poetica», esse «lanci dall'essere simboli sciolti ed aridi» sono state in ogni tempo anche supporto di sogno, di trascendenza, di speculazione metafisica...

Letterio Gatto

## CASSINTEGRATO: UNA FRUSTRANTE CONDIZIONE UMANA E SOCIALE NELL'ITALIA DEGLI ANNI OTTANTA

## Dentro la cassa di disintegrazione

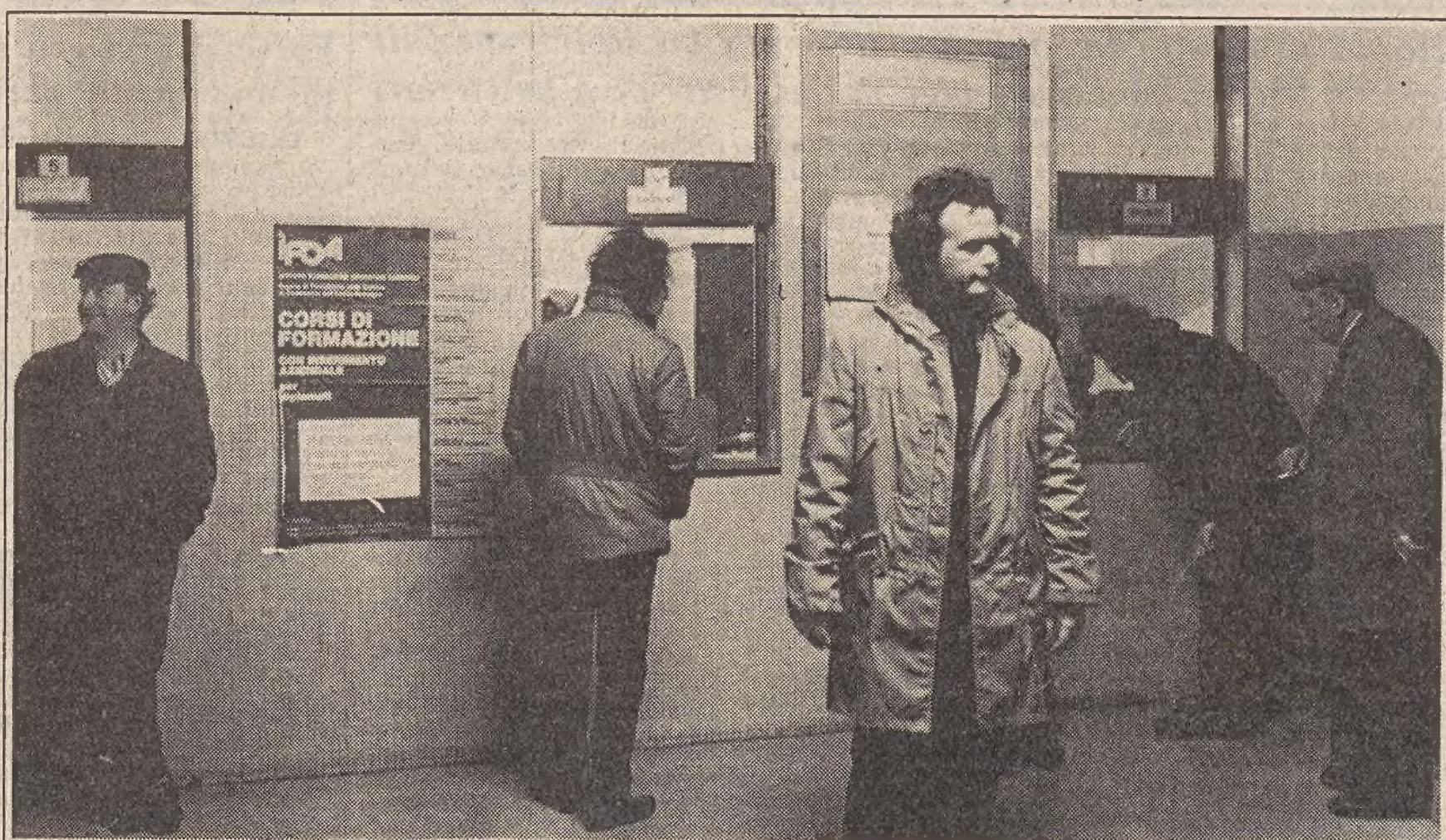
«Cittadini di seconda classe, fossili, falliti, nullità»: così si definiscono migliaia di lavoratori che hanno perduto il proprio ruolo nel grande rito produttivo - Una nevrosi esistenziale vissuta con particolare disagio dalle donne, ridimensionate di nuovo a casalinghe

Cassinigrato. Che cos'è? Un disoccupato di lusso? Uno che ha già un piede nella fossa della disoccupazione vera e gli fanno le ultime iniezioni di morfina? Uno che, in ogni caso, «fin che la va così non la va mica male»? O uno che ci soffre, e magari si sente in colpa, si vergogna addirittura? Ascoltiamo per primo Antonio Roquien, personaggio di Jean Paul Sartre, «Dio Roquien»: «Dio buono! Son proprio io che sto per condurre questa esistenza da fungo? Che cosa farò delle mie giornate? Andrò a passeggio. Andrò a sedermi alle Tuileries su una sedia di ferro — o meglio su una panchina, per economia. Andrò a leggere nelle biblioteche. E poi? Una volta la settimana il cinema. E poi? Avrò da offrirmi un Voitureur, la domenica? Andrò a giocare a croquet con i pensionati del Lussemburgo. A trent'anni! Ho pietà di me. (...) E tuttavia non sono un vecchio! Mi si dia qualcosa da fare, qualsiasi cosa...».

La nausea, l'incubo temporale del quotidiano, la nostalgia di sempre, l'angoscia del diverso. C'è chi vive così la propria condizione, come il personaggio sartraiano, magari in maniera meno sanguigna, meno esasperata, meno letteraria.

Però, il filo di questa nevrosi esistenziale percorre quasi tutti i racconti di quelli che con la cassinigrato hanno perso (sta pure solo per poco tempo) il proprio ruolo nel grande rito produttivo, il rito di una società che non conosce altro mezzo di integrazione sociale che non sia il lavoro.

Letterio Gatto



recessione. Corre anche sulla siltata delle nuove tecnologie. Assai spesso è il computer a decidere le «decimazioni». Si immagazzinano i dati, si imposta la macchina: a tot produzione corrispondono tot operai. Senza guardare in faccia nessuno. Tecnologia impietosa, crudele.

Ma non cambia molto meno se a decidere le sorti di operai e impiegati è il vecchio padrone che allarga le braccia e si ferma a parlare con tutti, spiegando e rispiegando le proprie ragioni. Il processo di estraniamento dalla realtà lavorativa è un fatto comune, genera perlopiù una sensazione di allarmante inutilità.

E infatti gli esclusi, i cassinigrati, quasi sempre allargano i confini delle proprie difficoltà e si definiscono «cittadini di seconda classe, fossili, nullità, uomini e donne falliti». È una resa incondizionata? Non per tutti. Non specialmente per chi è cassinigrato «a termine», sa che tornerà a lavorare il tal giorno, o comunque che a lavorare tornerà. Nessuna meraviglia: si tratta esattamente della differenza che passa tra speranza e disperazione.

«Per me rimanere a casa un mese — dice Silvano, 29 anni, torinese, cassinigrato a rotazione — significa condurre una vita diversa, riuscire a organizzare le attività che mi piacciono. E chiaro che sono preoccupato, ma cerco di considerare questo periodo come una vacanza».

Silvano si alza alle sette ogni mattina, accompagna la moglie in ufficio, si occupa della spesa, mette a posto la casa, legge il giornale, «finalmente in santa pace», ascolta un po' di musica, si dà da fare per la famiglia con piccoli lavori (sta trasformando un vecchio pullmino in un piccolo camper). Poi il sindacato, il partito, fino alle cinque del pomeriggio non mi fermo mai.

E sul versante della disperazione? Di quelli che sanno che i cancelli della propria fabbrica non riapriranno più? È il caso di Franco, 42 anni, impiegato: «La mia cassinigrato è senza ritorno. È esagerato pessimismo? No, per la sua azienda, l'ex Sna Viscoia, gli stessi sindacati ammettono che non ci sono sbocchi».

La prima reazione in frangenti del genere è quella di mettersi in moto subito per

trovare un altro lavoro. E qui spesso gioca l'età. «Ho risposto a centinaia di offerte. Mi dicevano tutti che avevo una buona preparazione, ma che ero ormai troppo vecchio». Alla fine, comunque, Franco una sua collocazione l'ha trovata nel sindacato: un ruolo nuovo che lo realizza, tanto che non sarebbe più disposto a tornare indietro. Non è il solo ad aver dato un colpo di spugna al passato.

Un esempio: in provincia di Pordenone, gli operai «a riposo» della Zanussi sono tornati in massa nei poderi di campagna. Qualcuno li chiama gli «amalgamatori». Sono i piccoli proprietari di pochi ettari coltivabili che un tempo peccavano d'assenteismo. Soprattutto in epoca di raccolti, semine e lavorazioni. Quando la cassinigrato era cosa di pochi giorni alla settimana, e ruotava di reparto in reparto, ci fu persino chi sospettò che l'azienda distribuisse le giornate di sospensione con un occhio al calendario agricolo. Compromesso davvero perfetto.

Perfetto quasi quanto il «modus vivendi» individuato dal cassinigrato Felice. Tornato al suo paese, Casations delle Mura, subito dopo aver

appreso dall'azienda che gli era stata restituita, almeno momentaneamente, la «libertà», non ha perso tempo. Si è lasciato andare alla sua passione di sempre, l'ecologia. Lunghe passeggiate lungo gli argini dei fiumi, tra i campi, serene giornate trascorse a caccia di funghi.

E poi l'idea: perché non sfruttare ancora meglio questo periodo di inattività forzata, utilizzarlo per fare qualcosa di buono? Perché non riunire, ad esempio, i cassinigrati della zona in squadre, attrezzarsi di apparecchiature all'avanguardia e coinvolgerli in una battaglia anti inquinamento? Felice non si è limitato alle riflessioni tra una scampagnata e l'altra. Proprio in questi giorni sta organizzando un convegno dove esporrà le sue proposte e lancerà i suoi messaggi.

Anche il consiglio di fabbrica dell'Olece («il Colonnico Veneziano», in provincia di Pordenone), sta promuovendo, in piena armonia con il sindacato, iniziative importanti. Tutti gli operai si sono messi a disposizione dell'amministrazione comunale e della collettività. Un primo gruppo di cassinigrati dovrebbe produrre tra breve in preziosi

interventi di manutenzione scolastica.

Se l'esperimento andrà bene, dice Walter Liva, segretario provinciale della Futta, se si riusciranno a superare il problema delle assicurazioni e quello dei contributi, sarà possibile individuare altre attività. E dimostrare così che la dignità del lavoro è un valore assoluto e irrinunciabile.

Il tempo riempito di progetti, scandito dagli impegni e arricchito dalla partecipazione, passa più in fretta. E se non sono i campi, la natura o il sociale a fornire il pretesto per continuare a vivere attivamente, c'è sempre il sindacato. E nelle riunioni di fabbrica, nella lotta politica che la maggioranza dei cassinigrati trova la spinta e lo stimolo a non lasciarsi andare.

Il lavoro sindacale aiuta a superare la depressione — dice Vittorio, 36 anni, cassinigrato all'Italcantieri di Monfalcone —, questa è una società che va affrontata con grinta: o si dà una spinta o si soccombe. Molti vengono alle nostre riunioni, reagiscono così alle circostanze. In altri la speranza è meno intensa. Uno lascia perdere, si stanca di combattere. Gente che passa giornate intere nei bar a giocare a carte, a bere, senza combinare più niente», racconta Silvio, 40 anni, operaio.

«Io invece al cantiere, magari per una ciaccolata o per una assemblea, ci vado ancora». Nulla di più prezioso del rapporto costante con gli altri. Chi taglia i ponti e si chiude nella sua angoscia, finisce per stare sempre a casa. E la famiglia, inevitabilmente, le cose cambiano. A volte in meglio («riesco finalmente a parlare con mio figlio», andiamo più d'accordo), a volte in peggio («mi sono sentito diminuito nel rapporto con mia moglie; purtroppo si pensa ancora che l'uomo debba fare il capofamiglia»).

Anche i rapporti con gli amici risentono di questa situazione. «Ci sono quelli che ti trattano come un famulante, come uno che non lavora e si prende comunque lo stipendio — aggiunge Franco — e quelli invece che diventano improvvisamente materni e protettivi. Ti trascinano a tutti i costi al bar per pagarti un caffè, rischiano di farti venire

l'indigestione offrendoti pranzi e cene a getto continuo».

Un'assistenza e una solidarietà che possono risultare deprimenti. Meglio, in certi casi, arrangiarsi da soli. Magari pareggiando le cento, duecento lire in meno in busta paga con silenziati debiti. Ne sanno qualcosa i negozianti pordenonesi che hanno aderito con sorprendente tempismo e in gran numero alla proposta del sindacato di iniziare al presidente della Giunta regionale telegrammi di sollecito per uno sbocco della vicenda «Olece». Segno evidente che il disagio e le difficoltà si riflettono ormai anche sui tessuti estranei alla crisi.

E le donne? Per loro è ancora più difficile rientrare nel ruolo di semplici casalinghe dopo anni di fabbrica. L'adattamento all'azienda diventa una sconfitta personale, segna il forzato ritorno a un'attività indesiderata: amato sì, ma meglio se lontano.

Dice Nadia, 51 anni, da cinque in cassinigrato al Colonnico di Gorizia: «La causa non può essere lo scopo della vita, a casa è bello andarci la sera, con gli occhi rossi, stanchi, a casa è bello depositarsi. Sono parole di chi si alzava ogni giorno alle quattro di mattina, quando fuori era buio e le mogli e madri a tempo pieno ancora dormivano. Parole piene di rimpianto per una fatica che non c'è più».

«Stavo meglio quando stavo peggio» — confessa angosciata Nadia —. Per noi donne, un terribile passo indietro, abbiamo perso quel po' di terreno che ci eravamo conquistate. Non basta la cassinigrato. Si aprono nuovi problemi, si ricacciano anche le vecchie. Ed eccole lì, le operai, più fragili e incupite di quando finivano il turno, dopo ore di lavoro incessante. Son tornate tra le quattro mura domestiche, alle solite incombenze quotidiane. L'hanno fatto malvolentieri perché si sentono improvvisamente cancellate, vittime due volte, della crisi economica e della tradizione.

Maria (30 anni) lo dice apertamente: «Non sopporto lo sguardo soddisfatto di certi parenti che considerano la mia presenza a casa quasi un trionfo della ragione e del buon senso. Ti è andata male, dicono, ma forse è meglio così. Quella non era vita. Adesso dipendi da tuo marito, ma vuoi mettere la differenza? Puoi alzarli tardi, inventare mille occupazioni per passare il tempo».

È proprio questo il punto: «Una cosa è trovare il modo di passare il tempo — spiega Nadia —, un'altra cosa è vivere. Solo il lavoro è vita». Pur di riempire le giornate, certo, ci si rassegna a tutto. E tutto in questo caso significa tirare fuori dalla cesta i ferri e l'uncinetto, persino il tombolo del ricamo, recuperare antiche abitudini messe in disparte senza neanche un'idea di come la fabbrica. Oppure tutto significa prendere una decisione ben più amara e andare a servizio, per quattro, cinque, mille lire all'ora, negli appartamenti «bene» di città.

Sperando che passi presto, che finisca l'incubo e si riprendano i cancelli aziendali. Solo lavorando, infatti, donne e uomini sentono di recuperare il rapporto con la società. C'è a Trieste un po' di loro che, da quando non produce più, non ritirano nemmeno la paga: «Non sono soldi miei», dice agli amici.

Questa è la realtà dei cassinigrati: migliaia di persone che nell'Italia degli anni '80, rappresentano un fenomeno sociale nuovo, tutto da esplorare. La loro è storia di alti e bassi, di frustrazioni mescolate a speranze, di pericoli ben alternati a momenti di timismo.

È una storia che parte da un annuncio: quello della Direzione. All'inizio sono solo segnali. La sensazione quasi impercettibile che qualcosa non va. Se ne parla in fabbrica, nelle pause di lavoro, con l'inquietudine astratta di chi in fondo non sente il pericolo vicino. Poi tutto diventa più concreto, credibile: le assemblee fino a tarda sera, le discussioni, le lotte sindacali, le prime liste di esclusi che cominciano a girare. Fino a quando i nomi, a lungo sussurrati nei corridoi, appaiono nero su bianco.

A volte la notizia arriva di prima mattina: «Ho trovato la lettera all'ingresso, attaccata al cartellino da timbrare» — racconta Libero —. Un duro colpo: dopo vent'anni di lavoro, è stato come se mi dicessero: «Non abbiamo più bisogno di te, non ci servi più».

Alessandra Longo Marina Nemeth (con la collaborazione di Umberto Sarcinelli)

Sotto il titolo, foto Montenegro.

## ANTOLOGICA A PORDENONE DI UN AUTORE DI RANGO EUROPEO

## Le dolci terre di Tramontin

Il paesaggio intorno al Tagliamento è il soggetto prediletto dell'artista che nelle tecniche dell'incisione trova i moduli espressivi più congeniali



PORDENONE — La possibilità di stabilire un rapporto diretto tra un artista (meglio, tra la sua produzione) e la realtà che ne è all'origine ha un fascino estremamente suggestivo. Un autore è sempre, in qualche modo, testimone e interprete del suo tempo, della condizione di civiltà, della storia sociale e culturale che ha visto realizzarsi. Ma quando tra la sua terra e la sua «grafia» si stabilisce un feeling particolare, che lega direttamente l'uomo al suo mondo di origine, le opere acquistano una sorta di magia, che ne acquisisce il valore non solo documentario, ma anche estetico e culturale.

«I luoghi tramontiniani» conservano tutti i dati naturali, delle dolci terre dove il robusto Friuli si ingigantisce nella Venezia, secondo la definizione pasoliniana; ed è in questa notazione particolarmente felice il dato più nobile e qualificante dell'opera di Virgilio Tramontin: la decisa espressione della cultura, della storia, della gentilezza e della dignità di queste terre. Fin dagli anni Trenta figura di stampo europeo nella cultura visiva, Tramontin si è espresso con grande valore soprattutto nelle tecniche

dell'incisione, vale a dire nell'ambito di una tradizione artistica che in queste zone ha una storia e una qualità raramente eguagliate altrove. La maestria del Tramontin incisore gli è valsa, tra gli altri notevoli riconoscimenti, la partecipazione a due Biennali veneziane.

Anche nelle scelte dei soggetti, l'artista è coerente in ogni momento e in ogni modo alla realtà del paesaggio della sua terra: gli alberi, i corsi d'acqua, le radure e le brughiere, che sono gli elementi del paesaggio intorno al Tagliamento, acquistano nelle sue incisioni non solo la dolcezza di una natura, ma anche una suggestione più eterna e universale. La trasfigurazione, poi, della realtà, che assegna alla rappresentazione quel tanto di personale che nasce dall'estro, si muove in una visione impregnata di cultura mitteleuropea, nella quale la drammaticità (di lontana scaturigine kokoschiana) diventa solo un tratto connotativo, senza alcuna incidenza sull'accorta dolcezza di fondo.

Si delinea così, chiaramente, l'immagine di un artista dalla decisa personalità che, lontano dal clamore delle po-



leniche che in questi anni hanno aspramente segnato la storia della cultura, sembra vincolare direttamente la propria immagine di artista a quella (anche un tantino stereotipa) di un certo Friuli: tutto dolcezza e riservatezza, continuità progressiva e chiarezza.

Per molti versi, Tramontin appartiene al secolo scorso, nei temi, nella resa grafica, nella precisione e maturità del mezzo tecnico; ma, sostanzialmente, rappresenta anche la continuità decisa di una grande tradizione artistica che, se ha perso qualche mordente, è ben lontana dall'essere decaduta.

La grande antologica che alla «Sagittaria» di Pordenone gli è stata dedicata, dal dicembre '83 al febbraio '84, per iniziativa del Cic, vuole essere appunto la testimonianza della presenza, nella figura di grandi qualità culturali in questi anni di frenetica ricerca artistica. Con un'operazione filologica di pregevole volume, una non indifferente e qualificata documentazione per il futuro.

Enzo Di Grazia

Molto è stato reperito e proposto dell'attività di pittore a fresco (benché si tratti per lo più di sole notizie) e di illustratore di volumi, con particolare spazio per gli «ex libris». Infine, una cartella stampata appositamente per l'occasione fornisce con l'apparato critico raccolto in un pregevole volume, una non indifferente e qualificata documentazione per il futuro.

Sopra, «Lavoro alle reti» (1949) e «La neve sul viale» (1958/78).

## «IL TEMPO ED IL LUOGO» DI JURIJ TRIFONOV

## I conti con la vita

Bilancio di una storia individuale e di una vicenda collettiva: quella dell'«epopea» della società sovietica tra il 1937 e l'80

Quando scomparve, due anni fa, in Italia pochi se ne accorsero. Qualcuno forse ricordò che aveva da poco vinto un importante premio letterario; per altri il suo nome era legato al titolo, chandleriano, di una raccolta di racconti pubblicata da Einaudi nel 1977, «Il lungo addio». Ma la notizia venne relegata dalla maggior parte dei quotidiani nelle pagine interne e scivolò via inosservata.

A ripensarci oggi, questa indifferenza fa quasi rabbia. Si, perché della Russia, crediamo di sapere praticamente tutto, mentre in realtà conosciamo ben poco, legati come siamo a schemi interpretativi viziosi dall'appartenenza a ideologie che preferiscono dipingere il mondo con colori neri.

Jurij Trifonov non era di questa opinione. Certo, non amava i compromessi, i facili ammiccamenti, le genuflessioni, dinanzi ai potenti. Anzi, odiava l'ipocrisia. Ma aveva una visione dialettica della vita, tendeva a sfumare i contrasti, tentava di comprendere le motivazioni ideali degli avversari. E proprio grazie a questa duttilità è riuscito a offrirci un ritratto credibile della società sovietica contemporanea, senza lasciare da parte gli eroismi silenziosi o le piccole meschinità quotidiane.

Per convincersi della sua grandezza è sufficiente scorrere «Il tempo e il luogo» (Editori Riuniti, pagg. 382, lire 16.500). L'ultimo romanzo, terminato a pochi mesi dalla morte, è una strema riflessione, nei consueti toni sfumati, malinconicamente dolenti, sullo sforzo tra quelle casualità che sembra dominare i destini umani, e lo sforzo costante dell'intelligenza di scoprire i misteriosi nessi senza i quali la vita appare un inutile susseguirsi di giornate vuote, tempi uguali.

«Il tempo e il luogo» si presenta come il bilancio di una storia individuale, quella di Sasa Trupov, il protagonista, e di una vicenda collettiva, l'«epopea» della società sovietica tra il 1937 e il 1980. Come ha sottolineato Cesare De Michelis, non ci sono confini tra il privato e il sociale, poiché si tratta di una sorta di meditazione ad alta voce che coinvolge gli uomini e la storia, dove il flusso degli avvenimenti s'incrocia con ricordi, memorie, salti all'indietro nel tempo.

La forza e la validità del libro stanno proprio in questo espediente letterario. Sasa, infatti, non è un simbolo, ma solo un cittadino medio, una scintilla di mezza età e di scarso successo, una narra la propria evoluzione intellettuale. Privato del grande coro che gli rimbombava alle spalle, apparirebbe con ogni probabilità persino mediocre; così, invece, i piani s'intersecano, dando vita a un puzzle estremamente complesso, capace di formare un disegno complessivo solo dopo che ogni pezzo si sia collocato al posto previsto.

Con mano leggera e sicura Trifonov incide, grazie a un'affilissimo bisturi psicologico, enormi corpi sociali del paese: sono tagli brevi, profondi, che pian piano lo scarnificano, mettendone a nudo l'ossatura. E, al termine del percorso, ecco rivelarsi ai nostri occhi, quasi per magia, i punti di forza e le piaghe, le connessioni più nascoste, la trama dei segni che il tempo ha impresso su questo organismo.

L'episodio centrale del romanzo è metaletterario: siamo infatti di fronte a un narratore, Sasa appunto, che ci parla di un libro che vuole scrivere, dedicato a un letterato del XIX secolo che, a sua volta, sta componendo una biografia. A differenza di altre storie dedicate a un tema analogo, però, nel caso di Trifonov l'intento non è puramente estetico, ma trova una propria ragione nell'assoluta necessità di fare i conti con la vita, intesa come successione di situazioni (il tempo), e di precise realtà (il luogo).

Il rapporto tra passato e presente, chiaramente indicato dal titolo, si trasforma pertanto in una sorta di osservatorio semovente su cui lo stesso Trifonov è installato e da dove scruta con sguardo implacabile il comportamento degli uomini: senza mai forzare le tinte, con obiettività, mescolando pudore, forza, ironia e sdegno.

L'obiettivo, mai dichiarato, ma sempre implicitamente sottolineato, è costituito dall'illuminazione delle mille, segrete sfaccettature della vita e del sentire quotidiani, lasciando da parte gli avvenimenti «grandiosi» celebrati dalla retorica ufficiale.

Grazie a questo tono «basso», Trifonov riesce a catturare il vischioso movimento della verità e della menzogna, che spesso aderiscono sulla stessa pelle, trasformando la vittima nel carnefice e l'oppressore nell'oppresso. Sorrette da una ferma volontà di testimoniare avvenimenti che non troveranno posto nei libri di storia, attraversate da un'inevitabile melodia sommersa, le quasi quattrocento pagine de «Il tempo e il luogo», ci restituiscono il brusio di una vita, scrive Trifonov «abituale come la neve, noiosa come la vista del cortile dalla finestra della cucina, la vita dove tutto l'importante è invisibile».

Certo, «Il tempo e il luogo» è anche un romanzo per intellettuali, una storia per altri estensori di storie. Ma non potrebbe essere altrimenti, poiché nasce da un uomo vissuto in una società nella quale la letteratura ha conservato una straordinaria funzione di comunicazione di massa, e viene ancora oggi usata per raggiungere risultati politici pianificati a tavolino da qualche obeso burocrate.

Trifonov non si lascia però vincere dall'irragionevole pessimismo di altri intellettuali sovietici: ritrae sconfitte, rifiuti, paure, ma riscatta ogni timore grazie alla scrittura, con la composizione di un libro che si lascia verso il futuro come una scommessa, un raggio di speranza in un panorama che molti vogliono a tutti i costi cupo.

«Il tempo e il luogo», infine, è una sorta di testamento spirituale, un'indicazione preziosa che addita la strada ancora da percorrere. Trifonov non è per i gesti dimostrativi, per le proteste plateali: preferisce invece pensare ad una lotta silenziosa, condotta dall'interno. Non sarà facile trovare presto un romanziere in grado di prendere il suo posto, di scrivere scomode verità senza per questo comprometersi, senza varcare mai la linea che separa l'atteggiamento lucidamente onestamente vissuto, dall'opportunismo e dalla menzogna. Edoardo Foggi



## CRONACHE DEL NORD - EST

TRAVAGLIATO PARTO NELLA CAPITALE AUSTRIACA PER DECIDERE LE SEDI

## Trieste avrà il centro dell'Unido Vittoria dell'asse italo-indiano

Uno gemello sorgerà a Nuova Delhi, attorno a questi due poli graviteranno iniziative satelliti La decisione definitiva verrà presa in marzo a Vienna nell'assemblea dei ministri plenipotenziari

DAL NOSTRO INVIATO  
VIENNA — La riunione del comitato tecnico dell'Unido si è conclusa a tarda sera con la piena affermazione della proposta italiana, sicché alla prossima sessione dell'assemblea di ministri plenipotenziari, fissata qui a Vienna per la fine di marzo, verrà raccomandato che le ricerche di ingegneria genetica e di biotecnologia abbiano un unico centro con sedi a Trieste e Nuova Delhi.

Il relativo documento, votato ovviamente dall'Italia e dall'India, è stato proposto dall'Afghanistan, dall'Algeria, dall'Argentina, dalla Bulgaria, dal Cile, da Cuba, dall'Ecuador, dalla Grecia, dal Messico, dal Venezuela e dalla Jugoslavia, e approvato infine anche da Trinidad. Due gli astenuti: Cina e Nigeria. Nessun voto contrario, in quanto i rappresentanti degli altri paesi candidati (Egitto, Spagna, Tunisia, Pakistan e Thailandia) hanno preferito astenersi dal restare sconfitti se si fosse votato — abbandonare la riunione, anche per

evitare una frattura fra favorevoli e contrari, passibile di risvolti politici.

In ogni caso Trieste si era già assicurata, per unanime riconoscimento, il ruolo pilota delle iniziative di ricerca dell'Unido. Sia il documento della maggioranza sia quello del gruppo minoritario prevedevano infatti che fosse situato a Trieste il centro principale. Nel primo caso — secondo la proposta ufficiale italiana — sostenuta da un blocco di altri tredici paesi — in tandem con Nuova Delhi. Nell'altro caso, come infine convenuto dagli altri cinque paesi candidati, al vertice di una rete di centri di pari importanza fra loro.

Se le discussioni si sono protratte fino all'ultimo, ciò è derivato soprattutto da preoccupazioni di prestigio nazionale da parte degli altri candidati (Spagna, Egitto, Thailandia, Tunisia e Pakistan) che sostenevano l'articolazione del Centro secondo sedi di pari importanza, non sopportando di vedersi assegnato un ruolo inferiore a

quello dell'India. E proprio nel tentativo di dividere il binomio Italia-India, tentativo che la nostra delegazione ha fermamente respinto, si sono risolti anch'essi a riconoscere ufficialmente la leadership di Trieste.

Ma a ritardare fino all'ultimo una decisione è stata anche l'esasperata ricerca di un impossibile unanimità da parte della presidenza dell'Unido, e ciò per evitare — con una soluzione a maggioranza — una spaccatura fra i paesi aderenti all'iniziativa.

Ma neanche la delegazione italiana, di cui ha assunto ieri la guida il ministro Antonio

E' stata la stessa presidenza a proporre — nell'estremo tentativo di scongiurare la votazione — un compromesso abbastanza pilatesco, quello di recepire nel documento finale entrambe le proposte, con il risultato di rilanciare all'assemblea dei ministri plenipotenziari, in sede politica, quella scelta del sito che essi stessi avevano demandato al comitato tecnico scientifico di Vienna.

Ma neanche la delegazione italiana, di cui ha assunto ieri la guida il ministro Antonio

## Approvato il bilancio del Collegio di Duino

TRIESTE — Il consiglio di amministrazione del collegio del mondo unito ha approvato il bilancio consuntivo 1983-84 sul quale hanno inciso le spese per l'insediamento degli studenti nella definitiva sede di Duino. Il consiglio di amministrazione, presieduto da Corrado Belci, ha inoltre deliberato il nuovo costo delle borse di studio per il 1983-84.

E' stato, infine, cooptato a membro del consiglio di am-

ministrazione del collegio di Duino il presidente e amministratore delegato della Finmeccanica, Franco Tizzoli. Salgono così a ventisei i componenti effettivi del consiglio. Fra gli altri sono presenti Antonin Besse, vicepresidente del consiglio internazionale dei collegi del Mondo unito e John Goormaghtigh, segretario generale della fondazione europea delle scienze di Strasburgo.

Mancini, vicedirettore generale del settore affari culturali del ministero degli Esteri — aveva chiesto che all'essenziale situazione di stallo si ponesse fine con il voto. Essa si è limitata a ribadire la propria posizione — un centro bipolare con sedi a Trieste e a Nuova Delhi — restando alla finestra, mentre le sue tesi venivano raccolte e sostenute, in maniera anche battagliera, dalla maggioranza degli altri paesi.

Ed è stata forse questa la nostra carta vincente: mostrare la più ferma convinzione della validità tecnica e scientifica di una proposta che pertanto avrebbe ammesso ben poche discussioni. E' stato un partito alquanto travagliato, qualcuno ha parlato di un taglio cesareo, ma ieri sono ufficialmente nati due gemelli. E' un centro bipolare Trieste-Nuova Delhi intorno al quale graviteranno le iniziative satelliti: questa almeno la decisione raccomandata per la ratifica ai ministri plenipotenziari.

Giorgio Pison

COMELLI E RINALDI AL MINISTERO DEL TESORO

## Un passo avanti sui tributi nell'incontro Regione-Goria

Forse si arriverà a un compromesso con l'attribuzione al Friuli-Venezia Giulia di una quota pari ai quattro decimi dei gettiti annuali di Irpef, Irpeg e Iva

TRIESTE — Un significativo passo avanti è stato compiuto per la soluzione del problema relativo al nuovo ordinamento finanziario della Regione Friuli-Venezia Giulia, destinato a por fine al regime transitorio conseguente alla riforma tributaria 1983.

La situazione è stata infatti sbloccata dopo una serie di incontri, svoltisi ieri a Roma, fra il ministro del Tesoro On. Goria, il presidente della Giunta regionale Comelli e l'assessore regionale alle finanze Rinaldi.

Lo scorso mese, infatti, in una comunicazione fatta pervenire alla Regione, il mini-

stero del Tesoro aveva avanzato la proposta di devolvere alla Regione Friuli-Venezia Giulia, in sostituzione delle entrate soppressi, quota pari ai tre decimi dei gettiti annuali dell'Irpef, Irpeg e Iva, riscossi nel Friuli-Venezia Giulia.

Da parte sua la Regione, sentita la competente commissione del Consiglio regionale e la giunta, aveva riconfermato l'iniziale richiesta volta a ottenere i cinque decimi dei gettiti delle tre imposte.

Nell'incontro fra Goria, Comelli e Rinaldi, tenuto conto

delle situazioni di fatto e degli ulteriori approfondimenti tecnici compiuti dai rispettivi uffici, è stata presa in considerazione la possibilità di una soluzione basata sulla attribuzione alla Regione dei quattro decimi del gettito dell'Irpef, Irpeg e Iva, che sostanzialmente consentono di coprire il fabbisogno finanziario previsto dal bilancio pluriennale e dal Piano regionale di sviluppo 1984-1986 e che, sulla base delle proiezioni effettuate dai ministeri del Tesoro e delle Finanze, assicurerebbero negli anni successivi, in via ordinaria, un andamento crescente delle disponibilità finanziarie della Regione, costituendo, in maniera adeguata l'autonomia finanziaria della Regione stessa, prevista dall'art. 49 dello statuto.

Con ciò il ministro Goria ha sottolineato di voler corrispondere — per quanto possibile — alle istanze e alle esigenze della Regione, riconoscendo la necessità di salvaguardare, anche dal punto di vista finanziario, la specialità dello Statuto del Friuli-

Venezia Giulia; peraltro, facendo riferimento alla presente situazione di estrema difficoltà e ai vincoli strettissimi della finanza pubblica nell'attuale situazione, ha rilevato la necessità di prevedere, nei primi anni, una graduale nell'attuazione dell'ordinamento finanziario della Regione Friuli-Venezia Giulia, prevedendo a tale scopo una articolazione nella devoluzione alla Regione del gettito derivante dai decimi delle quote di imposte e l'entrata a regime del nuovo sistema con l'esercizio 1986.

L'intero problema è stato poi ulteriormente approfondito in una successiva riunione, sempre presso il ministero del Tesoro, fra l'assessore Rinaldi e il Ragioniere generale dello Stato, Ruggeri, con i rispettivi collaboratori, soprattutto allo scopo di confrontare e verificare le previsioni finanziarie derivanti dall'ipotesi di soluzione prospettata.

Il presidente Comelli si è riservato una valutazione in merito a quanto emerso.

LE TEMPERATURE DI IERI		
	min.	max.
Trieste	3,7	9,4
Gorizia	-1	7,2
Monfalcone	2	9,2
Pordenone	2	8
Udine	0	7,3

VERTICE TRA IL SOTTOSEGRETARIO FIORETTI E L'AMBASCIATORE HINTEREGGER

## Trieste più vicina all'Austria? Colloqui al ministero degli esteri

ROMA — L'utilità di eventuali intese che riflettano l'interesse austriaco nei confronti dell'emporio triestino è stata riconosciuta nel corso di un incontro alla Farnesina tra il sottosegretario agli Esteri, Mario Fioretti, e il segretario generale del ministero degli Esteri austriaco ambasciatore Hinteregger.

Nel sottolineare il ruolo del porto di Trieste sono stati evocati alcuni problemi relativi ai traffici di transito da e per l'Austria.

L'onorevole Fioretti, inoltre, ha convenuto sulla necessità di adottare opportune misure per rendere più rapido e funzionale il traffico di frontiera, con particolare riferimento ai valichi del Brennero e di Tarvisio e ha ribadito l'impegno del governo italiano a riannodare il negoziato relativo al traforo di Monte Croce Carnico, confermando che si recherà a Vienna il 7 e l'8 marzo per una presa di contatti a livello governativo con le autorità austriache.

Fioretti e Hinteregger nella loro veste di presidenti della commissione mista italo-austriaca per la cooperazione economica hanno fatto il punto sui progressi registrati nei specifici temi affrontati nell'ultima riunione della commissione tenutasi nel maggio 1982 e hanno concordato di tenere la prossima sessione a

## Anno record per il turismo viennese

VIENNA — Nonostante la crisi economica internazionale il 1983 è stato un anno record per il turismo viennese.

In una conferenza stampa, il vicesindaco della capitale, Gertrude Froehlich-Sandner, ha comunicato i dati secondo cui a Vienna si sono registrati lo scorso anno 4,8 milioni di pernottamenti con un aumento del 5 per cento rispetto al 1982.

Tra le presenze straniere si è avuto un aumento del 7,2 per cento.

Al primo posto tra i turisti stranieri sono gli americani, favoriti dal dollaro in ascesa, le cui presenze sono aumentate del 40 per cento, seguite dalle presenze di turisti austriaci provenienti dalle altre regioni del paese.

Al quarto posto sono gli italiani con un aumento del 5,8 per cento. Tra le nazioni che hanno disertato Vienna lo scorso anno vi sono i francesi (-15 per cento) e gli svedesi (-18 per cento).

re i rapporti bilaterali. Ma l'incontro doveva servire soprattutto a preparare una prossima visita a Vienna del presidente del Consiglio, Bettino Craxi e del ministro degli Esteri, Giulio Andreotti.

In questa prospettiva, come informa un comunicato della Farnesina, si è proceduto a un esame approfondito dei rispettivi punti di vista sui principali temi internazionali.

In particolare sono stati discussi i rapporti Est-Ovest, con specifico riferimento alle questioni della sicurezza e del disarmo; lo stato dei rapporti dell'Austria con la Cee e più in generale della Cee con l'Est (l'associazione europea di libero scambio); il dialogo Nord-Sud, alla luce anche di un'accesa collaborazione bilaterale in specifici programmi di aiuto allo sviluppo; l'attività del Consiglio d'Europa, cui entrambe le parti riconoscono l'importanza del ruolo di foro di collaborazione politica tra le democrazie europee; la crisi del Medio Oriente, con particolare riferimento al Libano e allo sforzo di pace condotto dall'Italia in quel paese; la funzione insostituibile che deve essere riconosciuta alle Nazioni Unite nell'affrontare le situazioni di crisi internazionale.

Al colloquio hanno partecipato anche l'ambasciatore d'Austria a Roma e funzionari dei due ministeri degli Esteri.

UN'ANZIANA TRIESTINA HA INGERITO UN DISINFETTANTE A BASE DI MERCURIO

## Ricoverata per ipertensione a Gorizia muore avvelenata. Errore o negligenza?

GORIZIA — Viene ricoverata perché soffre di ipertensione e muore quattro giorni dopo per avvelenamento da ossianuro di mercurio. E' accaduto all'ospedale di Gorizia, nel reparto di nefrologia. Tragico errore o negligenza?

Il caso è stato segnalato alla magistratura. Il procuratore della Repubblica, Raffaele Mancuso, ha ordinato l'autopsia. Quali risultati abbia dato non si sa. Il perito settore prof. Banerchi depositerà i risultati dell'indagine autopsica entro un mese. Per il momento nessuna comunicazione giudiziaria è partita dalla Procura. La morte di Anna Pugliese Visnovitz, 64 anni, triestina, casalinga, è un «rebus» ancora aperto.

In questa storia non quadrano, apparentemente, diverse cose. I medici e gli infermieri del reparto di nefrologia dicono di non avere dubbi: «E' stato un tragico errore della paziente; invece di lavarsi le parti intime con un disinfettante a base di mercurio, l'ha bevuto».

Per i parenti che hanno informato l'autorità giudiziaria esiste una precisa responsabilità. «Il ricovero con l'ossianuro di mercurio è stato messo sul comodino assieme alle pillole», dicono. «Erano le sei del mattino e l'ammalata era ancora mezza addormentata. Ha creduto che il liquido servisse per buttare giù le medicine con più facilità. E

l'ha bevuto. Lo ha raccontato tante volte durante i quattro giorni d'agonia».

Il professor Barduagni, primario del reparto, afferma «che la paziente è stata accolta giovedì sera e che sono stati predisposti accertamenti che prevedevano esami attenti all'uricemia».

«Mi risulta che il mattino seguente — era venerdì — un'infermiera ha spiegato più volte, sicuramente due, cosa dovesse fare la paziente. Con una sostanza a base di mercurio avrebbe dovuto lavarsi i genitali esterni, quindi raccogliere l'urina in un vasetto. L'infermiera ha accompagnato in bagno la paziente e ha

atteso che facesse questa operazione. Qualche minuto più tardi la donna ha detto di aver bevuto la sostanza e ha cominciato a vomitare».

La concentrazione di ossianuro di mercurio contenuta nella sostanza è stata fatale per l'anziana signora triestina. Quattro giorni dopo l'ingestione del disinfettante lunedì mattina è spirata. La terapia predisposta in base alle indicazioni raccolte al centro antivenefici di Milano non è bastata a strappare dalla morte la Pugliese. L'ipotesi di un tragico equivoco è quella più consistente in questo momento, anche se lascia apparentemente affiorare una

contraddizione: se l'infermiera di turno aveva spiegato almeno due volte come fare l'abluzione, perché la vittima ha ingerito tutto il liquido, dal sapore insopportabile? Un momento di stato confusionale potrebbe spiegare il caso.

«La donna — sono parole del primario — sembrava perfettamente in sé, non dava segni di turbe o squilibri».

Sotto il profilo giudiziario gli sbocchi di questa comunicazione inquietante vicenda sono due: o è un fatto accidentale privo di rilevanza penale oppure si tratta di omicidio colposo.

R. A.

## Pioggia, schiarite ma anche nebbia

TRIESTE — Le nostre regioni sono interessate dal transito di una serie di perturbazioni di origine atlantica che si muovono molto lentamente verso Levante a causa del blocco opposto da un'area di alte pressioni presente sulla Russia.

Per oggi sono previste condizioni di cielo nuvoloso e molto nuvoloso con piogge precipitazioni ma con possibilità di locali rasserenamenti.

Venti deboli variabili, temperatura in leggero aumento, mare poco mosso, visibilità discreta o scarsa per foschie anche dense. Domani si dovrebbe registrare un temporaneo miglioramento con diminuzione della nuvolosità e condizioni di variabilità.



## Notizie in breve

## Chiuso il seminario di Portorose

PORTOROSE — Con un concerto vocale e strumentale presentato dal prof. Claudio Gherbizi e un simpatico incontro con il noto regista cinematografico Marco Bellocchio, si è concluso il 23° seminario di lingua e cultura italiana al quale hanno aderito oltre un centinaio di insegnanti e alunni delle scuole italiane del Capodistria e del Biadene. Nel corso di cinque giornate, insigni professori universitari, registi, giornalisti hanno svolto un largo ventaglio di argomenti che ha spaziato dalla letteratura all'automazione e robotica industriale alla biologia fino ai computers. Nell'ambito di queste proficue iniziative lunedì inizierà a Pola la quarta edizione del seminario di aggiornamento linguistico per insegnanti di nazionalità slovena e croata che impartiscono l'italiano come lingua dell'ambiente sociale nelle scuole del popolo di maggioranza. La manifestazione verrà aperta dal presidente dell'Unione degli italiani dell'Istria e di Fiume, Silvano Sau che svolgerà un importante tema: «La socializzazione della lingua italiana nelle zone nazionalmente miste dell'Istria».

## Manifestazioni per la pace a Lubiana

TRIESTE — Lavoratori sloveni, austriaci ed italiani parteciperanno l'11 marzo prossimo a Lubiana, in Jugoslavia, alla manifestazione internazionale sui temi della pace, del disarmo e del lavoro, promossa dalla federazione regionale Cgil-Cisl-Uil del Friuli-Venezia Giulia in accordo con le organizzazioni sindacali della Slovenia e della Carinzia. Ordinare ufficiale della federazione unitaria. L'importanza della manifestazione, come rileva un comunicato sindacale, «sta nella sua stessa unicità in quanto momento di incontro internazionale fra genti di confine che in tal modo esprimono la loro volontà di convivere in pace. Proprio la differente natura politica e sociale degli Stati interessati conferisce alla manifestazione un carattere di grande interesse e significato».

## Interrogazione Pci sulla Cartimavo

Trieste — Interrogazione del gruppo comunista al consiglio regionale sulla crisi della cartiera del Timavo. Gli interpellanti chiedono al presidente della giunta Antonio Comelli quali passi intende fare per scongiurare un drastico ridimensionamento dello stabilimento che occupa 750 dipendenti.

## Finanziamento agli allevatori

UDINE — A seguito dell'intervento dell'assessore Mizzau, il ministero dell'Agricoltura e foreste ha predisposto un'assegnazione integrativa di 425 milioni di lire da destinare alle associazioni provinciali degli allevatori, per l'attività svolta nella tenuta dei libri genealogici e dei controlli del bestiame.

A TRIESTE 150 FELINI SI CONTENDONO IL TITOLO DI GRAN CAMPIONE INTERNAZIONALE

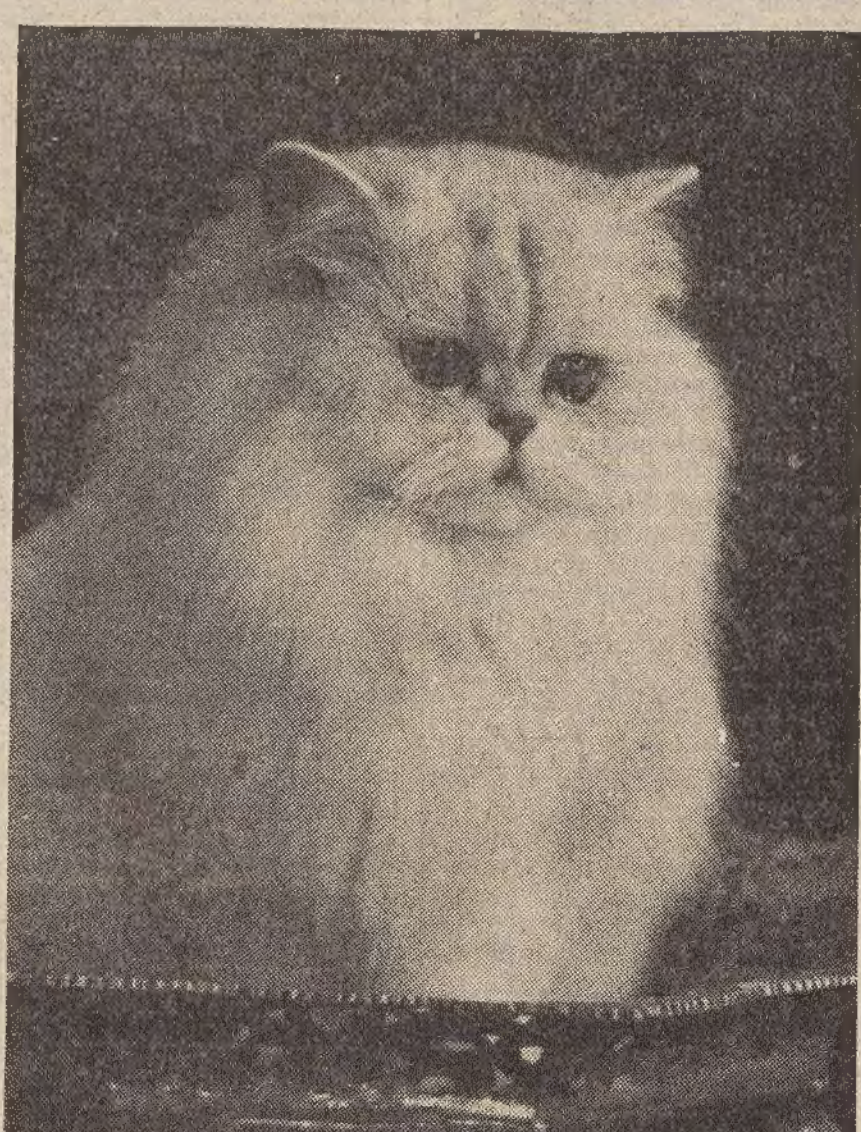
## Miao, venite a guardarci negli occhi Siamo noi i gatti più belli del mondo

TRIESTE — Sono oltre centocinquanta i gatti di razze pregiate che i triestini potranno ammirare oggi e domani alla Stazione marittima nell'ambito dell'esposizione internazionale (la più importante mai allestita nel Friuli Venezia Giulia) organizzata dalla sezione regionale Della Ffi (Federazione felina italiana), in collaborazione con l'Azienda autonoma di soggiorno e turismo di Trieste e della sua riviera.

Adesioni alla manifestazione sono giunte da appassionati di Francia, Germania, Svizzera, Austria, Repubblica di San Marino e Italia, che si contenderanno il diritto a fregiare il loro soggetto dei titoli di campione nazionale, gran campione nazionale e gran campione internazionale che è il massimo riconoscimento esistente.

Saranno presenti gatti di tutte le razze: le immutabili varietà di persiani (neri, bianchi, blu, rossi, crema, chin-chilla, silver shadow, golden, a squama di tartaruga...), colour point, british blue, abissini, orientali, sacri di Birmania, gatti di casa, fino al rarissimo gatto dell'Isola di Man, che giunge a Trieste per interessamento di un appassionato di Lione, non esistendo in Italia, almeno a livello di esposizioni feline, alcun esemplare del genere.

Tutti saranno presentati al pubblico in comode gabbie di alluminio, fornite di moquette, tendine di raso e cuscinetti bordati di pizzo e già nella giornata d'apertura verranno sottoposti al vaglio della giuria internazionale (composta di sole donne), che selezionerà i migliori di ogni razza



genere di manifestazioni.

Sul palcoscenico, in braccio ai loro proprietari e illuminati dalla luce di due riflettori, saranno premiati dalla giuria internazionale, per ogni razza, il miglior gatto di ogni colore, il miglior maschio e la migliore femmina a pelo lungo, il miglior maschio e la migliore femmina a pelo corto, il miglior maschio e la migliore femmina a pelo semilungo e il miglior gatto di casa.

Tra tutti questi, poi, verrà scelto il miglior soggetto in assoluto dell'esposizione, dopo un ballottaggio tra la migliore femmina e il miglior maschio.

Il pubblico, inoltre, avrà la possibilità di esprimere, tramite acclamazione, il proprio giudizio, e tra tutti i premiati sceglierà il «Mister micio esposizione Trieste 1984» e «Miss micio esposizione Trieste 1984».

I premi, numerosissimi, sono stati messi a disposizione, tra gli altri, dal sindaco di Trieste, Franco Ricchetti, dal commissario del governo, Mario Marroso, dalla Cassa di risparmio di Trieste e da diversi enti pubblici e privati cittadini.

All'interno della Stazione marittima, per tutta la durata della mostra, vi saranno tavole dell'Asia e della Lega antipollutionista. L'esposizione potrà essere visitata oggi e domani con orario ininterrotto dalle 10 alle 19.

PREMIATISSIMA '83-DIXAN

Se avete in casa uno di questi biglietti correte a comprare lo spumante, se no correte a comprare Dixan.

1° PREMIO 300 MILIONI

AB 0432375

2° PREMIO 100 MILIONI

GH 0042219

3° PREMIO 50 MILIONI

GH 0425973

4° PREMIO 10 MILIONI

IL 0670887

40 PREMI DA 1 MILIONE

FG 0525452 DE 0000340 GH 0104046 AB 0085170

CD 0025452 BC 0293427 EF 0034550 GH 0177484

BC 0087096 EF 0444044 BC 0045145 H 0000222

LN 0026896 HI 0390700 AB 0049559 LM 0517445

H 010115 LM 0038993 MN 0208194 FG 0460996

MN 0244707 HI 0267057 CD 0251182 MN 0254601

DE 0043536 MN 0154556 IL 0618180 DE 0299816

EF 0399844 LM 0535571 EF 0002687 NO 0635562

NO 0581601 IL 0708982 DE 0090693 CD 0585139

AB 0152172 NO 0826628 BC 0310605 FG 0006193

Se non avete già trovato uno dei biglietti milionesimi potete trovarlo nel prossimo Dixan\* che compilate (un biglietto nel fustino e ben due biglietti nel fustino). Ma affrettatevi! Tutti danno la caccia ai biglietti milionesimi di Dixan Premiatassima '83. Meglio comprare Dixan subito.

Comincia la caccia al mezzo miliardo Dixan.









## GIORNALE DI TRIESTE

DIBATTITO ALL'AUDITORIUM SU «COMUNISTI A TRIESTE»

## Compagni di confine

Belci: anche il centro-sinistra affrontò la questione nazionale  
Cesare: la storia del Pci triestino va inquadrata alla luce dello stalinismo  
Pirjev: il partito è un'aquila a due teste, ma quella slava conta di meno

E' nei momenti difficili che Trieste riscopre la sua parte migliore, quella di una comunità civile che sente il bisogno di superare scontri e divisioni, per riflettere su sé stessa. E' quello attuale è un momento particolarmente difficile, perché la città avverte i rischi di una decadenza che minaccia addirittura di cancellarla. Allora è giusto voltarsi indietro, non per riesumare falsi miti, ma per capire le cause di quanto è accaduto. Cause che vanno ricercate qui e non altrove, anche se eventi storici molto più grandi di questa comunità e da essa certamente non controllabili pesano sulla sua storia.

Il dibattito, che coinvolge tutta la città, è iniziato ufficialmente, anche se molti segni si sono avvertiti prima, all'Auditorium, il 18 dicembre '82 quando venne presentato il libro di Claudio Magris e Angelo Ara, «Trieste un'identità di frontiera».

Dibattito che è continuato poi in varie sedi e si è arricchito del contributo di tutte le componenti che formano questa comunità. Ieri, sempre all'Auditorium, nell'alveo proprio di questo dibattito, il Pci ha sottoposto ad una verifica il suo libro «Comunisti a Trieste. Un'identità difficile».

Si il nodo della questione è qui, nell'identità. Qual è il vero volto di Trieste? La città che è stata emporio di un impero plurinazionale, faro di italianità, questione internazionale, si interroga oggi per capire che cosa è veramente, e per capire quale sia il suo ruolo e quindi il suo futuro. E' chiaro che un partito che ha contribuito, da protagonista, a fare la storia della città, non poteva essersi dato per vinto. E' stato emporio di un impero plurinazionale, faro di italianità, questione internazionale, si interroga oggi per capire che cosa è veramente, e per capire quale sia il suo ruolo e quindi il suo futuro. E' chiaro che un partito che ha contribuito, da protagonista, a fare la storia della città, non poteva essersi dato per vinto. E' stato emporio di un impero plurinazionale, faro di italianità, questione internazionale, si interroga oggi per capire che cosa è veramente, e per capire quale sia il suo ruolo e quindi il suo futuro.

Una seconda contestazione, il docente l'ha mossa alla scelta di presentare gli anni tra il '45 e il '48 come anni di una «meschina schermaglia», alla sinistra del partito, tra oppositi estremismi, mentre ciò che mobilitava gli aderenti era la «grande illusione» di avere la dittatura del proletariato a due passi, illusione che poneva la definizione dei confini in secondo piano.

Alla questione nazionale (punto focale, lo ha scritto in prefazione, Alessandro Natta) si è riferito anche Giorgio Cesare per affermare che nello stalinismo va inquadrata la storia dei comunisti triestini. «Solo il carisma di Stalin poteva consentire nel '45 di scegliere la Jugoslavia e nel '48 di abbandonarla, dopo la condanna del Cominform». Comunque, la svolta in senso anti-titino del partito — ha continuato — va spiegata anche con l'arrivo a Trieste di Vittorio Vidali.

Corrado Belci, membro della direzione nazionale della Dc, ha appuntato la sua critica alla frase di Natta (sempre in prefazione) sul fallimento sostanziale del centro-sinistra a Trieste. Egli ha rivendicato (e anche Cesare ne aveva accennato) a questa alleanza politica, di aver affrontato la questione nazionale ed ha portato ad esempio il «caso Hresak» (il primo sloveno membro di una giunta comunale).

Dopo aver detto che nel volume ha trovato la sua storia «scritta dall'altra parte della barricata», Belci ha sottolineato l'importanza della questione dei confini (rilevando l'ingiustizia) della loro delimitazione e la matrice democratica del patriottismo italiano del dopoguerra, che «non era stato fagocitato dalla parte nazionalistica».

Infine Belci ha fatto notare che la scelta pro-jugoslava del '45 era dovuta al fatto che in quel paese i comunisti erano andati al potere.

I lavori sono stati aperti dal segretario della federazione triestina Ugo Poli, il quale ha spiegato come è nato il volume e gli scopi che esso si propone di ottenere. «E' l'avvio — ha ribadito — di una ricerca per impedire la deformazione della storia che provoca la sua strumentalizzazione». Ed ha aggiunto che esso vuole contribuire anche a vedere più in generale la storia triestina al di fuori dei triti luoghi comuni.

Claudio Tonel, vicepresidente del consiglio regionale, che ha svolto il primo intervento al posto dell'on. Ales-

sandro Natta assente per malattia, ha affermato che il libro è stato concepito per i giovani che non conoscono gli episodi di quegli anni per i troppi «silenzii, tabù e rimozioni». Tonel infine ha sottolineato il «valore liberatorio di questa ricerca da complessi per i comunisti triestini».

«Vogliamo vivere — ha aggiunto — il nostro passato senza il limite dell'emotività, per superare lacerazioni, per discutere con i compagni di Slovenia e Croazia della nostra storia comune senza reciproci processi».

Pierluigi Sabatti

## INCISIONE DI CARA ISPIRATA A SABA

## Omaggio al prefetto



In occasione del centenario di Umberto Saba lo scultore Ugo Carà ha dedicato al Gruppo giuliano cronisti un'incisione ispirata alla vita dell'illustre poeta scomparso; una copia dell'opera è stata offerta al prefetto Marrosio durante un'incontro con i dirigenti del Gruppo (da sin. il segretario Natti, il prefetto Marrosio, il presidente dei cronisti Cesare e il vicepresidente Dolgan).

## Lo specchio dei prezzi

## MERCATO ORTOFRUTTICOLO ALL'INGROSSO (\*)

ORTAGGI:	MINIMO	MASSIMO
BIETOLE DA TAGLIO (BLEDE)	550	700
CAROTE	400 (1000)	500 (1200)
CAVOLFORI	500	2500
CICORIA	500	650
CIPOLLE	1300	1300
INDIVIA	1400	8000
LATTUGA	370	1200
PATATE	1200	3000
PEPERONI	1000	2000
POMODORI	500 (7000)	8500 (9000)
RADICCHIO	500	700
SPINACI	500 (1800)	2000 (2400)
ZUCCHINE	2000	3000

FRUTTA:	MINIMO	MASSIMO
ANANAS	1600	1700
ARANCE	300	1000
BANANE	1500	2100
MANDARINCE	300	1200
MANDARINI	350	1100
UVA	800	1700
MELE	350	1400
PERE	400	1300

## MERCATO ITTICO ALL'INGROSSO (\*\*)

PESCI:	MINIMO	MASSIMO
BRANZINI	11000	23000
CEFALI	1200 (3600)	6500 (4800)
GUASTI GIALLI	5000	10500
MOLI	5000 (8800)	10500 (8800)
MORMORE	20000	20000
ORATE	1000	8500
PASSERE	5000	15000
PALOMBI (ASIA, CAN)	11000	24000
RIBONI	11500	14500
ROSPO (CODE)	430	715
SARDELLA	1430	2880
SARDONI	2500	2800
SCOMBRI	3700	5600
TONNI	3700	5600
TROTE	3700	5600

CROSTACEI E MOLLUSCHI	MINIMO	MASSIMO
ARTICI	10000 (9800)	12000 (9800)
CALAMARI	12000	12000
CANOE	6500	7000
CAPELINHON	1500 (2000)	2000 (3000)
CAPELOZZOLI	1600 (2400)	1600 (2400)
MITILI (PECCI)	2500	29000
SCAMPI (CODE)	3500 (5600)	5500 (7800)
SEPIE	3500 (5600)	5500 (7800)

(\*) Listino prezzi del 27.1.1984 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prodotti di provenienza locale. I prezzi al netto si intendono per chilogrammo.  
(\*\*) Listino prezzi all'ingrosso del 26.1.1984. Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi al dettaglio alla Pescheria centrale il 27.1.1984.

## Elargizioni dei lettori

In memoria di Riccardo Camerini per 1890 compianto (28.1) dal figlio Raffaele e nuova Trudy Camerini 10.000 pro Asilo infantile israelitico «Marco Tedeschi».

In memoria di Neri Vanzetti per il compianto (27.1) da Alma e Tony 10.000 pro Cappella S. Raffaele Arcangelo (Staz. F.S.).

In memoria di Giuseppe Cagli nel VI anniversario (28.1) da Nina e Livio Cagli 100.000 pro Croce rossa italiana, 100.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer, 100.000 pro Pia casa Gentilino.

In memoria di Rutilio Poggetti per il compianto (28.1) dalla famiglia 15.000 pro Divisione cardiologica - Ospedale maggiore (prof. Camerini), 15.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Bruno Ban nell'XXI anniversario (28.1) dalla moglie e figli 10.000 pro Anfas, 10.000 pro Osp. Inf. Burlo Garofalo 10.000, 10.000 pro Ist. ciechi Rittmeyer.

In memoria di Bruno Degasper nel XIV anniv. (28.1) dalla famiglia 15.000 pro Domus Lucis Sanguineti, 15.000 pro Unione italiana lotta distrofia muscolare, 15.000 pro Parrocchia S. Giovanni decolito.

In memoria di Mario Persi per il compianto (28.1) dal fratello Romano, Enrica e Massimo 10.000 pro Astad - Ricovero animali, 10.000 pro Domus Lucis Sanguineti, 10.000 pro Ass. italiana per la ricerca sul cancro (Milano); da Lino e Nidia Sangalli 15.000 pro Divisione cardiologica prof. Camerini, 15.000 pro Ospedale maggiore (prof. Scard) - Ospedale maggiore.

In memoria di don Egido Malusa per il compianto (27.1) da Raffaele Zurlino 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Bruno Calligaris e Italia Stella (23.1) da Luciano 15.000 pro Domus Lucis Sanguineti, 15.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Fabio Zetto nel trigésimo (27.1) dalle figlie Mari Clementi 20.000 pro Astad - Rifugio animali.

In memoria di Antonia Topan nel VII anniversario (27.1) dalla figlia Ortensia 40.000 pro Rifugio animali Astad.

## Inizia oggi la visita pastorale del vescovo a San Giacomo

Inizia oggi pomeriggio la visita pastorale del vescovo alla parrocchia di San Giacomo, una delle più popolate della diocesi. La visita durerà ben due settimane e sarà fitta di appuntamenti ed incontri che mons. Belloni avrà non solo con le componenti della comunità parrocchiale, ma anche con enti ed aziende ubicate nel territorio circostante la chiesa.

La parrocchia, nata 130 anni orsono, conta oggi oltre 15 mila abitanti ed è guidata dal parroco don Mario Penco. «La gente è affezionata a San Giacomo — dichiara il sacerdote — in un'intervista al settimanale diocesano». Anche chi si è trasferito altrove torna qui volentieri per rivedere amici e ambienti cari: «è quasi un orgoglio di appartenere a San Giacomo».

I problemi, però, non mancano: calo demografico e secolarizzazione sono particolarmente acuti anche in questo quartiere popolare. Nell'83 si sono celebrati 50 battesimi e, per contro, si sono registrati 282 decessi; solo il 10 per cento della popolazione partecipa alla messa domenicale. «Ad ogni modo sono accolto bene dovunque — dice ancora il parroco — non ho trovato ostilità nei confronti della religione».

Il vescovo avrà numerosi contatti con le componenti italiana e slovena della parrocchia e con i vari gruppi cattolici che vi operano, tra cui le Acli e il Movimento cristiano lavoratori. Il programma porterà inoltre il vescovo in ambienti extradiocesani: il 11 febbraio sarà in visita al quotidiano «Primorsk Dnevnik», il 7 si recerà all'Arsenale San Marco, il giorno seguente visiterà il Centro di salute mentale e giovedì 9 s'incontrerà con i dipendenti del supermercato Pam.

Sergio Paroni

TRA POCCHI GIORNI LA SITUAZIONE DOVREBBE SBLOCCARSI  
Telefoni roventi all'Usl  
I creditori battono cassa

Caso di cura, medici, farmacie e altri fornitori sono in attesa del pagamento di conti del 1983 o addirittura della fine del 1982

I telefoni dell'Unità sanitaria locale in questi giorni sono in ebollizione per le innumerevoli sollecitazioni dei creditori dell'Ente che vogliono vedere pagati i loro conti.

Casi di cura e farmacie convenzionate, medici di famiglia e della guardia medica e tutte le altre categorie di fornitori dell'Usl sono in attesa del pagamento di conti dell'83 o addirittura della fine dell'82.

L'Usl, da parte sua, non ha ancora ricevuto dallo Stato tutti gli stanziamenti ad essa destinati per l'anno scorso e non dispone di alcun residuo

di cassa del 1983. A febbraio, però, dovrebbe arrivare all'Usl una parte dei fondi '83 e in questi giorni lo Stato dovrebbe a sua volta dar disposizione alla Banca Antoniana (la banca tesoriere dell'Usl) di liquidare per suo conto i debiti maturati dall'Usl. La situazione perciò dovrebbe sbloccarsi e l'Unità sanitaria locale ha voluto a questo proposito inviare una nota per tranquillizzare i creditori.

Non appena l'Usl riceverà i fondi dell'83 — afferma un comunicato inviato dal presidente del comitato di gestio-

ne — farà fronte direttamente a una parte di tali debiti. Il resto dovrà essere saldato dalla Banca Antoniana per conto dello Stato. La legge finanziaria del 1984, infatti, prevede che sia lo Stato stesso a liquidare i debiti maturati dall'Usl fino a tutto l'83. Lo Stato — va anche detto — è a sua volta (spesso da anni) debitore per certe voci nei confronti delle Usl. A quella triestina deve decine di miliardi.

Visto il caos nei bilanci provocato da questo tracimare di debiti pregressi e dal conseguente maturare d'interessi passivi per le Usl, quest'anno nella legge finanziaria si è deciso di azzerare tutta la situazione: lo Stato appianerà i debiti precedenti all'84 e le Usl a partire da gennaio pagheranno con i fondi '84 solo le spese fatte nello stesso anno. In questo modo, a fine '84, i bilanci Usl dovrebbero diventare più facilmente leggibili.

L'appianamento dei debiti precedenti al 1983 verrà fatto dallo Stato direttamente attraverso le banche tesoriere delle Usl. Così dell'articolo 26 della legge finanziaria. Ma finora nessuna circolare in proposito è arrivata dallo Stato alle banche interessate. Il comitato di gestione dell'Usl informa che tale circolare è stata preannunciata dai funzionari dell'assessorato regionale alla sanità.

Quanto ai contributi previdenziali che l'Usl non ha saldato e per i quali sono in corso accertamenti giudiziari, il comitato di gestione informa che «si spera sia possibile provvedervi mediante compensazione con i crediti vantati dall'Usl nei confronti dello Stato».

Nel frattempo — di fronte a una situazione contabile che rischia di paralizzare l'intero servizio sanitario — l'Usl afferma di aver sollecitato a intervenire urgentemente sia l'assessorato regionale alla sanità, sia il ministero della sanità e del tesoro.

## Assistente educatore: corso di preparazione al concorso per 8 posti

Il sindacato Cgil, dipendenti provinciali, in vista dello spietamento del concorso pubblico per titoli ed esami, bandito dall'Amministrazione provinciale di Trieste per 8 posti di assistente educatore, organizza un corso di preparazione.

I lavori, che si svolgeranno con conversazioni sul temi enunciate nel bando di concorso e con l'esposizione di esperienze lavorative inerenti i servizi nei quali i concorrenti andranno a lavorare, si terranno nella sala «di Vittorio» (via Ponderas 8) nei giorni di lunedì, mercoledì e venerdì dalle 15 alle 19, a partire da lunedì 6 febbraio.

Per iscrizioni e informazioni rivolgersi alla Cgil, funzione pubblica, via Ponderas 8, tel. 750431, int. 20, da lunedì a venerdì dalle 9 alle 12.

## Piccolo commercio: Uicigrai presidente

Niccolò Uicigrai è il nuovo presidente dell'Associazione esercenti piccolo commercio; suo vice è stato eletto Vincenzo Maggio e cassiere Ottorino Moro.

Questi i consiglieri: Giacomo Biondini, Antonio Cinquepalmi, Francesco Lagonigro, Francesco Lupo, Vittorio Miracovich, Antonio Novello, Maria Cristina Obrian, Galliano Toneato e Riccardo Vecchiet.

Il consiglio direttivo ha espresso al cav. Giovanni Montini, che ha retto la presidenza dell'Associazione per ben 26 anni, con competenza, impegno e senso di responsabilità, un caro saluto e i sensi della più viva gratitudine.

■ ASSEMBLEA A.D.S. — Questo pomeriggio, alle 17 in prima e alle 18 in seconda convocazione, nella sala riunioni del Centro tumori (via Pietà 17), si svolgerà l'assemblea dell'Associazione donatori di sangue.

In memoria della zia Giuseppina Tonn dalla fam. Marchesi 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Anna Roncalderi Tamara dalla famiglia Petracco 30.000 pro Chiesa Sacro Cuore di Gesù.

In memoria di Carmen Verde dalle famiglie Frausin e Zorn 70.000 pro Unione italiana ciechi.

In memoria di Matteo Vio da Serena Coassin 20.000 pro Centro tumori Lovenati, 20.000 pro Banca del Sangue.

In memoria di Anita Tomat ved. Zorba dalla fam. Posa 20.000 pro P.F. Cappuccini di Montura.

In memoria di Mario Zonta da Angelo Koevar, Mario Roberto Conetta 25.000 pro Divisione cardiologica (Ospedale maggiore).

In memoria di Angela Zueck da Carlo Zavadini 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria della dott. Marisa Ara (Napoli) da Pina Caris 20.000 pro Villaggio del Fanciullo.

In memoria di Amelia Premuda ved. Arich da Marisa Premuda-Perosa e Franco Premuda 100.000 pro Centro tumori Lovenati; da Sesto e Loris Premuda 20.000 pro Lega Nazionale, 20.000 pro Crl; da Eleonora Tarabocchia 20.000 pro Pro Senectute; da Ucci e Piero Civanich 20.000 pro Società di Minerva; da Silvana Giorgolo 10.000 da Maria Geni 20.000 pro Unione italiana distrofia muscolare; da Lietta Tritta 20.000 pro Associazione nazionale Venezia Giulie-Dalmazia, 20.000 pro Centro tumori Lovenati; da Cornelia Derosi 10.000 pro Crl (pronto soccorso).

In memoria di Antonietta Busani da Sirotti 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Maria Goos ved. Centis da Della e Guido 30.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Carla Dorighetti Dagli dalla cugina Carla Dorighetti 30.000 pro Lega italiana contro i tumori Manini dal collegio del figlio Alvisi 35.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Gabriella Ferrari dalla figlia Marucci 10.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Edda Coglievina dalle famiglie Corradini Marchesi 20.000 pro Istituto Rittmeyer; da Maria Danelli 15.000 pro Centro cardiologico dell'Ospedale maggiore (dott. Scardi); da Gustavo e Sarina Panfilii 10.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria del comandante Eugenio Carmel dalla famiglia 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Maria Pusi da Lucia Covi 50.000 pro Istituto infantile Burlo Garofalo.

In memoria di Giacomina Furian dalla figlia 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Giuseppe Faraguna dalla famiglia Tumia 10.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Marianna Guizzola dalle amiche Gelusio e Palmieri 25.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Vincenzo Granato da Lina Stefani e Rosetta Cassagnolo 40.000 pro Astad.

In memoria di Vincenzo Granato da Celeste Clerici 20.000 pro Astad.

In memoria di Italia Gallo da Edda e Mara Bratton 30.000 pro Ospedale Burlo Garofalo.

In memoria di Ada Hababaglia da Marisa ed Ervino Abba 10.000 pro Assoc. donatori di sangue; dal cantiere a gas (Acaga) 117.000 pro Banca del sangue.

In memoria di Maria Cassetti ved. Lescovelli dal figli 100.000 pro Pamela Portolana.

In memoria di Sepp Kasal da Frida Polon 50.000 pro Lega per la lotta contro i tumori Manini da Paola Zanetti 30.000 pro Croce rossa italiana.

In memoria di Geny Morpurgo da Silvana Giorgolo 10.000 pro Uilim.

In memoria di Mario Zonta dai colleghi della ripartizione apparecchiature sanitarie 138.000 pro Divisione cardiologica Ospedale maggiore.



PER IL 71° CARNEVALE DI ORVISI quest'anno  
UN ASSORTIMENTO ECCEZIONALE A PREZZI MAI VISTI DI  
**COSTUMI** per adulti e bambini  
ORVISI - TRIESTE - VIA PONCHIELLI 3

**mode ada**  
VIA SS. MARTIRI 12 - TEL. 750737 - TRIESTE  
**SALDI**  
di fine stagione con sconti dal 10 all'80%

Agenzia **BRU.CHI.**  
organizza CORSO DI INTRODUZIONE AL  
**COMPUTER**  
seguiranno corsi specialistici sulle  
APPLICAZIONI E UTILIZZO DEL COMPUTER  
Per informazioni: Segreteria corsi ore 17.30 - 19.30  
BRU.CHI. - Piazza Giotti 1 - Tel. 772.111

**Amy boutique**  
VIA MAZZINI 22  
**SCONTI**  
DAL 20% AL 50%  
SU TUTTI GLI ARTICOLI

**Al Giglio**  
DAL 10-1-84 AL 6-2-84  
VENDITA DI FINE STAGIONE CON  
**SCONTI DEL 20%**  
SU VESTAGLIE - CAMICIE DA NOTTE - PIGIAMI - COLANTI INVERNALI  
VIA S. NICOLÒ 23 - TRIESTE - TEL. 631809

**Centro Assistenza Autorizzato**  
**PHILIPS** **Phonola**  
TV - TV COLOR - REGISTRATORI - RADIO - AUTORADIO  
HIFI - PICCOLI ELETTRODOMESTICI - VIDEOREGISTRATORI  
Ricambi e Accessori Originali  
**TRIESTE SERVICE**  
VIA PETRACCO 5 (Borgo San Sergio), Trieste - Tel. 823222

**LINEA**  
Con la serietà di sempre  
«Linea» avverte  
l'affezionata clientela  
che continua la:  
**VENDITA**  
**PROMOZIONALE**  
con sconti  
dal **20% all'80%**  
riguardanti  
l'abbigliamento maschile  
femminile e sportivo  
VIA CARDUCCI 4 - Tel. 631188  
COM. COM. 5.12.83



## GIORNALE DI TRIESTE

## ARGOMENTI E PROBLEMI NELLE SEGNALAZIONI

## Droga: il problema si aggrava perché c'è disinformazione

Il lavoro del Cmas a favore dei consumatori di sostanze stupefacenti

Dal presidente dell'Usi triestina, dott. Giuseppe Pangher, riceviamo:

Con riferimento al resoconto dell'apertura dell'anno giudiziario apparso sul «Piccolo» del 12 gennaio, preme rilevare che dalla relazione tenuta dal Procuratore generale dott. Giuseppe Pangher emerge alcuni apprezzamenti dell'opera prestata dai servizi pubblici (Cmas, ambulatori, ospedale) a favore dei consumatori di sostanze stupefacenti di Trieste, città dove invece le iniziative private sono scarse e guardano solo alcune comunità terapeutiche e di accoglienza.

E' importante per il destino di questi nostri ragazzi che il tema della devianza giovanile e, in particolare, della tossicodipendenza venga trattato con serenità e particolare attenzione, perché è anche a causa della scarsa conoscenza del tema, se vogliamo della disinformazione, che il problema nel tempo si è aggravato, reso più oscuro, apparentemente insolubile.

Non si può e non si deve svalutare l'intervento del Cmas quasi fosse un «Centro di facile distribuzione del sostituto», liquidando così una pratica che ha sempre affrontato il tema delle tossicodipendenze all'interno di un'ottica complessiva, dando origine ad un'articolazione di interventi che possono rappresentare un punto di riferimento nella costruzione di una diversa qualità della vita e, quindi, un notevole passo avanti nella lotta contro la dipendenza.

Ed è proprio per fornire un contributo in questa direzione che crediamo opportuno riferire alcuni dati sul servizio del Cmas, che è stato istituito nel novembre del 1980 e che attualmente opera come servizio dell'Usi presso l'ambulatorio neurologico nel comprensorio di San Giovanni.

Gli utenti complessivi sono 340, dei quali il 52% persi di vista (e per una buona percentuale di essi è possibile ipotizzare un superamento della tossicodipendenza); il 5% svolge una vita perfettamente normale; il 43% è ancora in rapporto con il servizio. Di questi ultimi, 50 hanno un rapporto quotidiano con il Cmas; 81 un rapporto periodico (per uso di sostanze nella maggior parte dei casi occasionali) e 15 un rapporto sporadico per problemi totalmente estranei all'uso di sostanze.

Gli interventi effettuati nella casa circondariale di Trieste (carcere di via Coronini) dal maggio '82, data della convenzione tra l'Usi e la direzione del carcere, per detenuti tossicodipendenti sono stati 233 (il servizio assicura la terapia a chiunque dichiari di far uso di sostanze stupefacenti).

Sono stati attuati due interventi economici straordinari: sono state assegnate dieci borse di lavoro e di formazione; sono state inoltrate dieci domande di monolocale Iap, quattro con esito favorevole; e dieci domande di alloggio Iap. E' stata seguita ed aiutata l'istituzione di una cooperativa che gestisce il bar all'interno del comprensorio ed intorno alla quale si è aggregato il «Coordinamento musicale del Posto delle fragole», attualmente tra i gruppi più attivi in città sul problema dell'utilizzo di spazi per i giovani.

Questi dati, complessivamente, pur nella loro stringatezza possono rappresentare un primo momento per un dibattito serio e costruttivo, che è auspicato di operatori ed amministratori dell'Usi triestina si apra quanto prima, possibilmente con la collaborazione piena e fattiva degli organi di informazione locale. Dott. Giuseppe Pangher.

## ORE DELLA CITTA'

## Ateneo della terza età

Questo le lezioni in programma oggi all'università della terza età: (aula di via Manzoni 16): 9.30-10.30, storia militare, introduzione al corso del col. Giorgio Pirroni; (aula numero 40 di largo Papa Giovanni 6): 11-12, prof. Riccardo Lucio («Patologia della terza età»).

## Assemblea Cca

L'assemblea generale ordinaria dei soci del Cca è convocata nella sede sociale di via Carlo 2, martedì 7 febbraio, alle 18.15 in prima convocazione ed alle 18.45 in seconda, col seguente ordine del giorno: approvazione del verbale della precedente assemblea; relazione sull'attività svolta dall'1.1 al 31.12.1983; approvazione del bilancio consuntivo 1983 e preventivo 1984; elezione delle cariche sociali; varie.

## Telefono amico 76666-7

Ogni giorno 24 ore di dialogo libero. Anche tu puoi collaborare.

## Micologi di Muggia

La sezione di Muggia e del Carso del gruppo Micologico G. Sersaola invita soci e simpatizzanti alla riunione di lunedì 30 gennaio, alle 20, nella scuola De Amicis, di via D'Annunzio, Muggia, che avrà per tema: «I funghi degli alberi», a cura di Franco Bersani. Ingresso libero.

## Testimoni di Geova

Domenica, con inizio alle 19, nella sede dei Testimoni di Geova di via Banelli 10, S. Servolo, il ministro ordinato Giancarlo Pinocchio terrà una conferenza biblica sul tema: «Confidate nella scienza o nella Bibbia?». L'ingresso è libero e non si fanno collette.

## Registratori cassa

I concessionari Olivetti invitano tutti gli associati Ingres alla presentazione con dimostrazione e prova dei nuovi registratori di cassa. Il 2000 presso lo stand allestito all'ingresso del centro di vendita di via dei Macelli dal 25 gennaio al 3 febbraio. Saranno praticate particolari condizioni di acquisto.

## Messa per gli artisti

Silvestra, alle 19, nella chiesa di Notre Dame de Slon, in via don Minzoni 5, verrà celebrata una messa per gli artisti. Sono invitati gli scrittori, i pittori, gli attori e quanti operano in campo artistico nella nostra città.

## Ricordo di Marchetti

Domani durante la messa delle 10 nella chiesa di San Vincenzo de' Paoli si commemorerà la figura di Aldo Marchetti nel 44.° anniversario della morte. Al termine del rito sarà assegnato il «Premio della bontà» Aldo Marchetti - di lire 600.000 ad un ragazzo che si è distinto nel corso del 1983 in un continuo servizio di bontà a favore dei fratelli anziani e sofferenti.

## La Mela

Sconti dal 20% al 60%. Via del Ponte 4, tel. 68300 (com. al Com. 27.12.83).

## Mostre d'arte

## Giovanni Soccol alla «Tommaseo»

Si inaugurerà stasera alle 18, nella galleria Tommaseo, la personale del veneziano Giovanni Soccol, titolare della cattedra di scenografia all'Accademia di Venezia. L'artista sarà presente all'inaugurazione. La rassegna si potrà visitare sino al 24 febbraio (festivi 17-20, festivi 11-13, chiusa lunedì).

## Galleria Cartesius

ELETTA METALLINO

Inaugurazione ore 17

## GALLERIA TOMMASEO

Soccol

Inaugurazione oggi ore 18

## Premio a Maura Israel

La pittrice triestina Maura Israel con l'opera «Le comari» ha vinto il primo premio per la grafica alla mostra regionale del «piccolo quadro» che si è svolta all'auditorium di Gorizia.

## Maestri del Lavoro

L'assemblea provinciale annuale del consiglio dei maestri del lavoro di Trieste si terrà lunedì 30 gennaio nella «sala convegni Barocchini» delle Assicurazioni Generali alle ore 17 in prima convocazione e alle 18.00 in seconda (via Trento, 8).

## Corsi d'inglese

Sono aperte all'Associazione italo-americana le iscrizioni a corsi di lingua inglese quadrimestrali a vari livelli. Per informazioni rivolgersi alla segreteria dell'Associazione, tel. 630301, via Roma 15, dalle 16 alle 19.30.

## Dizione adulti

Con il 6 febbraio inizia il nuovo corso quadrimestrale di dizione e retta pronuncia adulti. Informazioni ed iscrizioni all'Idad via Canalpiccolo 2, tel. 61557 (dalle 10 alle 12 e dalle 15 alle 20).

## Corsi di yoga

All'Istituto Enkel sono aperte le iscrizioni ai corsi di yoga. Via Battisti 22, tel. 761089.

## Corso memorizzazione

e lettura veloce. Il corso ha la durata di 2 mesi con 3 ore settimanali di lezione. Istituto Enkel, via Battisti 22, tel. 761089.

## Corsi di programmazione

in base. Corso teorico-pratico alla portata di tutti. Durata 4 mesi. Istituto Enkel, via Battisti 22, tel. 761089.

## Occasioni da non perdere

Da Calzature Erice, via Carducci 12, avranno inizio martedì 31 gennaio, i saldi di fine stagione osservate i numeri singoli a prezzi sbalorditivi. Com. al com. il 24/1/84.

## Nozze d'oro

Festeggiano oggi le nozze d'oro Natale e Pierina Polli che pronunciarono il loro «sì» cinquant'anni fa nella chiesa di San Giacomo. Tanti auguri dalla figlia Renata, dal genero Arturo, dalla nipote Gabriella e da parenti e amici.

Vittorio Franceschi e Maria Serin festeggiano oggi i cinquant'anni di matrimonio. Tanti cari auguri da parenti e amici.

La famosa lana francese Pingouin con lo sconto del 30, 40, 50% presso la ditta Maier di via Foscolo 5 (com. al comune il 13.1.84).

Boutique Adriana  
Vendita promozionale con sconti dal 20 al 50%. Via Torbeneda 3, tel. 62783. Com. al Com. il 3/1/84.

COMPRASI ORO  
Gioielleria MARCUZZI

TRIESTE  
Viale XX Settembre, 7 - Tel. 793380

CONCRETelle  
PAVIMENTAZIONI AUTOBLOCCANTI PER STRADE, CORTILI, PIAZZE, AREE DI VERDE ATTREZZATE.  
• Realizzazione • Finiture • Etc.

INFORMAZIONI:  
SYSTEM CONCRETE SpA  
Tel. 0481/70248  
(sigla Tofico)

IL TUO COPIATORE HA IL "SENSITRON", L'ECONOMIZZATORE INCORPORATO?

La comunicazione aziendale si evolve e, oggi, un copiatore a carta comune "evoluto" deve avere il "Sensitron", ovvero l'esposimetro automatico incorporato. La copia è perfetta al primo colpo perché la regolazione del chiaro-scuro è automatica. Non hai più sprechi e i costi si riducono di almeno il 20%. Copiatori 3M: una gamma completa ad altissimo livello qualitativo a partire da L. 1.198.000.

Centro consulenza, distribuzione e assistenza tecnica. 3M

ITALCOPY

VIA MILANO 11 - TRIESTE - TEL. 61993  
CONC. 3M - ARREDAMENTI TRAU - REGISTRATORI CASSA ANKER DATA SISTEMA

La tua casa in comproprietà. A Sappada, in un nuovo incantato villaggio.

Sappada: chilometri di piste innevate in inverno, splendidi prati e distese di pini e abeti in estate. E poi i meravigliosi colori dell'autunno e della primavera.

In questa suggestiva valle delle Dolomiti, nasce "Borgo al Sole", un nuovo nucleo abitativo costruito nel più assoluto rispetto dell'ambiente e delle tradizioni della montagna. Poche case, una tranquilla ritrovata e una invidiabile posizione su un soleggiato declivio. Grazie alla vantaggiosa formula della comproprietà, potete diventare proprietari, con regolare atto notarile, di una casa-vacanze in "Borgo al Sole" solamente per i periodi che vi interessano. E per un mese, suddiviso in tre decenni nell'arco di un anno, la casa sarà completamente vostra. Gli appartamenti, da quattro a sei posti letto, dispongono di posti-macchina.

Co.g.edil offre la possibilità di pagamenti dilazionati fino a due anni versando un anticipo di 1.500.000.

co.g.edil spa  
Udine, via Cairoli 10, tel. 0432/293761

Borgo al Sole

La nascita del gen. Primiceri a Tripoli non può essere considerata un fatto singolare per la semplice ragione che la Libia era abitata da italiani e, in particolare, il padre di Giulio Primiceri, era un ufficiale comandante, in quegli anni, nelle operazioni in quel territorio.

Il gen. Primiceri, infine, entrò nel Corpo degli alpini che si ricostituì assai presto con due battaglioni nella guerra di liberazione e poi con la formazione dei primi tre reggimenti.

Il rigore di De Falco  
Il rigore calcolato da De Falco doveva essere ripetuto. Il portiere del Como, Giuliani, ha fatto infatti due passi in avanti chiudendo lo specchio della porta e disturbando l'attaccante prima che lo stesso toccasse il pallone.

Menicucci, il dio degli arbitri della serie B, ha finto di ignorare l'irregolarità, rischiando di compromettere il risultato della partita. E. Bonelli.

Un'anziana spaventata  
Sabato 21 gennaio, verso le 19, una donna di circa 80 anni, tremante e bagnata in piazza San Giovanni mi ha domandato dove era la fermata dell'autobus per Monte Radio. Mi ha detto che abitava in via dell'Eremita e che non aveva documenti. Ho chiamato la polizia. Nel tempo che la Croce rossa ha impiegato per arrivare le ho parlato.

Ciò che ho capito è soltanto che una vera, grande, gigantesca paura la possedeva interamente. Scrivo queste righe perché penso che le istituzioni sanitarie, prima di ogni altra cosa, dovrebbero occuparsi di queste strazianti paure. Sergio Soldà.

Un parcheggio opportuno  
Vorrei fare una domanda all'Amministrazione dell'Unità sanitaria locale n. 1 Triestina. Con quale criterio è stata data l'autorizzazione al parcheggio nell'area di via Pietà, adiacente al Centro tumori, a ben due mezzi di elevate dimensioni e aventi le sembianze di automobili, appartenenti all'Associazione donatori di sangue?

Desidero precisare che tale domanda la faccio senza alcun senso di invidia, in quanto non sono direttamente interessato all'area predetta e dedico il massimo del rispetto all'Associazione donatori di sangue. Lettera firmata.

Risponde il dott. Giuseppe Pangher, presidente dell'Unità sanitaria locale Triestina: L'attività dell'Associazione donatori di sangue di Trieste

è talmente nota che non ha certo bisogno d'essere illustrata in questa sede. Ed è appunto nel contesto di tale attività che l'Ads utilizza i suoi due automezzi, per la promozione del dono del sangue e per la raccolta in loco del sangue medesimo.

La collaborazione tra tale Associazione ed il Centro immunotrasfusionale della nostra Usi è costante e fattiva nell'interesse dell'intera collettività. Pare pertanto cosa logica che l'Ads abbia chiesto all'Unità sanitaria l'autorizzazione ad usufruire del parcheggio sito nell'area adiacente al Centro tumori; e cosa opportuna che l'Usi medesima, nell'ambito della disponibilità pur ridotta di spazi di cui gode, abbia dato positivo riscontro alla richiesta. Dott. Giuseppe Pangher.

## SEGNALAZIONI

## «Più chiarezza e giustizia per le pensioni»

Notizie frammentarie a più riprese appaiono sulla stampa quotidiana sulla stampa pensionistica e sulla perquisizione: una riforma necessaria a cui si doveva arrivare da anni e alla quale ora urge sempre più arrivare in tempi brevi. Ma dovrà essere una riforma basata sulla chiarezza e sulla giustizia, tenendo conto dei diritti acquisiti dalla categoria, senza penalizzazioni e discriminazioni, specie quelle che si verificano sulla base dell'anno di pensionamento.

Ma quando andiamo a leggere la stampa non si riesce a capire se la riforma riguarda tutti, ed in quale misura, oppure soltanto quelli che hanno iniziato l'attività lavorativa da una determinata data, o solo successivamente all'entrata in vigore della legge. Non è ben chiaro se riguarda il settore privato, gestito dall'Imp, od anche il settore del pubblico impiego (dipendenti dello stato e degli enti locali), e quali collegamenti debbono avere i due settori.

E' ormai noto che la maggiore sperequazione dei pubblici pensionati (la famosa pensione d'annata) si è avuta quando si è continuato ad usare il sistema di indicizzazione previsto per il settore privato.

Ciò premesso, è necessario che il governo chiarisca quali sono i suoi intendimenti, e, pertanto, gli poniamo queste domande, con la speranza di avere una risposta adeguata.

Piccolo albo  
Il possessore della Lancia beta coupé, targata Tn 151599, che ha assistito a un incidente stradale, è pregato di telefonare al numero 767271 per informazioni.

Quali saranno le norme che regoleranno l'indispensabile aggancio del trattamento pensionistico alla dinamica retributiva, sia del settore pubblico che privato?

L'aggancio alla dinamica retributiva e l'indicizzazione al costo della vita, non sono due cose distinte? E cioè: la prima segue la dinamica retributiva, che una volta raggiunta la perequazione delle vecchie pensioni alle nuove, le variazioni potrebbero avvenire anche ogni tre anni in concomitanza con i rinnovi contrattuali di lavoro, mentre la seconda, che riguarda la scala mobile, dovrà seguire la stessa periodicità concessa al personale in servizio.

Un parcheggio opportuno  
Vorrei fare una domanda all'Amministrazione dell'Unità sanitaria locale n. 1 Triestina. Con quale criterio è stata data l'autorizzazione al parcheggio nell'area di via Pietà, adiacente al Centro tumori, a ben due mezzi di elevate dimensioni e aventi le sembianze di automobili, appartenenti all'Associazione donatori di sangue?

Desidero precisare che tale domanda la faccio senza alcun senso di invidia, in quanto non sono direttamente interessato all'area predetta e dedico il massimo del rispetto all'Associazione donatori di sangue. Lettera firmata.

Risponde il dott. Giuseppe Pangher, presidente dell'Unità sanitaria locale Triestina: L'attività dell'Associazione donatori di sangue di Trieste

è talmente nota che non ha certo bisogno d'essere illustrata in questa sede. Ed è appunto nel contesto di tale attività che l'Ads utilizza i suoi due automezzi, per la promozione del dono del sangue e per la raccolta in loco del sangue medesimo.

La collaborazione tra tale Associazione ed il Centro immunotrasfusionale della nostra Usi è costante e fattiva nell'interesse dell'intera collettività. Pare pertanto cosa logica che l'Ads abbia chiesto all'Unità sanitaria l'autorizzazione ad usufruire del parcheggio sito nell'area adiacente al Centro tumori; e cosa opportuna che l'Usi medesima, nell'ambito della disponibilità pur ridotta di spazi di cui gode, abbia dato positivo riscontro alla richiesta. Dott. Giuseppe Pangher.

Se è nato nel 1925 a Tripoli (cosa facevano i suoi genitori?) come ha potuto, a 19 anni, entrare, a Italia disfatta, nel Corpo degli alpini? Grato per

Credo che questi chiarimenti sia indispensabile portarli a conoscenza del pubblico, affinché possa eventualmente manifestare il problema attraverso i rappresentanti parlamentari, sindacali o comunque in altre forme associative, e portare quel suggerimento o contrattazioni relativi ai tempi e ai modi di attuazione.

Resta, comunque, indispensabile procedere con urgenza all'approvazione del disegno di legge governativo sulla perequazione delle pensioni di annata, anche se tale disegno rappresenta solo una prima tappa.

Questo annoso problema sarà anche una prova del

Un'anziana spaventata  
Sabato 21 gennaio, verso le 19, una donna di circa 80 anni, tremante e bagnata in piazza San Giovanni mi ha domandato dove era la fermata dell'autobus per Monte Radio. Mi ha detto che abitava in via dell'Eremita e che non aveva documenti. Ho chiamato la polizia. Nel tempo che la Croce rossa ha impiegato per arrivare le ho parlato.

Ciò che ho capito è soltanto che una vera, grande, gigantesca paura la possedeva interamente. Scrivo queste righe perché penso che le istituzioni sanitarie, prima di ogni altra cosa, dovrebbero occuparsi di queste strazianti paure. Sergio Soldà.

Un'anziana spaventata  
Sabato 21 gennaio, verso le 19, una donna di circa 80 anni, tremante e bagnata in piazza San Giovanni mi ha domandato dove era la fermata dell'autobus per Monte Radio. Mi ha detto che abitava in via dell'Eremita e che non aveva documenti. Ho chiamato la polizia. Nel tempo che la Croce rossa ha impiegato per arrivare le ho parlato.

Ciò che ho capito è soltanto che una vera, grande, gigantesca paura la possedeva interamente. Scrivo queste righe perché penso che le istituzioni sanitarie, prima di ogni altra cosa, dovrebbero occuparsi di queste strazianti paure. Sergio Soldà.

Un'anziana spaventata  
Sabato 21 gennaio, verso le 19, una donna di circa 80 anni, tremante e bagnata in piazza San Giovanni mi ha domandato dove era la fermata dell'autobus per Monte Radio. Mi ha detto che abitava in via dell'Eremita e che non aveva documenti. Ho chiamato la polizia. Nel tempo che la Croce rossa ha impiegato per arrivare le ho parlato.

Ciò che ho capito è soltanto che una vera, grande, gigantesca paura la possedeva interamente. Scrivo queste righe perché penso che le istituzioni sanitarie, prima di ogni altra cosa, dovrebbero occuparsi di queste strazianti paure. Sergio Soldà.

Un'anziana spaventata  
Sabato 21 gennaio, verso le 19, una donna di circa 80 anni, tremante e bagnata in piazza San Giovanni mi ha domandato dove era la fermata dell'autobus per Monte Radio. Mi ha detto che abitava in via dell'Eremita e che non aveva documenti. Ho chiamato la polizia. Nel tempo che la Croce rossa ha impiegato per arrivare le ho parlato.

Ciò che ho capito è soltanto che una vera, grande, gigantesca paura la possedeva interamente. Scrivo queste righe perché penso che le istituzioni sanitarie, prima di ogni altra cosa, dovrebbero occuparsi di queste strazianti paure. Sergio Soldà.

Un'anziana spaventata  
Sabato 21 gennaio, verso le 19, una donna di circa 80 anni, tremante e bagnata in piazza San Giovanni mi ha domandato dove era la fermata dell'autobus per Monte Radio. Mi ha detto che abitava in via dell'Eremita e che non aveva documenti. Ho chiamato la polizia. Nel tempo che la Croce rossa ha impiegato per arrivare le ho parlato.

Ciò che ho capito è soltanto che una vera, grande, gigantesca paura la possedeva interamente. Scrivo queste righe perché penso che le istituzioni sanitarie, prima di ogni altra cosa, dovrebbero occuparsi di queste strazianti paure. Sergio Soldà.

Un'anziana spaventata  
Sabato 21 gennaio, verso le 19, una donna di circa 80 anni, tremante e bagnata in piazza San Giovanni mi ha domandato dove era la fermata dell'autobus per Monte Radio. Mi ha detto che abitava in via dell'Eremita e che non aveva documenti. Ho chiamato la polizia. Nel tempo che la Croce rossa ha impiegato per arrivare le ho parlato.

Ciò che ho capito è soltanto che una vera, grande, gigantesca paura la possedeva interamente. Scrivo queste righe perché penso che le istituzioni sanitarie, prima di ogni altra cosa, dovrebbero occuparsi di queste strazianti paure. Sergio Soldà.

Un'anziana spaventata  
Sabato 21 gennaio, verso le 19, una donna di circa 80 anni, tremante e bagnata in piazza San Giovanni mi ha domandato dove era la fermata dell'autobus per Monte Radio. Mi ha detto che abitava in via dell'Eremita e che non aveva documenti. Ho chiamato la polizia. Nel tempo che la Croce rossa ha impiegato per arrivare le ho parlato.

Ciò che ho capito è soltanto che una vera, grande, gigantesca paura la possedeva interamente. Scrivo queste righe perché penso che le istituzioni sanitarie, prima di ogni altra cosa, dovrebbero occuparsi di queste strazianti paure. Sergio Soldà.

Un'anziana spaventata  
Sabato 21 gennaio, verso le 19, una donna di circa 80 anni, tremante e bagnata in piazza San Giovanni mi ha domandato dove era la fermata dell'autobus per Monte Radio. Mi ha detto che abitava in via dell'Eremita e che non aveva documenti. Ho chiamato la polizia. Nel tempo che la Croce rossa ha impiegato per arrivare le ho parlato.

Ciò che ho capito è soltanto che una vera, grande, gigantesca paura la possedeva interamente. Scrivo queste righe perché penso che le istituzioni sanitarie, prima di ogni altra cosa, dovrebbero occuparsi di queste strazianti paure. Sergio Soldà.

Un'anziana spaventata  
Sabato 21 gennaio, verso le 19, una donna di circa 80 anni, tremante e bagnata in piazza San Giovanni mi ha domandato dove era la fermata dell'autobus per Monte Radio. Mi ha detto che abitava in via dell'Eremita e che non aveva documenti. Ho chiamato la polizia. Nel tempo che la Croce rossa ha impiegato per arrivare le ho parlato.

Ciò che ho capito è soltanto che una vera, grande, gigantesca paura la possedeva interamente. Scrivo queste righe perché penso che le istituzioni sanitarie, prima di ogni altra cosa, dovrebbero occuparsi di queste strazianti paure. Sergio Soldà.

Un'anziana spaventata  
Sabato 21 gennaio, verso le 19, una donna di circa 80 anni, tremante e bagnata in piazza San Giovanni mi ha domandato dove era la fermata dell'autobus per Monte Radio. Mi ha detto che abitava in via dell'Eremita e che non aveva documenti. Ho chiamato la polizia. Nel tempo che la Croce rossa ha impiegato per arrivare le ho parlato.

Ciò che ho capito è soltanto che una vera, grande, gigantesca paura la possedeva interamente. Scrivo queste righe perché penso che le istituzioni sanitarie, prima di ogni altra cosa, dovrebbero occuparsi di queste strazianti paure. Sergio Soldà.

Un'anziana spaventata  
Sabato 21 gennaio, verso le 19, una donna di circa 80 anni, tremante e bagnata in piazza San Giovanni mi ha domandato dove era la fermata dell'autobus per Monte Radio. Mi ha detto che abitava in via dell'Eremita e che non aveva documenti. Ho chiamato la polizia. Nel tempo che la Croce rossa ha impiegato per arrivare le ho parlato.

Ciò che ho capito è soltanto che una vera, grande, gigantesca paura la possedeva interamente. Scrivo queste righe perché penso che le istituzioni sanitarie, prima di ogni altra cosa, dovrebbero occuparsi di queste strazianti paure. Sergio Soldà.

Un'anziana spaventata  
Sabato 21 gennaio, verso le 19, una donna di circa 80 anni, tremante e bagnata in piazza San Giovanni mi ha domandato dove era la fermata dell'autobus per Monte Radio. Mi ha detto che abitava in via dell'Eremita e che non aveva documenti. Ho chiamato la polizia. Nel tempo che la Croce rossa ha impiegato per arrivare le ho parlato.

Ciò che ho capito è soltanto che una vera, grande, gigantesca paura la possedeva interamente. Scrivo queste righe perché penso che le istituzioni sanitarie, prima di ogni altra cosa, dovrebbero occuparsi di queste strazianti paure. Sergio Soldà.

Un'anziana spaventata  
Sabato 21 gennaio, verso le 19, una donna di circa 80 anni, tremante e bagnata in piazza San Giovanni mi ha domandato dove era la fermata dell'autobus per Monte Radio. Mi ha detto che abitava in via dell'Eremita e che non aveva documenti. Ho chiamato la polizia. Nel tempo che la Croce rossa ha impiegato per arrivare le ho parlato.

Ciò che ho capito è soltanto che una vera, grande, gigantesca paura la possedeva interamente. Scrivo queste righe perché penso che le istituzioni sanitarie, prima di ogni altra cosa, dovrebbero occuparsi di queste strazianti paure. Sergio Soldà.

Un'anziana spaventata  
Sabato 21 gennaio, verso le 19, una donna di circa 80 anni, tremante e bagnata in piazza San Giovanni mi ha domandato dove era la fermata dell'autobus per Monte Radio. Mi ha detto che abitava in via dell'Eremita e che non aveva documenti. Ho chiamato la polizia. Nel tempo che la Croce rossa ha impiegato per arrivare le ho parlato.

Ciò che ho capito è soltanto che una vera, grande, gigantesca paura la possedeva interamente. Scrivo queste righe perché penso che le istituzioni sanitarie, prima di ogni altra cosa, dovrebbero occuparsi di queste strazianti paure. Sergio Soldà.

Un'anziana spaventata  
Sabato 21 gennaio, verso le 19, una donna di circa 80 anni, tremante e bagnata in piazza San Giovanni mi ha domandato dove era la fermata dell'autobus per Monte Radio. Mi ha detto che abitava in via dell'Eremita e che non aveva documenti. Ho chiamato la polizia. Nel tempo che la Croce rossa ha impiegato per arrivare le ho parlato.

Ciò che ho capito è soltanto che una vera, grande, gigantesca paura la possedeva interamente. Scrivo queste righe perché penso che le istituzioni sanitarie, prima di ogni altra cosa, dovrebbero occuparsi di queste strazianti paure. Sergio Soldà.

Un'anziana spaventata  
Sabato 21 gennaio, verso le 19, una donna di circa 80 anni, tremante e bagnata in piazza San Giovanni mi ha domandato dove era la fermata dell'autobus per Monte Radio. Mi ha detto che abitava in via dell'Eremita e che non aveva documenti. Ho chiamato la polizia. Nel tempo che la Croce rossa ha impiegato per arrivare le ho parlato.

Ciò che ho capito è soltanto che una vera, grande, gigantesca paura la possedeva interamente. Scrivo queste righe perché penso che le istituzioni sanitarie, prima di ogni altra cosa, dovrebbero occuparsi di queste strazianti paure. Sergio Soldà.

Un'anziana spaventata  
Sabato 21 gennaio, verso le 19, una donna di circa 80 anni, tremante e bagnata in piazza San Giovanni mi ha domandato dove era la fermata dell'autobus per Monte Radio. Mi ha detto che abitava in via dell'Eremita e che non aveva documenti. Ho chiamato la polizia. Nel tempo che la Croce rossa ha impiegato per arrivare le ho parlato.

Ciò che ho capito è soltanto che una vera, grande, gigantesca paura la possedeva interamente. Scrivo queste righe perché penso che le istituzioni sanitarie, prima di ogni altra cosa, dovrebbero occuparsi di queste strazianti paure. Sergio Soldà.

Un'anziana spaventata  
Sabato 21 gennaio, verso le 19, una donna di circa 80 anni, tremante e bagnata in piazza San Giovanni mi ha domandato dove era la fermata dell'autobus per Monte Radio. Mi ha detto che abitava in via dell'Eremita e che non aveva documenti. Ho chiamato la polizia. Nel tempo che la Croce rossa ha impiegato per arrivare le ho parlato.

Ciò che ho capito è soltanto che una vera, grande, gigantesca paura la possedeva interamente. Scrivo queste righe perché penso che le istituzioni sanitarie, prima di ogni altra cosa, dovrebbero occuparsi di queste strazianti paure. Sergio Soldà.

Un'anziana spaventata  
Sabato 21 gennaio, verso le 19, una donna di circa 80 anni, tremante e bagnata in piazza San Giovanni mi ha domandato dove era la fermata dell'autobus per Monte Radio. Mi ha detto che abitava in via dell'Eremita e che non aveva documenti. Ho chiamato la polizia. Nel tempo che la Croce rossa ha impiegato per arrivare le ho parlato.



## ECONOMIA, LAVORO E PORTO

LA CAPACITÀ DI PRODUZIONE DELLA COMUNITÀ DOVRÀ CALARE DI UN SESTO

## Acciaio: i «Dieci» studiano i tagli in base alle quote decise dalla Cee

I ministri italiani confermano che Bagnoli potrà però riaprire entro la fine di quest'anno

BRUXELLES — Dopo la decisione del consiglio dei ministri della Comunità di porre il regime di crisi dell'acciaio fino al 31 dicembre 1985, l'attenzione si sposta sulle prossime scadenze della siderurgia europea.

Entro il 31 gennaio, i governi dei «Dieci» devono presentare alla commissione Cee i piani di ristrutturazione e l'elenco delle chiusure che intendono effettuare per «tagliare» globalmente entro il 1985, 26,7 milioni di tonnellate di capacità di produzione (5,8 milioni in Italia), un sesto del totale.

La decisione di giovedì porta a coincidere la durata del regime di crisi (quote di produzione, prezzi minimi, controlli sugli scambi) con il periodo di ristrutturazione. La decisione del consiglio non modifica — ha detto il ministro francese Laurent Fabius, presidente della riunione — «la ripartizione delle quote».

Il ricorso da parte della commissione ai margini di flessibilità che il sistema comporta consentirà però all'Italia — hanno detto i ministri italiani Renato Altissimo, Clelio Darida e Francesco Forte — la riapertura dello stabilimento di Bagnoli entro l'anno. «Il gioco dei margini di flessibilità potrebbe significare un aumento delle quote dell'Italia tra le 300 e le 400 mila tonnellate (a Bruxelles, però, un impegno del genere a favore dell'Italia non viene ufficialmente ammesso).

Sul fronte della ristrutturazione, il mancato inoltro dei piani nazionali comporterà il blocco degli aiuti al settore. Secondo fonti comunitarie, Belgio, Olanda e Irlanda hanno già presentato i rispettivi programmi. Altri paesi si apprestano a farlo, Frans Andriessen, il commissario della Cee che segue il dossier, prevede che Gran Bretagna e Francia potrebbero avere difficoltà a rispettare i termini.

I piani saranno successivamente valutati dalla commissione. Andriessen avverte che l'esame non riguarderà solo l'entità dei tagli, ma anche le garanzie di redditività delle imprese al 31 dicembre 1985, quando gli aiuti di stato dovranno completamente cessare.

In attesa del giudizio della commissione, i governi potranno comunque accordare «tranches» di aiuti. Fonti bene informate prevedono che l'esame si protrarrà per alcuni mesi. In ogni caso, i giudizi negativi non saranno probabilmente annunciati prima delle elezioni in giugno del Parlamento europeo.

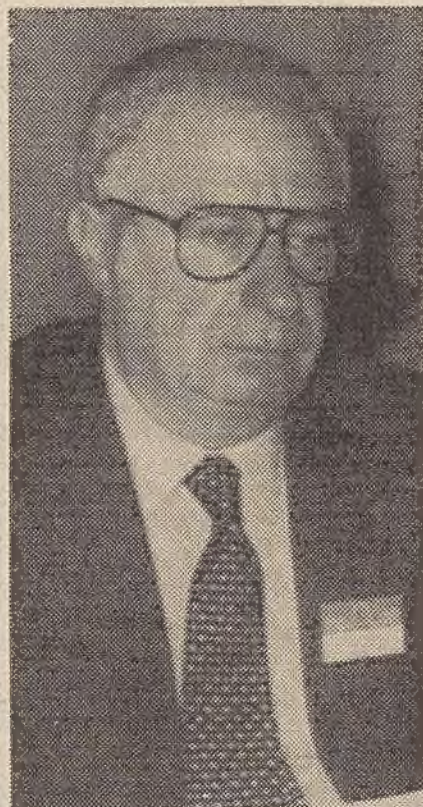
Il criterio della redditività degli impianti potrebbe comportare dei rischi per lo stabilimento di Bagnoli, nell'attuale situazione. Etienne Davignon, vicepresidente della commissione, ha dichiarato: «Il programma di ristrutturazione dell'Italia non impone la chiusura contemporanea di Cornigliano (il piano Finsider ne prevede la chiusura nel 1994) e di Bagnoli».

La sorte di Bagnoli nel 1985 dipende anche dall'esito del ricorso che l'Italia intende presentare alla Corte di giustizia della Cee di Lussemburgo, contestando che la commissione neghi quote di produzione per 550 mila tonnellate che avrebbe diritto.

Sullo stabilimento campano, un elemento di contenzioso tra le autorità di Bruxelles e il governo di Roma sembra invece essere caduto: Cee e Italia concordano nell'attribuire all'impianto di Bagnoli una capacità di produzione di 1,2 milioni di tonnellate l'anno (in precedenza, l'Italia parlava di 2 e anche di 2,4 milioni).



Francesco Forte



Clelio Darida

## I sindacati poco soddisfatti Martedì incontro col governo

ROMA — I primi commenti dei sindacalisti metalmeccanici alla riunione dei ministri della Cee sulla siderurgia sono stati caratterizzati da grande prudenza. La Fim attende di conoscere la portata reale delle decisioni assunte a Bruxelles prima di esprimere una valutazione definitiva. Tuttavia non si è mancato di avanzare perplessità sull'esito del confronto comunitario.

«L'obiettivo del governo non è stato raggiunto — ha detto in una dichiarazione il segretario della Fim Gianni Italia — ed i risultati non sono quelli che ci aspettavamo. È tutto da verificare se i risultati del negoziato abbiano qual-

che corrispondenza con i toni battagliari usati dai ministri nei giorni scorsi».

Da parte sua Luigi Agostini ha notato che «se l'intesa raggiunta consente il riavvio di Bagnoli lascia, a quanto è dato capire, in pregiudizio lo spazio economico e produttivo per lo stabilimento napoletano. Abbiamo il timore — ha proseguito Agostini — che sia stato compiuto, aggravando l'errore del luglio scorso, sono stati distinti i problemi delle quote produttive da quello degli smantellamenti da effettuare. In ogni caso vogliamo garanzie dal governo il quale deve dirci, a questo punto, cosa pensa dell'intesa che si va discutendo per Cornigliano. Non vorremmo infatti che la riapertura di Bagnoli dovesse pregiudicare la situazione dell'impianto genovese».

I risultati del vertice di Bruxelles e le prospettive che si aprono ora per i centri siderurgici nazionali saranno comunque al centro di un incontro tra il governo e i sindacati in programma per martedì prossimo.

Alla riunione prenderanno parte, oltre ai ministri Darida, Altissimo e Forte, anche Finsider, Italsider ed Iri.

Ieri fruttò l'aeroporto genovese «Cristoforo Colombo» è rimasto bloccato per circa un'ora da alcune migliaia di operai degli stabilimenti Italsider di Cornigliano e Campi, della Icro e dell'Italcantieri che hanno occupato la pista con mezzi meccanici.

La protesta è scaturita improvvisa, alimentata dalle notizie giunte in nottata da Bruxelles che non lasciano speranze per il futuro dell'area a caldo di Cornigliano e soprattutto dal mancato incontro tra sindacati e Finsider per l'esame della proposta avanzata dai privati circa la possibilità di utilizzo della colata continua dell'Oscar Sinigaglia.

quello che riguarda il rinnovo del regime delle quote, «si siano create le condizioni necessarie per rispettare i tagli di 5,8 milioni di tonnellate di acciaio nella capacità produttiva del nostro paese alla fine dell'85. Questo è avvenuto — afferma il ministro — in quanto il settore privato ridurrà di 2 milioni di tonnellate la propria capacità produttiva, mentre la Finsider di 3,8 milioni di tonnellate». Per rendere attuabili in concreto i tagli nel settore privato Altissimo ha ricordato, appunto, il disegno di legge di finanziamento dell'art. 20 della legge 46.

Altissimo, infine, ha reso noto come l'Italia sia riuscita ad ottenere dalla commissione Cee un regime di sorveglianza per l'esportazione del rotame.

Il ministro Francesco Forte, dal canto suo, ha detto: «Il risultato più tangibile della riunione di ieri è che lo stabilimento Italsider di Bagnoli è stato ufficialmente abilitato ad una capacità produttiva di due milioni di tonnellate annue anche se, fino all'85, la sua produzione possibile non potrà superare un milione e 200 mila tonnellate». Il commento del ministro per gli affari comunitari all'incontro di Bruxelles sulla siderurgia è di «soddisfazione» soprattutto in considerazione della situazione estremamente complessa che ci trovavamo di fronte».

Anche l'on. Aristide Gunnella, vicesegretario del Pri, ha valutato positivamente, in una dichiarazione, le conclusioni della trattativa di Bruxelles per le quote di produzione aggiuntive di acciaio a favore dell'impianto di Bagnoli. Rimane aperto il problema dell'impianto di Cornigliano o più esattamente l'occupazione dei dipendenti dell'impianto.

Secondo Gunnella «si rende pertanto indispensabile che si affini al più presto gli strumenti di intervento per i cosiddetti bacini di crisi».

«Il Pri, insieme ai partiti della maggioranza — ha concluso l'esponente repubblicano — si sforzerà di conciliare l'efficacia degli interventi per obiettivi sociali con una linea di coerenza di politica economica che non crei scompensi e disorienti. L'che possiamo portare riflessi negativi nella struttura industriale».

Secondo Gunnella «si rende pertanto indispensabile che si affini al più presto gli strumenti di intervento per i cosiddetti bacini di crisi».

«Il Pri, insieme ai partiti della maggioranza — ha concluso l'esponente repubblicano — si sforzerà di conciliare l'efficacia degli interventi per obiettivi sociali con una linea di coerenza di politica economica che non crei scompensi e disorienti. L'che possiamo portare riflessi negativi nella struttura industriale».

Secondo Gunnella «si rende pertanto indispensabile che si affini al più presto gli strumenti di intervento per i cosiddetti bacini di crisi».

«Il Pri, insieme ai partiti della maggioranza — ha concluso l'esponente repubblicano — si sforzerà di conciliare l'efficacia degli interventi per obiettivi sociali con una linea di coerenza di politica economica che non crei scompensi e disorienti. L'che possiamo portare riflessi negativi nella struttura industriale».

Secondo Gunnella «si rende pertanto indispensabile che si affini al più presto gli strumenti di intervento per i cosiddetti bacini di crisi».

«Il Pri, insieme ai partiti della maggioranza — ha concluso l'esponente repubblicano — si sforzerà di conciliare l'efficacia degli interventi per obiettivi sociali con una linea di coerenza di politica economica che non crei scompensi e disorienti. L'che possiamo portare riflessi negativi nella struttura industriale».

Domenico Diacono

## INCONTRO DI PARLAMENTARI REGIONALI CON PRODI

## Impegno Iri ad assicurare commesse all'Italcantieri

Sindacati delusi dai risultati della missione Comelli

ROMA — Incontro ieri a Roma sul tema della situazione dello stabilimento Italcantieri di Monfalcone i parlamentari regionali di Trieste, i dirigenti dell'Iri hanno espresso volontà di approntare alcune ipotesi di sviluppo di nuove iniziative che tengano conto sia della situazione del mercato del lavoro che della particolare collocazione geo-politica dell'area.

Frattanto a seguito della comunicazione data dal presidente della Giunta, Comelli, sull'incontro con il presidente dell'Iri, Prodi, la segreteria della Federazione unitaria valuta estremamente deludenti ed inadeguati i risultati della riunione romana.

I tempi lunghi, le ambiguità espresse dal presidente dell'Iri mal si conciliano con la gravità dei problemi aziendali presenti nell'area triestina e genovese e con l'impegno profuso dal sindacato, dalla Giunta regionale, dagli enti locali e dalle forze politiche

per aprire un tavolo di trattativa regionale.

La segreteria regionale, di fronte a questa situazione, ritiene indispensabile rimuovere tutti gli ostacoli che ancora si frappongono all'avvio della trattativa all'interno del gruppo di lavoro, che deve essere costituito immediatamente.

A tal fine la segreteria sindacale richiederà un intervento diretto alla Federazione nazionale per premere sulla presidenza dell'Iri, chiede, inoltre, alle forze politiche ed alla Giunta regionale ulteriori e ferme iniziative nei confronti dell'Iri e del governo.

La segreteria regionale nella riunione della struttura che si terrà il 1° febbraio a Gorizia, definirà tempi e modalità delle iniziative di lotta a sostegno dell'avvio del rapporto Iri-sindacato-regione.

per aprire un tavolo di trattativa regionale.

La segreteria regionale, di fronte a questa situazione, ritiene indispensabile rimuovere tutti gli ostacoli che ancora si frappongono all'avvio della trattativa all'interno del gruppo di lavoro, che deve essere costituito immediatamente.

A tal fine la segreteria sindacale richiederà un intervento diretto alla Federazione nazionale per premere sulla presidenza dell'Iri, chiede, inoltre, alle forze politiche ed alla Giunta regionale ulteriori e ferme iniziative nei confronti dell'Iri e del governo.

La segreteria regionale nella riunione della struttura che si terrà il 1° febbraio a Gorizia, definirà tempi e modalità delle iniziative di lotta a sostegno dell'avvio del rapporto Iri-sindacato-regione.

## CONFERENZA ATENA SULLA SITUAZIONE DEL SETTORE

## Crisi di trasformazione del trasporto marittimo

TRIESTE — Un'analisi della crisi del trasporto marittimo è stato il tema di una conferenza organizzata dall'Atena (Associazione italiana di tecnica navale). Il relatore, l'ing. Guido Assereto dell'Italcantieri, ha posto subito una domanda di fondamentale interesse: si è chiesto, in sostanza — se l'attuale crisi del trasporto marittimo sia un fenomeno di carattere congiunturale o strutturale.

Nel primo caso, l'universo marittimo, una volta rimossi i fattori perturbativi, ritornerebbe ad essere quello di prima. Se la crisi dovesse risultare strutturale si dovrebbe registrare un punto di discontinuità nell'evoluzione dei traffici con conseguenti mutazioni, profonde e irreversibili.

Per rispondere a tale quesito il relatore ha esaminato i principali indicatori marittimi, tracciandone l'evoluzione a partire dal 1979. Il quadro emerso è sconcertante: dal '79 i traffici petroliferi (in tonnellate) sono calati del 34%; quelli del minerale di ferro del 20%. Il trasporto dei cereali è rimasto più costante.

Il carbone, altra voce importante, ha segnato un aumento complesso: quello metallurgico ha subito una sensibile contrazione, mentre quello termico è cresciuto. L'unico comparto che ha mostrato segni di vivacità è stato quello relativo al traffico dei container.

Successivamente è stato preso in esame l'andamento della flotta: la stiva container, dopo il massimo storico raggiunto nel 1978, si è sempre più contratta; inversamente quella delle rinfuse sec-

che sta continuamente crescendo (più 27% in tre anni).

A questa dettagliata analisi sono seguite alcune considerazioni finali con le quali è stato sottolineato che: «...una risposta (alla domanda iniziale) non è semplice poiché la causa immediata della crisi è certamente congiunturale, tuttavia i meccanismi di reazione e auto difesa, che si sono scatenati, hanno determinato, almeno in parte, modifiche strutturali».

In altri termini, si trasportava, si trasportava e si continuerà sempre a trasportare merce via mare, ma la sua quantità e qualità sono destinate a mutare nel tempo. Sia le domande poste che i dati forniti nel corso dell'intervento, hanno suscitato nell'auditorium un interessante dibattito.

F. M.

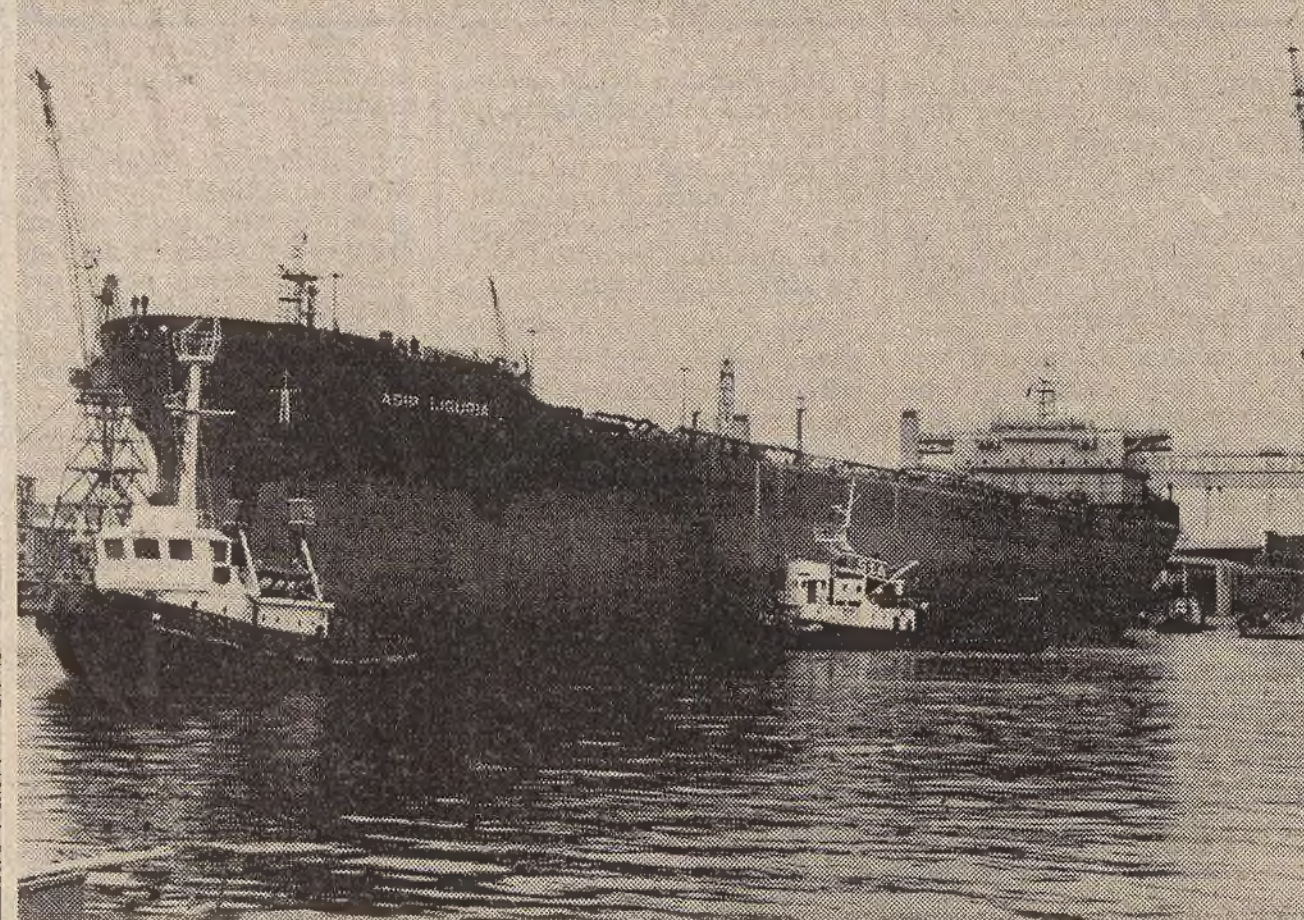
## Olivetti: verifica con sindacato

IVREA — Un primo esame generale della situazione del gruppo Olivetti, nell'ambito anche dei recenti accordi internazionali con la «Cit Alcatel» (Francia) e la «Att» (Usa), è stato fatto nel corso del primo incontro di «verifica» sulle strategie del gruppo, svoltosi tra rappresentanti dell'azienda e dei sindacati. Sono state analizzate le tendenze delle nuove intese e i programmi che ne deriveranno per i prodotti, il mercato, le strutture commerciali.

In particolare, è stata sottolineata l'importanza dell'accordo raggiunto con la «Att» non solo per la Olivetti ma anche per il paese. Per quanto riguarda il settore della meccanica strumentale (caratterizzato dal ricorso alla cassa integrazione guadagni per circa 400 persone a Mercurio, Caserta) l'azienda ha illustrato lo stato di avanzamento dei rapporti con il partner pubblico sottolineando l'urgenza di concludere un accordo.

In caso contrario la situazione del settore presenta prospettive ancora più incerte. Rispondendo infine alla Fim sulle prospettive dell'occupazione per il 1984 l'azienda ha precisato che si procederà a rientri al lavoro di personale attualmente sospeso.

## Un varo senza champagne



Monfalcone — Un tempo erano occasioni per cerimonie ufficiali liete e festose. Adesso, i vari all'Italcantieri di Monfalcone sono diventati lo specchio fedele della crisi. Per il battesimo con il mare della motonave «Agip Liguria», le cui operazioni di uscita dallo scalo-bacino si sono concluse ieri mattina, non c'era neppure la madrina a lanciare la tradizionale bottiglia contro lo scafo, ma solo un dirigente della Snam, la società armatrice. La cerimonia è stata formale, quasi frettolosa: con il varo dell'«Agip Liguria» un'altra porzione dello scarico carico di lavoro se ne va. Una cerimonia come ai bei tempi, con autorità e discorsi ufficiali, sarebbe stata solo di cattivo gusto.

## Costo lavoro: Italcantieri e Ansaldo Monfalcone

MONFALCONE — Prima di prendere una qualsiasi decisione al tavolo delle trattative sul costo del lavoro, i sindacati devono sentire la base operaia.

Lo chiedono i consigli dei delegati dell'Italcantieri e dell'Ansaldo di Monfalcone, che hanno inviato alla Federazione nazionale Cgil-Cgil-Uil due lettere in cui si esprime la preoccupazione dei lavoratori per un possibile attacco del governo e della Confindustria al salario reale, attraverso una modifica della scala mobile.

Occorre — dicono i due consigli — invece una redistribuzione dei carichi fiscali, secondo lo spirito dell'accordo del 22 gennaio 1983.

GENOVA — Le tariffe per operazioni commerciali nel porto di Genova aumenteranno dal 1° febbraio prossimo del 6%.

## Movimento navi

## TRIESTE

Navi in arrivo: «Nipponica» (italiana), ag. Caltanissetta, sbarco imbarco container, orm. riva 64; «Ljuba» (S.V.), ag. Tarabochia, imbarco farina, orm. riva 55; «El Podre» (panamense), ag. Smean, sbarco imbarco varie, orm. riva 68; «Oslo» (italiana), ag. Spenator, sbarco carbone, orm. riva 58; «Hrvatska» (jugoslava), ag. Agem, sbarco legname, orm. riva 58; «Nicos 2» (Malt), ag. Zangrande, imbarco legname, prov. Misurata (orm. riva 2); «Lopud» (jugoslava), ag. Amat, sbarco cotone, varie, prov. Durazzo, orm. riva 21.

Navi in partenza: «Emerald Sea» (iberiana), ag. Penso, dest. Taiwan, «Winter Water» (svedese), ag. Adriatic Shipping, dest. Mare; «Goncalo» (brasiliana), ag. Penso, dest. Mare; «North Star» (norvegese), ag. Agem, imbarco cotone, varie, prov. Durazzo, orm. riva 21.

Navi in partenza: «Socart» (italiana), vuota, per Trieste; «Balsa 7» (filippina), vuota, per Ancona.

Navi all'ormeggio: «Andrea» (singapore), ag. Costanzi, Portorosega, sbarco caolino; «V. Shiseko» (sovietica), ag. Martinoli, Portorosega, sbarco rottami di ferro; «Fantasia» (italiana), ag. Cattaruzza, Portorosega, sbarco merce.

Cosulich, lavori, orm. riva 55; «Goncalo» (brasiliana), ag. Penso, sbarco caffè varie, orm. riva 64; «Ljuba» (S.V.), ag. Tarabochia, imbarco farina, orm. riva 55; «El Podre» (panamense), ag. Smean, sbarco imbarco varie, orm. riva 68; «Oslo» (italiana), ag. Spenator, sbarco carbone, orm. riva 58; «Hrvatska» (jugoslava), ag. Agem, sbarco legname, orm. riva 58; «Nicos 2» (Malt), ag. Zangrande, imbarco legname, prov. Misurata (orm. riva 2); «Lopud» (jugoslava), ag. Amat, sbarco cotone, varie, prov. Durazzo, orm. riva 21.

Navi in partenza: «Emerald Sea» (iberiana), ag. Penso, dest. Taiwan, «Winter Water» (svedese), ag. Adriatic Shipping, dest. Mare; «Goncalo» (brasiliana), ag. Penso, dest. Mare; «North Star» (norvegese), ag. Agem, imbarco cotone, varie, prov. Durazzo, orm. riva 21.

Navi in partenza: «Socart» (italiana), vuota, per Trieste; «Balsa 7» (filippina), vuota, per Ancona.

Navi all'ormeggio: «Andrea» (singapore), ag. Costanzi, Portorosega, sbarco caolino; «V. Shiseko» (sovietica), ag. Martinoli, Portorosega, sbarco rottami di ferro; «Fantasia» (italiana), ag. Cattaruzza, Portorosega, sbarco merce.

Cosulich, lavori, orm. riva 55; «Goncalo» (brasiliana), ag. Penso, sbarco caffè varie, orm. riva 64; «Ljuba» (S.V.), ag. Tarabochia, imbarco farina, orm. riva 55; «El Podre» (panamense), ag. Smean, sbarco imbarco varie, orm. riva 68; «Oslo» (italiana), ag. Spenator, sbarco carbone, orm. riva 58; «Hrvatska» (jugoslava), ag. Agem, sbarco legname, orm. riva 58; «Nicos 2» (Malt), ag. Zangrande, imbarco legname, prov. Misurata (orm. riva 2); «Lopud» (jugoslava), ag. Amat, sbarco cotone, varie, prov. Durazzo, orm. riva 21.

Cosulich, lavori, orm. riva 55; «Goncalo» (brasiliana), ag. Penso, sbarco caffè varie, orm. riva 64; «Ljuba» (S.V.), ag. Tarabochia, imbarco farina, orm. riva 55; «El Podre» (panamense), ag. Smean, sbarco imbarco varie, orm. riva 68; «Oslo» (italiana), ag. Spenator, sbarco carbone, orm. riva 58; «Hrvatska» (jugoslava), ag. Agem, sbarco legname, orm. riva 58; «Nicos 2» (Malt), ag. Zangrande, imbarco legname, prov. Misurata (orm. riva 2); «Lopud» (jugoslava), ag. Amat, sbarco cotone, varie, prov. Durazzo, orm. riva 21.

Navi in partenza: «Emerald Sea» (iberiana), ag. Penso, dest. Taiwan, «Winter Water» (svedese), ag. Adriatic Shipping, dest. Mare; «Goncalo» (brasiliana), ag. Penso, dest. Mare; «North Star» (norvegese), ag. Agem, imbarco cotone, varie, prov. Durazzo, orm. riva 21.

Navi in partenza: «Socart» (italiana), vuota, per Trieste; «Balsa 7» (filippina), vuota, per Ancona.

Navi all'ormeggio: «Andrea» (singapore), ag. Costanzi, Portorosega, sbarco caolino; «V. Shiseko» (sovietica), ag. Martinoli, Portorosega, sbarco rottami di ferro; «Fantasia» (italiana), ag. Cattaruzza, Portorosega, sbarco merce.

Cosulich, lavori, orm. riva 55; «Goncalo» (brasiliana), ag. Penso, sbarco caffè varie, orm. riva 64; «Ljuba» (S.V.), ag. Tarabochia, imbarco farina, orm. riva 55; «El Podre» (panamense), ag. Smean, sbarco imbarco varie, orm. riva 68; «Oslo» (italiana), ag. Spenator, sbarco carbone, orm. riva 58; «Hrvatska» (jugoslava), ag. Agem, sbarco legname, orm. riva 58; «Nicos 2» (Malt), ag. Zangrande, imbarco legname, prov. Misurata (orm. riva 2); «Lopud» (jugoslava), ag. Amat, sbarco cotone, varie, prov. Durazzo, orm. riva 21.

## FRIULI-VENEZIA GIULIA

## Verifiche triangolari Industriali disponibili

TRIESTE — Una sostanziale e positiva disponibilità della Federazione regionale degli imprenditori alla concertazione triangolare di verifica dell'utilizzo delle risorse finanziarie e sulla impostazione degli interventi nei settori produttivi della regione è emersa ieri mattina nel corso dell'incontro fra una delegazione della Giunta regionale ed una degli imprenditori.

Pur riservandosi ulteriori approfondimenti, gli industriali si sono detti disponibili ad avviare, dopo i necessari incontri tecnici preparatori, la fase della concertazione triangolare. La Giunta regionale-imprenditori-organizzazioni sindacali. In apertura dei lavori il presidente Comelli ha illustrato la bozza di documento nella quale vengono precisate le finalità, le materie, i settori e le procedure dei confronti delle verifiche triangolari già discusse con i sindacati.

Nel corso delle sue comunicazioni, dopo aver annunciato ufficialmente l'invio al consiglio regionale del disegno di legge per la Zanussi, Comelli ha puntualizzato la problematica della presenza delle Partecipazioni statali nel Friuli-Venezia Giulia emersi anche nel colloquio con il presidente dell'Iri, Prodi.

Sul tema specifico dell'incontro sono poi intervenuti il vicepresidente Zanfagnini, il quale ha illustrato il quadro riassuntivo delle disponibilità finanziarie per gli interventi a favore dell'industria e dell'artigianato derivanti dalla legge 70 (di attuazione della 828 nazionale sul completamento della ricostruzione e lo sviluppo della intera regione) e del capitolo del lavoro, stanziati dal bilancio regionale 83-84. È necessario — ha detto Zanfagnini — attivare un rapporto di verifica permanente.

Gli assessori Rinaldi e Francescucci sono poi intervenuti, rispettivamente, per il credito agevolato ai settori produttivi e specificamente all'industria (Frie, Medio Credito). Complessivamente a favore dei comparti industriali, del credito del lavoro e delle politiche del lavoro, nel triennio, la disponibilità finanziaria ammonta ad oltre 50 miliardi. A sua volta il presidente degli industriali, Cogoli, che guidava la delegazione, ha sottolineato la positività di una concertazione, pur nel rispetto dei ruoli istituzionali.

La Federazione regionale degli imprenditori si è riservata, in tempi brevi, di fornire osservazioni alla bozza di documento presentato dalla Giunta per il confronto triangolare Regione-imprenditori sindacati, nonché una serie di contributi all'attuazione di singoli interventi programmatici che, sulla base della legge 70 e del bilancio, la Giunta si appresta ad attivare.

## E.S.A. NOTIZIE

Viale Venezia 100 - UDINE

## AVVISO DI GARE

## IL PRESIDENTE

A mente di quanto disposto dall'art. 36 della «Norme per l'Impianto Antimondiale» contro le E.S.A. n. 1 dell'art. 7 della legge 2 febbraio 1973, n. 1.

## rende noto

che questo Ente è intenzionato a provvedere, mediante appalto di licitazione privata, all'apporto dei lavori relativi alla costruzione degli stands in occasione delle seguenti manifestazioni fieristiche:

## FIERA INTERNAZIONALE

L'ARTIGIANATO

Monza: 10-15.3.1984

## 48° MOSTRA MERCATO

L'ARTIGIANATO

Firenze: 24.4.25.1984

## 14° ESPONEMO

Gorizia: 24.5.1984

## 2° SALONE

L'ARTIGIANATO

Torino di Martignano: 5.4.5.1984

## 36° FIERA DI TRIESTE

L'ARTIGIANATO

Trieste: 16-28.6.1984

## 28° CAMPIONARIA

DI FIRENZE

Firenze: 22-25.6.1984

## EXPO TEVERE

Roma: 23.6. - 15.7.1984

## FRANCOFORTE AUTUNNALE

Francoforte: 25-29.8.1984

## MACF AUTUNNO

Milano: 7-10.9.1984

## 38° FIERA

L'ARTIGIANATO

Milano: 7-10.9.1984

## SALONE DEL MOBILE ITALIANO

di stand, uno per i mobili e l'altro per l'arredobagno

Milano: 19-24.9.1984

## 31° MOSTRA DELLA

CASA MODERNA

Torino di Martignano: 22-30.9.1984

## 24° SALONE NAUTICO

Genova: 13-22.10.1984

## AUSTROBOIT

Vienna: 10-13.11.1984

## ARTIGIANATO

Pordenone: 6-10.12.1984

La ditta che fosse interessata a partecipare alle gare di cui trattasi dovranno indirizzare, o comunque far pervenire, entro il termine di 10 giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso, le richieste di invito.

Le richieste dovranno essere redatte su carta legale e dovranno contenere in allegato un dettagliato curriculum vitae del richiedente, con l'elenco di tutti i lavori da lui eseguiti, con l'elenco di tutti i clienti, con l'elenco di tutti i fornitori, con l'elenco di tutti i dipendenti, con l'elenco di tutti i soci, con l'elenco di tutti i collaboratori, con l'elenco di tutti i consulenti, con l'elenco di tutti i consiglieri, con l'elenco di tutti i soci, con l'elenco di tutti i collaboratori, con l'elenco di tutti i consulenti, con l'elenco di tutti i consiglieri.

IL PRESIDENTE DELL'E.S.A. (prof. Diego Di Matteo)

## UN PROGETTO TRA SOLARI, ZELTRON, IRET, MIPOT E BUS ENGINEERING

## Sta per nascere in aziende della regione l'autobus del Duemila che pensa e parla

UDINE — Sarà l'autobus del 2000, e parlerà pure. Sarà in grado di annunciare visivamente e acusticamente (tramite una voce sintetizzata) le fermate a bordo del mezzo e le stazioni di destinazione, istante per istante, la salute del mezzo, a scadenze prefissate, anche il flusso di utenza e il tipo della stessa.

Il progetto, finalizzato alla realizzazione di un sistema integrato di ottimizzazione delle prestazioni e della gestione di un servizio di trasporto pubblico a livello comunale e intercomunale è già avviato. Vi lavorano le maggiori aziende elettroniche e di trasporto della regione, ciascuna con un suo preciso compito di intervento, hanno unito i loro sforzi la Solari di Udine (gruppo Pirelli), azienda con un notevole «know how» in materia di strumentazioni per la ge-

stione di traffico ferroviario e aeroportuale, la Zeltron di Udine (Zanussi elettronica), che sta mettendo a punto la «voce» dell'autobus, la Iret di Trieste che cura la parte relativa alle telecomunicazioni tra



## ECONOMIA E FINANZA

GRAZIE ALLA RIPRESA

## Debutto positivo della lira nel 1984

ROMA — Una serie di segnali e di spiragli positivi ha accompagnato per la lira il debutto del 1984: segni di una lenta ripresa produttiva, la conferma di un migliore equilibrio dei conti con l'estero, una riduzione dei rendimenti dei titoli di stato e del costo del denaro.

Anche il dialogo tra il governo e le forze sociali ha messo in luce spunti interessanti. Sempre più, peraltro, ha registrato anche i segni della presenza di numerosi problemi: sul fronte valutario la persistente forza del dollaro, sul piano interno la difficoltà di proseguire nella riduzione del tasso inflazionistico italiano, la difficoltà di affrontare con strategie coerenti i «punti di crisi» del sistema produttivo, la persistenza dei nodi aggrovigliati della spesa pubblica.

Nel corso del 1983, insomma, il sistema economico e finanziario italiano ha mostrato una buona capacità di reazione «spontanea», specialmente gli elementi più «vitali» del sistema industriale hanno recuperato spazi di esportazione sacrificando anche margini di profitto e operando una profonda ristrutturazione (con notevoli sacrifici in termini di livelli occupazionali). Adesso, in collegamento con l'andamento dei mercati internazionali, i livelli produttivi sembrano presentarsi meno compressi.

Sul fronte finanziario, infatti, si sono ravvivate le aspettative per un calo del costo del denaro: il taglio apportato dal Tesoro ai rendimenti dei titoli di Stato non ha quindi scoraggiato gli acquisti degli operatori ma ha anzi confermato le aspettative di un'alimentazione anche dalle decisioni in sede associativa e dalle dichiarazioni di esponenti del mondo creditizio.

Viceversa i primi dati sull'andamento dei prezzi a gennaio non sono stati confortanti; anche se sulle rivelazioni hanno inciso elementi «peculiarmente» come gli adeguamenti tardivi di contratti di affitto.

L'attenzione si concentra adesso sulla trattativa con le parti sociali dalla quale dovrebbero scaturire precisi parametri di riferimento di politica economica e quindi elementi di giudizio validi per la previsione sui prossimi mesi.

La trattativa coinvolge infatti il tema importante della dinamica del costo del lavoro ma anche gli elementi di una più generale politica dei redditi (trattamento fiscale dei redditi non da lavoro dipendente, dinamica delle tariffe e delle indicizzazioni).

Il discorso inoltre si è allargato in qualche misura alla politica industriale, un tema che risente decisamente dei rapporti tra i partners della maggioranza governativa. Questo complesso di elementi «reali», naturalmente, influenzerà largamente l'evoluzione della lira nel corso del 1984.

## Il Brasile respira: ottiene superprestito

NEW YORK — Il governo del Brasile ha firmato ieri a New York un nuovo accordo per un prestito di 6 mila 500 milioni di dollari e per il rinnovo dei termini di un vecchio prestito di 5 miliardi di dollari.

Il debito esterno brasiliano ammonta in totale ad oltre 90 miliardi di dollari. Questi accordi ha dichiarato il ministro del tesoro Ernane Galvès, hanno contribuito a risolvere tutti i problemi per il finanziamento della bilancia dei pagamenti brasiliana del 1984.

In un'operazione per un totale di 28 miliardi di dollari, che include anche il rinnovo di linee di credito interbancarie ed il finanziamento del commercio estero, il nuovo prestito rappresenta la somma più elevata di prestiti ottenuta finora in una unica soluzione da uno stato sul mercato dell'eurodollaro.

Il prestito e il rinnovo dei termini dei vecchi prestiti venuti a scadenza nell'anno in corso sono stati pattuiti per un termine di 9 anni, con un accordo di grazia di 5 anni e ad un tasso di interesse del 2 per cento sopra il tasso Libor o dell'1,75 per cento sopra il «prime rate» americano.

William Rhodes, vicepresidente della City Bank e capo del comitato che rappresenta più di 700 creditori stranieri del Brasile, ha dichiarato che il completamento della difficile operazione «accresce la fiducia dei circoli finanziari internazionali nel programma economico del Brasile».

## CONCLUSO IL VERTICE FINANZIARIO DELL'EUROPEAN MANAGEMENT FORUM

## Il disavanzo pubblico Usa una mina per l'Occidente

I tedeschi temono una improvvisa crisi della valuta statunitense

DAVOS — Il fallimento degli Stati Uniti nel risolvere il grave problema del deficit di bilancio potrebbe portare a una improvvisa crisi del dollaro ed al peggioramento della situazione del debito internazionale.

Il segretario di stato alle finanze della Germania federale Hans Tietmeyer lo ha messo in rilievo ieri alla seconda giornata del simposio di Davos, nel cantone elvetico dei Grigioni, organizzato dalla fondazione «European management Forum».

Tietmeyer ha parlato della seduta plenaria di ieri, dedicata al tema «gestione della ripresa: prospettive economiche», di fronte a un attento pubblico composto da oltre cinquecento personalità del mondo finanziario, industriale e politico internazionale.

Secondo il dirigente tede-

sco, il deficit del bilancio degli Stati Uniti è uno dei fattori chiave che potrebbe danneggiare l'attuale ripresa economica del mondo occidentale. Ma ha anche aggiunto che sarebbe un errore addossare tutte le colpe agli Stati Uniti e, principalmente, agli alti tassi di interesse applicati dagli americani.

Il segretario di stato tedesco non si è scostato molto dalle tesi espresse negli interventi di giovedì all'apertura del simposio, dal presidente della Banca Mondiale Alden Clausen e dell'ex primo ministro francese Raymond Barre. E non ha nemmeno portato molte novità al dibattito se non per esibire in pubblico, di fronte ad una assemblea di competenti personalità internazionali, pareri già più volte espressi in sedi più ristrette dalla Bundesbank, l'istituto

di emissione del suo paese. Secondo Tietmeyer, il governo di Bonn ripropone molte speranze nel prossimo vertice di Londra dei sette paesi maggiormente industrializzati dell'Occidente. Questo incontro — ha precisato — dovrebbe porsi come obiettivo principale il tentativo di creare le condizioni opportune per una maggiore stabilità nei tassi di interesse e di cambio.

Oltre alla seduta plenaria di ieri, il programma del simposio di Davos ha compreso tutta una serie di incontri bilaterali e multilaterali tra i convenuti e la riunione di numerosi gruppi di lavoro per discutere su temi come la cooperazione nella concorrenza, i vari problemi degli investimenti, l'innovazione nelle industrie, la creazione di alternative per la manodopera.

## Il dollaro trascina sempre più in rosso i conti con l'estero

Pauroso «buco» della bilancia commerciale americana

WASHINGTON — Nonostante il miglioramento registrato a dicembre, gli Stati Uniti chiudono il 1983 con un disavanzo commerciale record e pari a 69,3 miliardi di dollari. Si tratta di un aumento di quasi il 50 per cento rispetto al passivo di 42,9 miliardi di dollari del 1982, cifra che segnava a sua volta un primato.

A dicembre il passivo commerciale del Paese, determinato in larga misura dal caro-dollaro, è sceso a 6,3 miliardi di dollari, dopo 17,4 miliardi di novembre e gli 8,97 miliardi di ottobre. Nel commentare i dati, esponenti del ministero del commercio sottolineano che il passivo record registrato per l'intero 1983 rispecchia soprattutto il vigore del dollaro e la rapidità della ripresa in altri. Il disavanzo, sostengono gli economisti, continuerà a peggiorare durante tutto il 1984, per superare quota 100-110 miliardi di dollari a fine anno.

Mentre le dimensioni del passivo annuale sono quelle di cui si parla ormai da mesi (la cifra più corrente era di 70 miliardi), ha provocato sorpresa l'andamento di dicembre che, contro tutte le previsioni, ha visto una ripresa dell'esportazione americana (17,2 miliardi, più 2%) mentre, come già era successo a novembre, le importazioni sono diminuite del 3,2% (le misure protezionistiche per l'acciaio e altri prodotti hanno avuto il loro peso).

La bilancia commerciale di dicembre chiude con un saldo passivo di 6,3 miliardi di dollari mentre sui mercati finanziari era circolata la cifra di 9 miliardi. A ottobre il «buco» era di 8,97 miliardi e a novembre di 7,4.

## IL MINISTRO DELLE FINANZE AFFRONTA UN TEMA CHE ANGUSTIA ANCHE LA CONFERMERCIO

## Visentini: l'Iva è voragine fiscale SÌ all'accorpamento ma non subito



ROMA — Ancora sulle tasse. Oggi Visentini s'incontrerà con il vertice sindacale per affrontare l'aspetto fiscale della manovra economica del governo. Ieri lo stesso ministro è intervenuto all'inaugurazione dell'anno accademico della Guardia di finanza per esporre le sue idee sull'effettiva materia, denunciando tra l'altro lo «sfascio» della amministrazione finanziaria in conseguenza delle leggi emanate a valanga dal Parlamento.

Visentini ha annunciato l'impegno di provvedere all'accorpamento delle aliquote Iva, ma «in momenti più opportuni», non adesso. Il ministro ha fatto presente che non vuole fare la figura di alcuni suoi predecessori, che hanno presentato alle Camere disegni di legge per l'accorpamento e che si sono visti, invece, moltiplicare il numero delle aliquote. Eppure, biso-

gna intervenire — dice Visentini — perché la situazione è «balorda».

Il ministro aveva ascoltato poco prima la prolusione del prof. Giuseppe Campa, ordinario di scienze delle finanze a Roma, che ha indicato, sempre nel campo dell'Iva, un'evasione stimabile per il 1983 in 22 mila miliardi, contro gli 11 mila effettivamente riscossi. Se il settore Iva venisse razionalizzato accorpando le aliquote, il beneficio potrebbe estendersi alla tassazione Irpef, introducendo per questa imposta la progressività dell'aliquota a partire da un livello più elevato, cioè escludendola dai redditi medio-bassi.

Su questa filosofia è l'accordo Visentini: la progressività deve partire — ha osservato — da un certo livello di reddito medio; in questo quadro rientra la regolamentazione del cumulo dei redditi familiari

che, per scelte legislative ben precise, non è stata attuata.

E ora — ha aggiunto — ci troviamo ad affrontare il problema delle famiglie mono-reddito, che risultano penalizzate rispetto a quelle plurireddito. D'accordo Visentini anche sulla necessità di eliminare certe esenzioni fiscali sui redditi da capitale che — per motivi di finanza pubblica — la fanno franca (il riferimento ai titoli di stato è evidente); ma non ha insistito su questo orientamento che, in altre occasioni, aveva giudicato per il momento non praticabile.

Il ministro ha, comunque, riaffermato la sua contrarietà all'introduzione dei parametri presuntivi nell'accertamento dei redditi di determinate categorie. Si è fatta una grande battaglia per introdurre registri e ricevute fiscali e adesso si pretende di non tenerne conto, ma di tornare agli indici presuntivi. Non è

possibile abbandonarsi alle mode — ha esclamato.

Una documentata protesta contro la «giungla normativa» fiscale è stata avanzata dalla Confermmercio, la quale sostiene che 400 leggi in pochi anni e più di 5.000 «interpretazioni» del ministero delle Finanze, tra circolari e risoluzioni, hanno «cacciato» il settore di pesanti incombenze. Irpef, Ior, Irpeg, Bollo registro, Diritti Siae, Pubbliche affissioni, Assicurazioni più una miriade di altre imposte a livello locale, comunale, regionale, provinciale, costringono i commercianti a rivolgersi a specialisti con conti crescenti.

Solo l'Iva — sostiene l'organizzazione — sono necessari, nel commercio all'ingrosso e in quello al dettaglio, 27 adempimenti quanto mai gravosi e alcuni da effettuare più volte nell'anno, o addirittura con continuità.

## Inizio di ripresa per tessile e abbigliamento

MILANO — Il sistema tessile-abbigliamento ha registrato, nel quarto trimestre dell'anno scorso, una positiva inversione di tendenza, sulla cui consistenza e durata permangono, tuttavia, numerose incognite. E' quanto evidenzia la 42ª rilevazione dell'osservatorio congiunturale Snia Fiv/Feder tessile. Gli ordini dall'estero — che testimoniano il marcato movimento di ripresa che si è manifestato in alcuni mesi di sbocco delle nostre esportazioni — hanno trascinato il recupero di numerosi settori.

Le attese, come emerge dai risultati dell'osservatorio, esprimono diffusamente la migliorata fiducia degli imprenditori sull'evoluzione del settore nei prossimi mesi: gli «ordini Italia», che registrano un aumento del 10,7 per cento al trimestre luglio-settembre ma non raggiungono ancora il livello di normalità.

Gli ordini dall'estero (+9%) sono in media avviati verso livelli di normalità, superandoli decisamente in numerosi comparti. La ripresa tuttavia, che si manifesta con connotazioni di azienda, tende a perdere la sua intensità molto rilevante in alcuni settori a monte — scendendo a valle della catena tessile e sui prodotti destinati al mercato interno. Alcuni comparti, inoltre, tra cui stampa, calzature, corredo casa, pavimentazione tessile, denunciano ancora il permanere di una situazione pesante.

Per quanto riguarda la distribuzione, anche le valutazioni dell'ingrosso, pur rimanendo ancora insoddisfacenti a motivo dei consumi finali di raggiungevano nuovi punti di vendita, manifestando attese migliorate e qualche segnale positivo nelle vendite. La grande distribuzione, dal canto suo, ha evidenziato nella seconda parte dell'anno scorso una ripresa in termini reali che si è tradotta nel recupero delle perdite sofferte nel 1982: l'inizio del 1984 continua questo trend favorevole. Il dettaglio, infine, ha registrato a fine dicembre 83 una flessione quantitativa del 3,4 per cento dello stesso dell'anno precedente.

## BORSE E MERCATI

## Forte progresso delle Fiat

MILANO — Selettivi progressi nelle quotazioni sui cambi in lieve aumento.

Dopo le turbolenze dei giorni scorsi, il mercato sembra essersi rinfancato, grazie soprattutto ai nuovi spunti messi a segno da alcuni valori del gruppo Fiat, da quelli del gruppo De Benedetti e da pochi altri titoli.

Sono state, infatti, le Fiat che hanno superato quota 4000, con il progresso del 3,9 per cento del titolo ordinario e del 3,5 con quello privilegiato, a ridare al mercato una certa vivacità e a riaccendere nuovi inserimenti professionali soprattutto nel settore dei premi, dove sono stati stipulati numerosi contratti con scadenza marzo.

Tra i valori del gruppo Fiat sono migliorate le Fidis +3,5, Ifi +2,4, Snia +1,8, mentre tra

quelli del gruppo De Benedetti in tensione sono apparse le Olivetti +2 per cento e due titoli di risparmio, mentre le privilegiato hanno perso l'1,5, le Cir (+2,1 con il titolo di risparmio +1,3 con quello ordinario).

Al listino, dove la quota ha segnato un progresso dell'1 per cento, hanno recuperato le Borgosesia +10, Burgo +5, Cent e Zimelli +4,5, Saffa +4,3, Gemina +3,3, Milano centrale +2,8, Pirelli spa +2,4, Bco Lariano e Dalmine +2,3, Centrale +2,2, Stet e Caffaro +1,8, Interbanca e Comit +1,6, Invest +1,4, Rinascente +1,2, seguite da Pirelli risp., Credit, Mediobanca e Sip.

DOPOBORSA — Prezzi informativi: Fiat 4060, Fiat priv. 3320, Viscosa 1630, Mediobanca 6400.

## TITOLI AZIONARI DI MILANO

	27/1	26/1		27/1	26/1
Alivier	5240	5240	Cir	8080	5990
Bonifiche Ierresari	27535	27510	Cir risp.	8000	5875
Cavazzere	—	—	Fidis	3915	3780
Endania	8300	8300	Breda	4560	4700
Ibp	2500	2675	Finnare	2510	31
Isp risp.	2450	2460	Finnex	1360	1360
Ind. zuc.	—	—	Finsider	4775	4750
Mil. Agr. Vittoria	6810	6750	Fiscambi	3040	3000
Perugia	1770	1775	Gemina	545	527,50
Perugia risp.	1695	1690	Gemina risp.	560	520
Assicurazioni	40530	40600	Gim risp.	4220	4235
Ass. Ausonia	1115	1140	Ilir priv.	5930	5700
Comp. Ass. Milano	20890	20700	Ilir risp.	6875	6800
C. Ass. Milano risp.	11600	11500	Ilir risp.	4850	4750
Comp. Latina	951	965	Invest	3458	3400
Comp. Latina priv.	480	471	Italmobiliare	50400	50000
Firs	1270	1270	Mittel	1473	1475
Firs risp.	680	680	Part. Finan.	855	855
General	37600	37490	Pirelli Spa	1819	1775
Italia Assicurazioni	12000	12350	Pirelli risp.	1790	1770
L'Abbele Italiana	36200	36300	Pirelli C.	3270	3240
La Fondiaria	38300	38350	Rajna	14000	14000
Ras	54800	54800	Rajna risp.	20000	20000
Sai	13310	13310	Riva	4275	4300
Sai risp.	13800	13300	Sarom	1600	1600
Toro Assicurazioni	13950	13890	Schiapparelli	465	470
Toro Ass. pr.	10790	10680	Sme	739	749
Rias cp	53500	53505	Smi	2050	2030
Bancarie			Smi risp.	1739	1731
Banca Comm. Ital.	36000	35400	Stet	1985	1949
Banca Catt. Veneto	5749	5749	Terme Acqui	1065	1041
Banco di Roma	31900	31950	Central risp. pr.	1205	1180
Banco Lariano	9150	9151	Stet risp.	1904	1884
Credito Italiano	4330	4310	Tripovich	8950	7000
Credito Varesino	4849	4799	Immobiliari-Edilizia		
Interbanca	21350	21000	Aedes	6500	6520
Mediobanca	62990	62500	Attività Imm.	2650	2625
Interb. priv. pr.	20500	20010	Beni Imm. Italia	778	779,50
Burgo	3350	3190	Beni Imm. it. risp.	794,50	765
Burgo risp.	2930	2930	Copel	1430	1430
Burgo risp.	—	—	Condolite d'Acqua	131	131
De Medici	2655	2640	De Angeli Frua	1950	1925
Mondadori	4400	4505	Gen. Immobili.	850	860
Mondadori risp.	2590	2600	Iniziativa Edilizia	25000	25800
Cementi-Ceramiche			Isvim	20300	20300
Cementir	1850	1845	La Milano Centrale	5500	5350
Pozzi Ginori	79	74	Mid-Centrale risp.	5440	5140
Pozzi risp.	82,75	82	Risanamento	8200	8150
Emilrit	425	426	Risanamento risp.	7400	7110
Emilrit pr.	401	400	Sila	3100	3110
Italcementi	44300	44300	Cage	743	739
Italcementi risp.	38800	38800	Beni Imm. it. pr.	743	739
Unicem	17610	17500	Beni Imm. it. risp. pr.	743	739
Unicem risp.	12250	12450	Meccaniche-Automobilistiche		
Chimiche-Ildrocarburi Gomma			Fiat	4050	3988
Boero	5911	5911	Gliardini	3288	3175
Calcestruzzo	563,50	553	Franc. Tosci	17950	17990
Caffaro risp.	569	569	Magneti	1010	991
Farmil C. Erba	10990	10849	Magneti risp.	1019	995
Italgas	960	965	Olivetti risp.	4236	4180
Lapelli	28100	28000	Olivetti risp.	4245	4100
Lapelli risp.	28400	28400	Olivetti risp. n.c.	4255	4170
Mira Lanza	35930	36200	Olivetti risp.	3789	3715
Montedison	247	241	Sasib risp.	3750	3570
Perrier	7990	7990	Westinghouse	21900	22200
Pierrel	1620	1620	Worthington	2711	2706
Pierrel risp.	989	995	Sasib	3775	3700
Roi	1650	1650	Minerarie-Metallurgiche		
Saffa	6460	6275	Broggi	330	330
Saffa risp.	6230	6150	Cantieri Metal.	4841	4825
Sioisgino	15800	15900	Dalmine	392	383
Snia Bpd	1609	1580	Falck	1780	1795
Snia Bpd risp.	1570	1540	Falck risp.	1692	1700
Commercio			Isa Voia	531	531
La Rinascente	439,25	434	Magona	4650	4650
La Rinascente risp.	322	316	Perusola	640	635
Silos di Genova	1295	1300	Trafflerie	2945	2950
Standa	5905	5820			
Standa risp.	5850	5850			
Comunicazioni			Cent. Zinelli	45	43
Alitalia risp.	861	855	Cucinri	1699	1690
Ausiliare	8950	9000	Cascami Seta	3500	3500
Aut. Torino-Milano	8010	5990	Elilona	1131	1125
Italcable	10500	10450	Fisac	6840	6850
Na	2205	2205	Fisac risp.	7210	7210
Nord Milano	3140	3140	Unifisco Canapil.	4320	4325
Sip	1922	1909	Unifisco risp.	2450	2335
Sip risp.	1969	1969	Marzotto	1570	1550
Elettrotecniche			Marzotto risp.	1850	1850
Tecnomasio	439	442	Olcise	47	47
Seim	2715	2680	Rotondi	10600	11090
Finanziarie			Snia Viscosa	14511	14510
Acqua Marcia	1751	1775	Unione Manifatture	3800	3755
Agrocola	17700	17990	Zucchi	1780	1750
Agrocola risp.	14600	14600			
Bastogi	186	186,50	Aq. De Ferrari	1801	1750
Bon Siele	31110	31100	Aq. De Ferrari risp.	1801	1812
Borgosesia	6600	6000	Condolite	3971	3950
Borgosesia risp.	2510	2500	Calz. di Varese	1125	1125
Broschi	1310	1301	Ciga	3900	3880
Buon	2530	2500	Jolly Hotel	5130	5100
Centrale	1800	1760	Pacchetti	70	71
Centrale risp.	1206	1196	Trenno	14610	14640

## TITOLI TRIESTE

Banca di Roma	35000	35400	Stet	1985	1949
Banca di Venezia	1085	1085	Central Acqui. pr.	1085	1041
Carlo Italiano	6150	6011	Stet rs.	1904	1894
Credito Italiano	4350	4310	Tipovitch	6950	7000
Credito Varesino	4849	4799			
Intesa	2100	2100	<b>Immobiliari-Edilizie</b>	8500	8620
Mediobanca	62990	62500	Aedes	8500	8620
Inter. priv. pr.	20500	20101	Beni Imm. Italia	773	779,50
			Beni Imm. lt. risp.	794,50	765
<b>Cartarie editoriali</b>			Cogefar	1430	1430
Burgo	3350	3190	Condotta d'Acqua	131	131
Burgo priv.	2930	2930	De Medici	1960	1925
Burgo risp.			Gen. Immobili.	850	850
De Medici	2655	2640	Iniziativa Edilizia	25000	25600
Mediobanca	4400	4560	Isvim	20350	20350
Montadoni priv.	2560	2600	La Milano Centrale	8500	8500
<b>Cementi-Ceramiche</b>			La Centrale risp.	5440	5140
Cementi. priv.	1605	1645	Risanamento	820	8150
Pozzi Ginori	79	74	Risanamento risp.	7400	7100
Pozzi risp.	82,75	82	Sila	3100	3110
Termini	425	426			
Elitref. pref.	401	400	Beni Imm. lt. pr.	743	739
Elitref. risp.			Beni Imm. lt. risp. pr.		
Isotermici	44300	44300	<b>Mecchaniche-Automobilistiche</b>		
Isotermici risp.	3890	3890	Fiat	4050	3899
Unicrom	17610	17500	Fiat priv.	3288	3173
Unicrom risp.	12250	12450			
<b>Chimiche-Idrocarburi Gomma</b>					



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

A MILANO IL NUOVO TESTO TEATRALE DI GIOVANNI TESTORI

Un po' Manzoni, un po' Pirandello  
Questi «I promessi sposi alla prova»

Coraggiosa ma inferiore ai suoi meriti la prova del protagonista interpretato da Franco Parenti

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE  
MILANO — Vi sono, frammentarie e non ricorrenti, ma assolutamente essenziali, dal punto di vista ideologico e culturale, teatrale e magnetico, logistico e spirituale e filosofico insieme, vi sono due parole che ricorrono e si rincorrono e danno legittimamente un senso a questo nuovo copione di Giovanni Testori intitolato «I promessi sposi alla prova», in scena al Salone Pier Lombardo di Milano, un po' l'accadimento teatrale — accanto alla novità di Franco Parenti dell'attuale asettica produzione italiana di prosa.

Queste due parole, scritte da un poeta-drammatologo-pittore-scrittore-critico che ama molto, sono: «Trasgressione» e «Speranza». La trasgressione è in scena in Manzoni, naturalmente, in tutto il suo fantastico «plot», in tutto il suo incandescente magma narrativo (anche se, ai suoi tempi, scriveva un Ippolito Nievo certo non minore a lui, e si leggano saggi recenti in proposito); la trasgressione è nelle lorde e tragiche forme che il «caso» — sono parole del grande Carlo Emilio Gadda — trascina per un corso di miseria senza nome e nominabile, due ragazzini brizzolati innamorati senza sovrano entusiasmo ma con candida affettuosità; la trasgressione è nel provincialotto don Rodrigo e nel cupo tenebroso grande inno, la trasgressione è nel vile don Abbondio che il coraggio non ce lo può dare, lui che non ce l'ha; la trasgressione è nel sublime capolavoro di ingegneria fantastica che è la monaca di Monza, la sciagurata che si spose...

Non mi si venga a dire, come da interviste recenti, che tra Manzoni e Giovanni Testori ci siano state soltanto delle «affinità elettive» e nulla più. Al contrario, quel che più colpisce al primo impatto con questo spettacolo — al quale va, indubbiamente e prima di tutto il merito di rivalutazione di un «teatro-di-scrittura» — è la differenza ideologica, storica e morale che separa

Testori dal suo incontro con Manzoni.

Giovanni Testori ha scritto che dopo la sua «Trilogia metaclassica» («Ambaleto», «Macbetto», «Edipus»), ha inteso scrivere la sua opera più «cristiana» nel senso letterale ed esclusivo del termine: là dove, invece, il cattolicesimo di cui era pregno Manzoni veniva, come sappiamo tutti, dal Giansenismo, che è tutt'altra cosa dalla Dottrina Classica della chiesa ecclesiastica.

Questi «Promessi sposi alla prova» di Testori, sono insomma un'indiscutibile novità per Manzoni e Pirandello. Il Maestro, protagonista in scena, reggitore del «gioco» e della recita è, in realtà, un Cotronio pirandelliano che muove le sue marionette a suo piacimento. C'è un palcoscenico nudo e la struttura è quella tipica del «Sei perso-

naggi» (ma anche di «Questa sera» e perché no, dei «Giganti»). Il Maestro-Demiurgo non è un mattatore (come non lo è, anche fisicamente, Franco Parenti): è roco, afono, vischioso di passioni nascoste, profondamente lombardo e manzoniano, che evoca si lagli e monti sorgenti dalle acque, ma che sa recitare ai suoi attori anche la realtà quotidiana di una miserabile periferia metropolitana (perché, a proposito, nessuno ha detto che «Rocco» era vagamente ispirato al «Ponte della Ghisola»?), è in definitiva nerovestito com'è, attento al rumoroso delle moto, alle stringhe volanti, alle raffiche del rock-duro.

E' uno spettacolo che richiede — inusuale com'è — ben altra realizzazione. Testori afferma, oltre che il Manzoni, tutto quel che può rapinare da Pirandello, da Proust e da Gadda. Viviamo nel tempo

indiscriminato della Memoria: Renzo e Lucia, per Testori, Agnese e Perpetua, don Rodrigo e don Abbondio, Gertrude e fra Cristoforo, l'Innominato e la monaca di Monza, sono tutti attori delegati a interpretare una commedia, come «Il gioco delle parti» nei «Sei personaggi-pirandelliani». I conti letterari (anche se audacemente) tornano, teatralmente.

Voglio dire che la regia di André Ruth Shammah, diligente e suavia, accompagnata dalle musiche di Paolo Ciari, elegante nella sua funzionalità, non ha afferrato a fondo l'arduo e complesso e intrigato e intrigante copione di Testori, sciogliendo su un'esteriorizzazione piuttosto banale dei personaggi e della trama, qualche volta solo riuscendo ad enucleare il nucleo segreto, spontaneo, poetico dell'autore (penso, per

esempio, alla magistrale Lucilla Morlacchi). Altre volte, pur accanto al progredito e applaudito e intenso Giovanni Crippa, il livello medio della recitazione si abbassa e cito solo per dovere di cronaca Francesca Muzio, Gabriella Poliziani, Colette Shammah, Maurizio Schmidt.

Parenti, lui è quello che, che conosce: un «mattatore» in minor che qui non sembra prendere bene in mano le redini della vicenda, tra l'essere don Abbondio, l'Innominato, il perfido Egido e soprattutto il Maestro. Gli va dato atto del consueto coraggio, non già dei suoi meriti che conosciamo migliori. Lo sberleffo accanto alla «pleta», il grottesco accanto al melanconico languore, questo non l'ho avvertito; e si che in quattro ore di spettacolo, qualche brivido poteva ragionevolmente attendermelo.

Giorgio Polacco

QUALCOSA CHE NON POTEVA MANCARE AL FESTIVAL CANORO

Su Sanremo odore di tangenti  
ma Ravera replica indignato

Avrebbe ricevuto del denaro per l'ammissione di alcuni cantanti

Tiziana Rivale  
senza... rivali

ROMA — Tiziana Rivale quest'anno non avrà uria... rivale: una battuta con la quale la vincitrice della passata edizione del Festival di Sanremo ha commentato le novità introdotte quest'anno da Gianni Ravera, e soprattutto quella relativa alla vittoria assoluta riservata esclusivamente ai cantanti inseriti nella sezione «Big». Ai giovani di «Nuove proposte» potrà andare solo un premio di sezione, per giunta attribuito non dalla grande platea nazionale degli scommettitori del Totip, ma da una giuria di giovani. In sostanza sarà impossibile il ripetersi dell'exploit di cui fu protagonista l'anno scorso Tiziana Rivale, sconosciuta al pubblico.

«Io — ha aggiunto Tiziana Rivale — non posso che essere contenta dell'occasione offerta, che mi ha portato alla vittoria in una manifestazione prestigiosa e popolare come il Festival di Sanremo. Mi dispiace che quest'anno un altro sconosciuto o sconosciuta non potrà avere la stessa opportunità, ma sono certa che Gianni Ravera riaprirà presto le porte ai giovani e che dalla ribalta di Sanremo verrà fuori un'altra... Rivale».

ROMA — Gianni Ravera, l'organizzatore del 34.º festival di Sanremo ha replicato con una lunga dichiarazione (nella quale si annuncia anche un'azione penale) alle voci raccolte da qualche organo di informazione, secondo le quali gli sarebbero state versate somme per l'ammissione di alcuni cantanti.

Dopo avere detto che, alla vigilia del festival, «gli esposti e le denunce contro l'organizzazione sono ormai usuali, tanto che ci è abituato», il patron ha aggiunto che «questa volta però si è passato il segno».

Ravera riepilogò quindi i fatti. «Sin dal novembre scorso sono vittima di una serie di tentativi di estorsione accompagnati da minacce. Si è chiesto addirittura, tra l'altro, l'ammissione alla manifestazione di un cantante lirico, pena gravi conseguenze. Non ho però perso tempo: ho pre-

sentato alle autorità giudiziarie di Roma una dettagliata denuncia penale».

«Le indagini che durano da quasi tre mesi, stanno dando esiti eclatanti. Sul loro contenuto, ovviamente, nulla mi è consentito dire. In occasione della conferenza stampa in cui ho presentato il Festival, ho ritenuto però opportuno per far capire quanto sia diventato difficile organizzare la manifestazione, rivelare l'ultimo episodio di cui sono stato vittima».

«Alcuni autori napoletani sarebbero stati indotti da un operatore musicale (sulla cui identità si stanno svolgendo indagini), del tutto estraneo all'organizzazione del Festival, a versare alcuni milioni per ottenere da me l'assicurazione di essere inclusi tra i partecipanti al Festival o di vincere il concorso indetto da Totip e denominato «Una canzone per Sanremo».

«Ora — prosegue il comunicato — a parte la falsità del fatto, almeno nella parte che mi riguarda, sta la circostanza che questo concorso, come a tutti era ed è noto, non è stato curato dalla mia organizzazione. La valutazione delle canzoni presentate è stata svolta da una commissione di integerrimi e seri giornalisti, alla quale io sono rimasto estraneo. Tale commissione ha conservato tutto il materiale e tutti gli atti della selezione. La magistratura sta già esaminando il fatto».

«Sono però ben lieto — conclude Ravera — che anche un deputato del Movimento sociale italiano abbia preso l'iniziativa di promuovere l'accertamento della verità. Sperando che avvenga nel più breve tempo possibile per deridere ogni insinuazione sulla regolarità del Festival».

Intanto l'on. Mauro Dutto, responsabile dell'Ufficio cultura e spettacolo del Pri, ha presentato un'interrogazione al ministro dell'Interno sul caso del Festival di Sanremo.

PreMESSO che «molte critiche sono state sollevate in passato sul metodo di selezione e di giudizio degli artisti del Festival gestito da Ravera», Dutto chiede di sapere se il commissario prefettizio di Sanremo «ha tenuto presenti le vicende giudiziarie che hanno causato le dimissioni dell'amministrazione comunale di Sanremo, nel confermare la delibera che affida ancora una volta e per due anni l'organizzazione del Festival della canzone italiana alla Publiflax, società di Roma, della quale è titolare Giandomenico Ravera e il commerciante di dischi Claudio Consorti». Chiede di sapere, inoltre, se ritiene «legittima la procedura, anziché dell'appello concorso, della trattativa privata, adottata dalla giunta di Sanremo, in gran parte incrinata per l'inchiesta relativa all'appalto ed alla gestione del Casinò, e confermata dal commissario prefettizio»; e infine se «non appaia evidente una relazione tra le attività del Casinò che è oggetto di provvedimenti giudiziari e quelle del Festival della canzone, visto che l'inchiesta è stata la gestione amministrativa del Comune sia per il Casinò che per il Festival della canzone».

■ CINEMA-NARRATIVA  
Dal 6 al 9 giugno si svolgerà ad Agrigento la sesta edizione del premio organizzato dal Centro di ricerca per la narrativa e il cinema, che assegnerà l'Efebo d'oro al migliore film italiano o straniero tratto da un'opera di narrativa.

FORSE UN TERZO CONCERTO AL PALAEUR

«Police» a Roma  
Biglietti esauriti

ROMA — Il gruppo rock «Police» si esibirà a Roma al Palaeur il 30 e 31 gennaio.

In vista di questo duplice appuntamento, per il quale sono già stati esauriti i biglietti in prevendita, gli organizzatori (la società «Best Events») invitano quanti volessero assistere ai concerti ma non siano provvisti di biglietto a desistere dal recarsi alle serate per evitare inutili assembramenti e assicurano che si stanno adoperando per organizzare una terza esibizione del gruppo al termine della loro tournée internazionale e secondo la disponibilità del Palaeur.

L'organizzazione rivolge anche un appello al pubblico affinché non si verifichino

incidenti all'interno e all'esterno del palazzo.

Qualsiasi forma di violenza — sottolineano i responsabili della Best Events — oltre ad essere inutile per qualsivoglia fine, non farebbe che aggravare la discriminazione culturale nei confronti della musica rock che impedisce al nostro paese di avere una programmazione concertistica adeguata alle esigenze del pubblico.

■ RAMBALDI — L'Associazione dei giornalisti ferraresi ha assegnato il Premio Stampa Ferrara 1984 a Carlo Rambaldi, il «mago» degli effetti speciali per il cinema nato 58 anni fa a Vigarano Mainarda (Ferrara). L'anno scorso lo ebbe Milva.

IL «CEMBALO ENSEMBLE» AL RIDOTTO DEL «VERDI»

Tra barocco e classicismo  
alla ricerca di tensioni

TRIESTE — Il «Cembalo Ensemble» è stato protagonista giovedì sera al ridotto del Teatro Verdi di un concerto organizzato dal Circolo di cultura italo-austriaca in collaborazione con il Cca.

Il programma di questa manifestazione, abbinata alla mostra fotografica su Haydn al civico museo teatrale «C. Schmidt», comprendeva musiche di Telemann, Vivaldi, Haydn, Angerer, Mozart, Bach.

Il complesso cameristico ha quindi esplorato un repertorio bilanciato tra la musica barocca e il classicismo, aggiungendo la preziosa Chanson gaillarde di Angerer come omaggio al gusto variegato di certe soluzioni strumentali novecentesche.

Di solito formazioni come l'Ensemble adottano quali categorie interpretative l'analisi rigorosa del testo, la visione oggettiva dell'autore nella sua prospettiva storica e l'adattamento degli strumenti alle loro possibilità originarie. Ma gli interpreti evidentemente non hanno voluto tenere una lezione accademica, bensì personalizzare in maniera quasi romantica le parti e le partiture eseguite per andare oltre la loro rigida struttura formale, ed esplorare le vibranti tensioni.

Ne è risultata una lettura multiforme nei piani sonori, di respiro lirico ma non sempre precisa. Il clavicembalo, motivo conduttore del concerto nelle sue possibilità di dialogo con gli archi, sotto le

mani di Gabriella D'Agostino-Cavo ha brillato per la galezza di fraseggio in Mozart e per l'anomala felicità di utilizzazione nella Chanson, mentre qualche insicurezza digitale è affiorata nella partitura del concerto in re maggiore di J. S. Bach.

I violinisti Angelo Vattimo e Aldo Cossvoel, e il violista Bruno Manzutti hanno dato buona prova nel discorso strumentale assieme al violoncellista Nereo Casperini, segnalatosi nella sonata n. 4 di Vivaldi per l'intensità emotiva del suono pieno e caloroso.

Al termine il pubblico si è dimostrato soddisfatto della originale proposta, ringraziando gli artisti con cordiali applausi.

## Nel mondo del rock



Roma — Malcom McDowell («Arancia meccanica») è protagonista del film di Allan Arkush «Flippant» sul mondo del rock

## Appuntamenti

«Rumori fuori scena» al Cristallo

TRIESTE — Oggi alle 20.30 e domani alle ore 17 al Teatro Cristallo (via Ghirlandola 17) per la stagione «Teatro Musica Film» della Contrada è in programma lo spettacolo «Rumori fuori scena» («Noises off») di Michael Frayn presentato dalla Cooperativa Teatrale Attori & Tecnici con la regia di Attilio Corsini. «Rumori fuori scena», presentato a Milano e a Roma, ha ottenuto uno strepitoso successo di pubblico.

«E.T. l'extraterrestre» al Lumière

TRIESTE — La Fice presenta da oggi fino a martedì prossimo al cinema Lumière (via Flavia 9) il film di Steven Spielberg «E.T. l'extraterrestre».

Cabaret musicale al Cmm

TRIESTE — Oggi alle ore 20 e domani alle 17 al Circolo marina mercantile (via Roma 15) va in scena «Trieste te vedo... e no te vedo», cabaret musicale tratto dal «Teatro di Simpatietto» di Edda Vidiz e Mimmo Lo Vecchio. Ne sono interpreti, oltre all'autore, Giorgio Valletta, Eleonora Rosini, Elena Vesnaver con Livio Cecchin al pianoforte.

L'orchestra «Big Ben» a Muggia

TRIESTE — Con inizio alle ore 21 nel centro balneare della Polizia di Stato di Muggia l'orchestra «Big Ben» di Trieste terrà un concerto di musica leggera. Saranno eseguiti brani di Glenn Miller, Ray Conniff, Perez Prado nonché tipiche canzoni triestine.

«Una gita scolastica» a Monfalcone

MONFALCONE — Ancora oggi e domani (alle ore 18, 20 e 22) al Teatro comunale di Monfalcone è in programma il film di Pupi Avati «Una gita scolastica».

In via San Francesco si replica

TRIESTE — Oggi alle 20.30 e domani alle 16.30 nella sala teatrale di via San Francesco 5 il Piccolo teatro della prosa diretto da Pio Toffoletto replica a grande richiesta la commedia commicissima di Tonino Micheluzzi «Pezzo di tacca del buso».

Concerto lirico vocale

TRIESTE — Domani alle ore 17.30 nella sala maggiore dell'Unione degli istriani in via Fellico 2, sotto gli auspici del Centro culturale «G. E. Carli» si terrà un concerto lirico vocale di brani d'opera. Esecutori: Ida Depolo, Carlo Biasini, Mario Pardini, Odette Cossetto. Presenterà Italo Alberti.

Mattinate con Bronzi al Lumière

TRIESTE — La Fice, nell'ambito delle mattinate domenicali dedicate ai bambini, comunica che nell'intervallo dello spettacolo interverrà Luciano Bronzi simpatico «zio Luciano», a intrattenere i ragazzi con una serie di quiz a premi.

Atti unici in dialetto a Servola

TRIESTE — Oggi alle 20.30 e domani alle 17.30 nel teatro di Servola (via dei Soncini 187) il Gruppo regionale d'arte drammatica, diretto da Dante Cuttin e «Cossa dis la maggioranza» di Nereo Zannier.

Concerto a Farra d'Isonzo

GORIZIA — Domani alle 18 nel palazzo comunale di Farra d'Isonzo (Gorizia), promosso dall'Associazione musicale e culturale in collaborazione con il settimanale «L'Arena di Pola», avrà luogo un concerto del soprano Ada Merli Morico, della pianista Laura De Simone e del chitarrista Giulio Chiangetti.

«Papaci, caro papaci» con i Grembani

TRIESTE — Domani alle ore 17 nel teatro parrocchiale di S. Maria Maggiore (v. del Collegio 6), la compagnia «i Grembani» presenta «Papaci, caro papaci» di Gianfranco Gabrielli.

Il Trio d'archi Cummings alla Sdc

TRIESTE — Lunedì 30 gennaio alla Società dei concerti si esibirà il Trio d'archi Cummings. Musiche di Dohanyi, Bach, Mozart, Martinu. Martedì 31 gennaio il Trio suonerà al Palamostre di Udine.

PROPOSTE DI BILANCIO A VENEZIA

Alla Biennale mancano  
almeno cinque miliardi

VENEZIA — Occorrono almeno altri cinque miliardi di contributi — da parte dello Stato, della Regione e degli enti locali — perché la Biennale di Venezia possa realizzare il suo programma di attività (arti visive, cinema e teatro in primo luogo) nel 1984.

Se, invece, le attuali risorse dovessero risultare definitive, «ne potrebbe uscire una Biennale dimezzata e penalizzata in modo ingiustificato e incomprensibile».

Lo ha rilevato ieri illustrando la proposta di bilancio preventivo 1984, il presidente della Biennale, Paolo Portoghesi.

Una proposta di bilancio che, a giudizio di Portoghesi, «non è certo quella richiesta dalla Biennale 1984 quale sta emergendo dal piano quadriennale e dal programma annuale». Il bilancio per l'anno in corso, infatti, è «rigorosamente ancorato» alle contribuzioni finanziarie giuridicamente certe, ma esso «va letto — ha osservato Portoghesi — in una chiave diversa, con ben diverse e più positive prospettive, a fronte di dichiarazioni e repliche disponibili provenienti da autorevoli livelli del governo e degli enti locali».

«Sarebbe, infatti, una contraddizione inammissibile — ha aggiunto Portoghesi — che un'istituzione come la Biennale venisse a mancare delle risorse indispensabili: da una tale penalizzazione, infatti, uscirebbero compromesse pressoché tutte le manifestazioni programmate per il 1984, nessuna disponendo, nelle attuali previsioni di bilancio, di «budget» adeguati alle effettive necessità».

E' certo, comunque, che con i soldi oggi disponibili, la Biennale potrebbe «coprire» solo le fasi promozionali e preparatorie delle singole manifestazioni in programma e, dunque, «qualsiasi ritardo da parte degli enti ed organi responsabili andrebbe a pregiudicare in modo irrimediabile la situazione».

Per quanto riguarda i prossimi tre anni in cui l'attuale consiglio direttivo è chiamato ad operare, il fabbisogno finanziario «non potrà essere inferiore, mediamente, agli 11-12 miliardi annui» (contro i sei attualmente garantiti dal contributo governativo), dotazione che — ha concluso

Portoghesi — appare indispensabile per assicurare l'attuazione dei programmi, delle attività permanenti e delle iniziative di decentramento.

Accordo per lavoratori  
esercizi cinematografici

ROMA — All'Agis è stato firmato l'accordo per il rinnovo del contratto nazionale di lavoro dei dipendenti dagli esercizi cinematografici. Firmatari l'Associazione nazionale esercenti cinema (Anec) la Flis Cgil, la Fils Cisl e la Uil Filsic.

Nell'accordo, che scadrà il 28 febbraio 1985, si evidenzia la sempre più grave crisi che il cinema e l'esercizio in particolare stanno attraversando e si ribadisce la necessità di attivare «ogni possibile coinvolgimento positivo per interventi, a livello nazionale e locale», utili a riattivare e sviluppare in concreto «la promozione del consumo di cinema in sala pubblica».

La Federazione nazionale consumatori ha chiesto lo spostamento della rubrica «Di tasca nostra» in fasce orarie di massimo ascolto, esprimendo preoccupazione per lo slittamento di orario della trasmissione «che, nelle attuali condizioni non potrà essere vista che da pochi utenti notturni».

La Federazione ravvisa in tale atteggiamento della direzione Rai «la volontà di voler privare nel fatto il popolo italiano del diritto all'informazione nel settore dei consumi, obbedendo così alle preoccupazioni di quei gruppi di pressione dell'imprenditoria italiana e straniera che hanno paura di veder formati cittadini consapevolmente attivi nell'esercizio dei propri diritti di consumatori».

DAL TRE FEBBRAIO BALLETTI ALL'AUDITORIUM

## Fantasie di Pinocchio



TRIESTE — Susanna Proja e Tuccio Rigano, nella foto de Rota, saranno fra i protagonisti del balletto «Fantasie di Pinocchio» di Alessandro Casagrande (coreografie di Giancarlo Vantaggio), che debutterà venerdì 3 febbraio all'Auditorium di via Torbana, per il ciclo di spettacoli organizzati dall'Ente Teatro Verdi di Trieste per le scuole.

DARIO D'AMBROSI CON «RONZIO DELLE MOSCHE» DAL «CAFÈ LA MAMA» AL TEATRO FLAIANO

Uno «sperimentatore» italiano a New York  
porta alla ribalta il mondo degli insani

ROMA — Un italiano per il «Café la Mama» di New York. Così può essere definito Dario D'Ambrosi, autore italiano in gran voga presso i gruppi dell'«Off newyorkese». Egli stesso, per il suo tipo di lavoro drammaturgico che lo vede nella maggior parte del suo tempo impegnato a studiare i malati di mente, si compiace di chiamarsi «sperimentatore in progress».

Il suo «Ronzio delle mosche» («The Buzzing of Flies»), che l'11 novembre scorso era stato presentato in «prima assoluta» al «La Mama», è arrivato a Roma. Al «Flaiano», su invito del «Teatro di Roma», dove concluderà le repliche domani.

La rappresentazione ha lo stesso D'Ambrosi come interprete, con l'americana Lolita Lora, Lorenzo Alessandri, America Schiavo, Stefano Abbati, Rosa Di Brigida, Gianna Garbelli, e la regia del newyorkese Tom Riccio.

Non è il primo spettacolo di D'Ambrosi per il «La Mama»; in precedenza sono stati realizzati «Tutti noi ci sono», che

ha partecipato nel 1980 al Festival del «Lincoln Center»; «Statue di cera», che è dello stesso anno; e, nel 1981, «Days of Antonio» (i giorni di Antonio), portato anche in tournée nel Connecticut.

Suo argomento preferito, con moduli teatrali che si richiamano a Chaikin, Wilson e Foreman, il microcosmo concentrato del manicomio. Fin dal suo primo lavoro, «E' possibile» del 1979, D'Ambrosi mise a frutto una sua ricerca in un istituto psichiatrico milanese dopo la legge Basaglia.

Come nel suo precedente «I giorni di Antonio», che oggi viene rappresentato al Flaiano, «Qualcuno volò sul nido del cuculo» di Forman, pure «Il ronzio delle mosche» si svolge in un singolare istituto psichiatrico (inteso però più come incubo metaforico), dove la gente, afflitta dalla paranoia del quotidiano, va a liberarsi dai problemi esistenziali, sottoponendosi a una terapia che li manipola, li pic-

chia e li violenta sessualmente.

Il movimento dell'azione è affidato quasi esclusivamente al corpo e ai gesti, con tagli improvvisi di luce che sottolineano ora la crudeltà, ora la tenerezza, ora lo spavento, ora l'abbondanza dei diversi momenti (come opera, come le scene, di Ben Moolhuysen).

Pure questo lavoro, molto compatto e teso, è nato da una particolare realtà, quella degli alienati e ricoverati degli ospedali psichiatrici.

D'Ambrosi fa a meno dei dialoghi («pressoché inesistenti») e si affida alla crudeltà e alla violenza delle immagini. Il tutto con stile lineare e con la capacità di portare in scena un tema scabroso che propone nella sua ambivalenza umana e grottesca. Si tratta del segno istintivo e caratteristico di un autore che l'avanguardia americana ha adottato per il modo aspro e sensibile con cui sa calarsi nel mondo degli insani.

CON MITA MEDICI DA OGGI SU RAITRE

Inizia con i dinosauri  
«Geo» di Folco Quilici

ROMA — Prende il via oggi alle 19.35 su Raitre, «Geo», un programma di Folco Quilici che tratta i temi della geografia, dei viaggi, dell'antropologia, nonché delle più recenti avventure dell'esplorazione e della vita sulla terra.

La rubrica, che è condotta in studio da Mita Medici e Folco Quilici, si articola attorno a un corpo centrale costituito da un documentario di alto valore spettacolare, preceduto e seguito da servizi sui temi di attualità.

Ci sarà anche, in ogni puntata, l'incontro con uno o più personaggi legati al mondo dei viaggi e dell'esplorazione. La prima puntata — ha detto Quilici — parlerà dei dinosauri, di questi nostri «remotissimi padroni di casa» che nel corso dei millenni si sono poi estinti.

Un altro numero importante sarà sempre questa sera, un reportage di uno scienziato-poeta, Cino Bottazzi Boccazzi, che da anni viaggia nei deserti alla ricerca di immagini

di stelle scolpite nelle rocce dai nomadi primitivi. Bottazzi, con l'aiuto di rarissime fotografie ricostruisce l'epopea delle tribù nomadi che hanno lasciato i graffiti sulle rocce del Sahara e dell'Arabia.

Un altro elemento di curiosità e interesse saranno i consigli che, alla fine del programma, Mita Medici darà ai telespettatori per una vacanza «diversa», che tenga conto non solo del relax, e del turismo, ma anche della cultura.

Il nuovo direttivo  
dell'Usci provinciale

TRIESTE — L'assemblea provinciale dell'Usci (Unione società corali italiane) di Trieste ha rinnovato il consiglio direttivo per il biennio 1984-85. Ne fanno parte: Fabio Macchi (presidente), Mariuccia Bradac Litteri (vicepresidente), Paolo Paulatto (segretario) e Fulvia Cimador (tesoriere).

LUNEDÌ AL «MAURIZIO COSTANZO SHOW»

Claudio Villa canta  
anche in giapponese

ROMA — Claudio Villa «il reuccio» di Roma smetterà di cantare? Agostino Di Bartolomeo, capitano della Roma, ha suggerito di dare a Liedholm per superare la crisi della squadra? Sono due dei temi che verranno dibattuti, con l'intervento degli interessati e del pubblico, nel corso del «Maurizio Costanzo Show» (Retequattro, ore 22.15, lunedì 30 gennaio), giunto all'ottantesima puntata.

Il famoso architetto Paolo Portoghesi, presidente della Biennale di Venezia, darà prova della sua abilità di danzatore esibendosi con Silvana Pampanini, ma parlerà anche del ritorno alla semplicità dell'architettura moderna.

Poi, molti attori sul palcoscenico del Silestina: Raf Vallone, Valeria Valeri, Paola Gasman, Ugo Fagiani e uno dei papà del telecinema tv, il regista Sandro Bolchi.

Negli intervalli delle interviste-confessioni ci saranno combattimenti fra campioni e campionesse di ju-jitsu, non-

ché un'invasione della squadra romana dei «Gladiatori», di football americano. Per chiudere, Claudio Villa canterà una canzone per la prima volta in Italia in lingua giapponese.

Ed ora gli altri ospiti dello show: Jorge Amado, uno dei maggiori scrittori latino-americani (basterà ricordare, fra i suoi 26 romanzi, «Gla-bria, garofano e cannella»), e la moglie Zelia Gatti, scrittrice.

Amado parlerà del problema del popolo brasiliano, protagonista delle sue storie; della sua terra, Bahia; della sua vena romantica e sensuale; dei vantaggi della maturità; e perfino di Falcao e Zico. La signora Zelia spiegherà come funziona l'unione di due artisti sposati da ben 38 anni.

In primavera, Retequattro trasmetterà nove ore di trasmissione tratta dal romanzo di Zelia Gatti «Anarchia, grazie a Dio». E la storia di una famiglia americana emigrata in Brasile.







## CRONACHE DELLO SPORT

## Il blocco degli stranieri al consiglio federale

POTREBBE ESSERE QUESTO IL «COMPROMESSO» TRA MILLE POLEMICHE

## Stop alle importazioni dal 1985-86 ma intanto porte aperte anche in B

ROMA — Atmosfera «per niente tranquilla» negli ambienti del calcio alla vigilia del Consiglio federale in programma oggi nella capitale e dal quale si attende una prima decisione sul merito alla questione del blocco degli stranieri con la stagione 1985-86.

La crisi aperta dalla polemica tra il presidente della Lega professionistica Matarrese e il presidente della Lega di serie C Cestani sembra essere stata aggravata dal disegno di legge presentato dal senatore Viola, consigliere federale.

Il «disegno» che ha nel presidente della Roma il primo firmatario si compone di nove articoli che trattano argomenti tributari, finanziari, societari e penali e i cui punti di maggior rilievo sono tre:

— revisione globale delle aliquote fiscali sui biglietti (pur mantenendo la fascia minima a 6.000 lire) per adeguare i prezzi alla svalutazione e al costo di gestione delle società; — possibilità che le società (spa o srl) possano prevedere un fine di lucro (abolendosi così l'obbligo di reinvestimenti degli utili nell'attività sportiva); — reclusione da sei mesi a tre anni per chi commette illecito sportivo tentando di alterare il risultato di una gara.

Alla Fige sembra proprio che il gesto di Viola non sia stato gradito. «Poteva almeno avvertirci» — dice Matarrese — «sarebbe stato meglio coordinare con la Lega e con la federazione questo intervento». «Ho letto soltanto ieri sui giornali dell'esistenza di questo disegno di legge», afferma il presidente federale, Sordillo.

E Viola? Il senatore si spiega: «Ho pensato di recepire certi umori che conosco da tanto tempo e non ho fatto altro che il mio dovere di senatore».

Lo stato di tensione latente alla vigilia del Consiglio federale che si svolgerà questa mattina ha dato lo spunto al presidente del Coni, Franco

Carraro, di fare un discorso «a sorpresa» in occasione della presentazione delle videocassette sul regolamento del gioco del calcio preparato dal centro studi dell'Aia per i corsi degli arbitri. Nell'occasione erano presenti Sordillo, Matarrese, Cestani, Righetti (presidente della lega dilettanti) Viola, Campanari (commissario straordinario dell'Aia) e numerosi arbitri.

«Voglio ricordare — ha cominciato a dire Carraro — che quattro anni fa stavo per parlare per le olimpiadi invemali di Lake Placid come quest'anno sto per fare a Sarajevo. Allora stava per esplodere il caso del calcio scommesse. «La situazione era tale che il calcio rischiava di riman-

ne travolto — ha continuato Carraro — ebbene, proprio la unità del calcio fece sì che la serie B, la C e i dilettanti fecero blocco in modo da arrivare, alla fine, alle sentenze, a situazioni chiare e precise, al svolgimento regolare degli europei. Due anni dopo l'Italia vinceva i campionati del mondo e faceva parlare nel mondo di «straordinario calcio italiano». Ora io mi auguro che i momenti di alti e bassi siano sintomi di una crisi di crescita. All'insegna dell'unità infatti i problemi si risolvono, se qualcuno cerca di imporre il suo «particolare» nella soluzione di un problema, il problema stesso si può trasformare in un boomerang. Sull'argomento stranieri — che sarà il principale punto di

discussione al consiglio federale — Matarrese ha ribadito alcuni concetti: «È bene che si sappia che sul numero di stranieri, per un «gentleman agreement», ha voce in capitolo la Lega, alla federazione spetta di determinare se si vogliono tessere o meno i calciatori provenienti da federazione estera».

La questione «stranieri anche alla serie B» non sarà trattata dal consiglio federale di oggi. «La mia proposta nasce dalla constatazione di una disparità tecnica tra le squadre di B e quelle retrocesse dalla A — ha spiegato Matarrese — porterò la proposta all'assemblea dei presidenti».

Il consiglio di federazione deciderà sull'eventuale «blocco» degli stranieri. Probabilmente sarà fissato al 15 luglio il termine per contattare i calciatori, dopo di che si discuterà sull'opportunità o meno di prendere una decisione (blocco per la stagione 85-86) che diverrebbe operativa dopo la elezione di un nuovo c.f.

Dalle polemiche tra i «boss» della Federcalcio nasce l'ipotesi di un compromesso all'italiana, con blocco all'acquisto dei nuovi stranieri per la stagione 1985-86 per accontentare Bearot in vista del Mundial (dopo il Mundial messicano magari le frontiere potrebbero tornare ad aprirsi...) e intanto possibilità di tessersi nella stagione 1984-85 anche per le squadre di serie B. Con buona pace della proposta di Cestani e delle sua Lega di C...

mente sarà fissato al 15 luglio il termine per contattare i calciatori, dopo di che si discuterà sull'opportunità o meno di prendere una decisione (blocco per la stagione 85-86) che diverrebbe operativa dopo la elezione di un nuovo c.f.

Dalle polemiche tra i «boss» della Federcalcio nasce l'ipotesi di un compromesso all'italiana, con blocco all'acquisto dei nuovi stranieri per la stagione 1985-86 per accontentare Bearot in vista del Mundial (dopo il Mundial messicano magari le frontiere potrebbero tornare ad aprirsi...) e intanto possibilità di tessersi nella stagione 1984-85 anche per le squadre di serie B. Con buona pace della proposta di Cestani e delle sua Lega di C...

mente sarà fissato al 15 luglio il termine per contattare i calciatori, dopo di che si discuterà sull'opportunità o meno di prendere una decisione (blocco per la stagione 85-86) che diverrebbe operativa dopo la elezione di un nuovo c.f.

che da rimproverarmi... — ha aggiunto Platini affermando di avere già pagato un'addizionale sul reddito per cui è ora «in regola con il fisco».

Circa l'incriminazione di «occultamento e abuso di beni sociali», formulata contro di lui, i suoi ex-compagni di squadra e l'ex allenatore del Saint Etienne Robert Herbin, il giocatore della Juventus ha detto che l'imputazione «non regge e che serve per mantenerlo a disposizione della giustizia assieme con gli altri».

Interrogato infine sulla sorte di Roger Rocher, ex presidente del Saint Etienne ora in carcere Platini ha detto: «Mi irrita per l'uomo; perché gli volevo bene. Non tutto verso di lui l'odio che altri gli manifestano e penso che il giudice istruttore lo tenga in carcere nella speranza che fornisca altre informazioni».

Platini è poi ripartito per Torino.

LA VICENDA RIGUARDA ANCHE ALTRI GIOCATORI DEL SAINT ETIENNE

## Fondi neri: Platini incriminato

LIONE — Michèl Platini è stato incriminato ieri mattina dal giudice istruttore che sta indagando sui fondi neri del Saint Etienne, la squadra dove il capitano della nazionale francese giocava prima di passare alla Juventus, per «abuso di beni sociali».

Nei giorni scorsi il giudice Patrick Desmure aveva già incriminato per lo stesso reato numerosi suoi ex colleghi del Saint Etienne e anche il suo ex allenatore Robert Herbin.

Platini che doveva essere interrogato martedì scorso, è giunto ieri mattina a Liona a bordo di un aereo privato ed è stato interrogato in una dipendenza del palazzo di giustizia per evitare l'assalto dei giornalisti.

«Con i miei ex compagni di squadra siamo tutti nella stessa barca ha dichiarato Platini, commentando in un grande ristorante di Liona la sua incriminazione.



Minimizzando l'importanza della decisione del giudice, il capitano della nazionale francese ha detto che per lui come per gli altri giocatori «non si tratta di un affare importante». «Penso che tutto si concluderà rapidamente» ha aggiunto, precisando che a suo avviso la vicenda si concluderà con «problemi fiscali».

Egli ha anche precisato che il giudice gli aveva lasciato intendere che non vi sarebbe stato un secondo interrogatorio.

Platini ha infine spiegato di non essere venuto a Liona martedì, come era inizialmente previsto, per evitare la presenza dei giornalisti. Secondo fonti informate, durante l'interrogatorio Platini avrebbe ammesso di avere ricevuto 800 mila franchi provenienti dalla «cassa parallela» del Saint Etienne.

Michael Platini dopo essere stato interrogato dal giudice Desmure, ha detto che spetta alla magistratura dimostrare che le somme da lui ricevute provenivano da un fondo nero del Saint Etienne, perché «ignoravo». «Sono venuto (da Torino) senza avvocato in quanto la presenza di un legale avrebbe implicitamente significato che mi sentivo colpevole, invece non ho alcun-

ché da rimproverarmi... — ha aggiunto Platini affermando di avere già pagato un'addizionale sul reddito per cui è ora «in regola con il fisco».

Circa l'incriminazione di «occultamento e abuso di beni sociali», formulata contro di lui, i suoi ex-compagni di squadra e l'ex allenatore del Saint Etienne Robert Herbin, il giocatore della Juventus ha detto che l'imputazione «non regge e che serve per mantenerlo a disposizione della giustizia assieme con gli altri».

Interrogato infine sulla sorte di Roger Rocher, ex presidente del Saint Etienne ora in carcere Platini ha detto: «Mi irrita per l'uomo; perché gli volevo bene. Non tutto verso di lui l'odio che altri gli manifestano e penso che il giudice istruttore lo tenga in carcere nella speranza che fornisca altre informazioni».

Platini è poi ripartito per Torino.

## L'Udinese attende un Avellino decimato

UDINE — È il momento del rilancio di Marchetti nell'Udinese priva di Mauro che ha riportato una forte contusione, con effetti distortivi, al ginocchio sinistro a seguito di uno scontro in allenamento con Dominissini. Per il forte centrocampista ex Cagliari non è forse il modo migliore per riprendere il posto in squadra, dal momento che il suo valore avrebbe «preteso» una riutilizzazione per meriti propri.

Ma si sa bene come vanno a finire queste cose: in una formazione che annovera molti elementi di spicco e che proprio recentemente ha trovato un proprio valido assetto, nel quale solo per caso Marchetti non ha trovato posto, l'importante è rientrare. Il resto lo si conquista sul campo, dal momento che niente e nessuno (o quasi...) sono inamovibili e che anche Enzo Ferrari sembra aver instaurato il principio che la rosa è formata da sedici elementi, tutti pronti (si fa per dire, perché la panchina non è mai bene accettata da nessuno) a ruotare.

Oltretutto la gara con l'Avellino non si presenta davvero proibitiva: d'accordo che nessun avversario va preso sottogamba, perché in genere gli errori di presunzione si pagano cari, ma è altrettanto vero che non ci si può nascondere dietro un dito. La squadra lirina scenderà al Friuli con la rabbia in corpo, e non è una novità, anche perché ogni turno per la compagine guidata da Bianchi è tremendamente importante ai fini della lotta per la salvezza. Ma scenderà in campo anche priva del reparto difensivo titolare, dal momento che sono stati squalificati dal giudice sportivo Ozi, Vulo e Schiavi.

Anche secondo Zico, che pur non si sbilancia mai troppo in previsioni, «se manca un giocatore si può pensare di sostituirlo con una certa facilità, senza che ne risenta l'equilibrio della squadra, ma quando mancano tre difensori in una volta, come in questo caso, è chiaro che lo si può ritenere un deciso vantaggio».

Giorgio Verbi

RIENTRATO IN ITALIA IL NUOVO RECORDMAN DELL'ORA

## Moser: «È un exploit che vale due Sanremo»



MILANO — Francesco Moser è rientrato ieri in Italia dopo aver stabilito, a Città del Messico, il record mondiale dell'ora, Moser è giunto all'apice della sua carriera con un solo da Torino dove si era recato, insieme al fratello Enzo, a trovare l'altro fratello Claudio.

Il corridoio trentino ha incontrato i giornalisti nella sede milanese dell'ufficio trentino del turismo. Un po' tirato in volto per la lunga trasferta, Moser ha parlato soprattutto dei programmi per il suo immediato futuro, annunciando di aver rinunciato al tentativo di record mondiale al co-

di Parigi che comincerà il 19 febbraio — gli è stato poi chiesto — ci sono delle incertezze? «No, la correrò regolarmente in coppia con il tedesco Thurnau — ha risposto Moser — perché per quel periodo sarò certamente guarito, poi correrò quella di Milano, in coppia con Pijnen, come previsto».

Il ciclista trentino ha commentato la sua ultima impresa: «Non si può fare il confronto tra la soddisfazione che si prova per una vittoria alla Milano-Sanremo che io peraltro non ho mai vinto — ha detto — e quella di un record mondiale, ma certamente, anche per l'età questo doppio record vale almeno due Milano-Sanremo».

«Molto probabilmente — ha detto ancora Moser — il debutto nelle gare su strada lo farò con la Milano-Torino il 3 marzo. Ormai non penso più al record mondiale dell'ora, il pista coperta — ha continuato il corridoio — perché ci vuole allenamento speciale e adesso avrò tanti altri impegni, lo volevo tentare di battere i 46,857 km/h di Adler non perché ci tenessi in modo particolare, ma perché gli organizzatori parigini me l'avevano proposto per l'inaugurazione del nuovo complesso. Credo comunque che sarebbe stato facile batterlo».

Un'ultima battuta ha riguardato le polemiche relative al body indossato durante il primo tentativo di record che non sarebbe stato regolamentare perché lungo fino alla caviglia, mentre, per regolamento, può arrivare solo fino alla coscia: «Quelle polverine giallastre non le ho toccate minimamente — ha detto Moser — perché il presidente della giuria che aveva esaminato tutto attentamente, mi ha dato il benestare per cominciare il tentativo di record. Mi dispiace solamente che qualche giornalista alla caccia di scandali a ogni costo abbia sollevato questi dubbi e queste polemiche per rovinare la festa».

di Parigi che comincerà il 19 febbraio — gli è stato poi chiesto — ci sono delle incertezze? «No, la correrò regolarmente in coppia con il tedesco Thurnau — ha risposto Moser — perché per quel periodo sarò certamente guarito, poi correrò quella di Milano, in coppia con Pijnen, come previsto».

Il ciclista trentino ha commentato la sua ultima impresa: «Non si può fare il confronto tra la soddisfazione che si prova per una vittoria alla Milano-Sanremo che io peraltro non ho mai vinto — ha detto — e quella di un record mondiale, ma certamente, anche per l'età questo doppio record vale almeno due Milano-Sanremo».

«Molto probabilmente — ha detto ancora Moser — il debutto nelle gare su strada lo farò con la Milano-Torino il 3 marzo. Ormai non penso più al record mondiale dell'ora, il pista coperta — ha continuato il corridoio — perché ci vuole allenamento speciale e adesso avrò tanti altri impegni, lo volevo tentare di battere i 46,857 km/h di Adler non perché ci tenessi in modo particolare, ma perché gli organizzatori parigini me l'avevano proposto per l'inaugurazione del nuovo complesso. Credo comunque che sarebbe stato facile batterlo».

Un'ultima battuta ha riguardato le polemiche relative al body indossato durante il primo tentativo di record che non sarebbe stato regolamentare perché lungo fino alla caviglia, mentre, per regolamento, può arrivare solo fino alla coscia: «Quelle polverine giallastre non le ho toccate minimamente — ha detto Moser — perché il presidente della giuria che aveva esaminato tutto attentamente, mi ha dato il benestare per cominciare il tentativo di record. Mi dispiace solamente che qualche giornalista alla caccia di scandali a ogni costo abbia sollevato questi dubbi e queste polemiche per rovinare la festa».

## È UN PALERMO GIÙ DI CORDA MA IMBATTUTO IN CASA QUELLO CHE SI PRESENTA A BUFFONI

## Alabardati contro una difesa ermetica

PALERMO — Inizialmente in corsa per la promozione, il Palermo, nel corso delle ultime settimane è scivolato in zona allarmante: la squadra rosanero, nelle ultime cinque giornate ha infatti racimolato soltanto quattro punti. Tutte le altre squadre, tranne il delfino Catanzaro, hanno fatto meglio, nello stesso periodo.

Fra l'altro con De Biasi squalificato, Majò e Pircher in condizioni fisiche precarie la formazione dei palermitani è da ritoccare. Per colmare i vuoti e contro una Triestina scoppettante e corsara anche in trasferta l'allenatore Giagnoni dovrà forse utilizzare Modica o Baroni: il primo potrebbe ricoprire il ruolo addosso alle punte che è stato di De Stefanis e quest'ultimo retrocederebbe di qualche metro nella posizione che ha visto titolare De Biasi, mentre un secondo verrebbe impiegato come terzino fluidificante, con la conseguente esclusione di Malaman, pur avendo quest'ultimo giocato con grande impegno le ultime tre gare.

Accorgimenti tattici qualora Majò non riuscisse a recuperare. Inoltre Pircher lamenta ancora un gonfiore al ginocchio conseguenza della botta rimediata domenica scorsa a Monza. Nel galoppo infrasettimanale disputatosi giovedì i titolari si erano schierati con Palerani (Conticelli), Di Scicco, Volpecca, Guerini (Majò), Venturi, Barone, Montesano, De Stefanis, (Fermanelli), Modica, Odorizzi (Malaman), La Rosa: e dovrebbe essere proprio questa la formazione che scenderà in campo alla «Favorita» che attualmente sembra all'esterno un cantiere per via delle robuste impalcature in ferro per aumentare la capienza.

I titolari affrontando le riserve hanno rimediato quattro reti firmate da De Stefanis, La Rosa, Venturi e Montesano. Il presidente del Palermo Parisi nuovamente alla ribalta della cronaca nel corso della settimana ha lasciato molto perplessi perfino i tifosi nell'espone all'ennesima conferenza stampa i suoi progetti che prevedono oltre al contenimento delle spese, l'obiettivo della serie A in un futuro non troppo lontano.

«Chi dice che questa è una squadra da tre lire — ha detto amareggiato il presidente — venga a vedere il bilancio:

costa trecento milioni al mese. L'anno scorso avevamo tredici giocatori in proprietà, quest'anno ne abbiamo quattordici in proprietà assoluta, quattro in proprietà e uno in prestito. Sto lavorando per trovarmi pronto a scuire qualsiasi cifra al momento opportuno del grande salto ma lasciatemi lavorare su basi imprenditoriali e non da avventurieri».

A sentire invece l'ex presidente Barbera la squadra rosanero attraversa una crisi di gioco e molti giocatori denunciano un evidente calo di forma. «La partita con la Triestina — ha aggiunto — che bisognerebbe vincere, non nasce bene: sarà veramente ardua, spuntarla, perché è inutile nascondersi, la squadra di Buffoni punterà al risultato pieno». In casa però in questo campionato il Palermo non ha mai perso: cinque vittorie e quattro pareggi e vanta assieme al Como e all'Atalanta la miglior difesa della B con dodici reti subite. Di gol ne ha

fatti invece quattordici.

La Triestina manca dalla «Favorita» da diciannove anni quando ne uscì sconfitto per due a zero. Era il 27 novembre 1964. Il bilancio complessivo è di undici vittorie del Palermo, una della Triestina (a tavolino per invasione di campo) e tre pareggi. Nel mucchio delle vittorie del Palermo c'è da registrare anche un sei a zero.

Tira però una brutta aria in Sicilia in questo periodo. La squadra non fa più risultati; il suo attacco sollecita gli avversari, la difesa vacilla ed è salvata dalle prodezze del portiere Palerani, il miglior numero della serie B. Il centrocampo poi denuncia scompensi sempre più preoccupanti. La squadra di Giagnoni fa un'autentica marcia del gambero.

A cosa attribuire questo crollo collettivo? Senza altro alla mancanza di fiducia dei giocatori. Le frequenti assenze non giovano alla forma.

Vincenzo Baiardi

## La Triestina è in partenza

TRIESTE — Il solito programma del venerdì per gli alabardati: lavoro per i due portieri, Zinetti e Pelosini; bagno e massaggio per tutti. Stmane la squadra metterà a punto la preparazione, e quindi, dopo il riposo, si sposterà a Portofino, dove il 14 dell'aeroporto di Ronchi, Buffoni, come era già avvenuto in occasione della rosa domenica con il Como, avrà a disposizione tutti gli effettivi della rosa per cui non avrà che l'imbarazzo della scelta al momento di mettere nero su bianco per quanto riguarda gli undici da mandare in campo.

Dopo aver scardinato due volte la retroguardia del Como, che prima dell'incontro con gli alabardati era la più ermetica con soli dieci gol al passivo in diciotto partite, ecco un'altra difesa di ferro per la Triestina. Già, perché il Palermo dispone di un pacchetto arretrato fra i meno perforanti della serie B. Con le dodici reti al passivo occupa la prima posizione di questa speciale graduatoria, unitamente allo stesso Como e all'Atalanta.

Un altro severissimo banco di prova, quindi, per gli attaccanti alabardati. Buffoni, comunque, non sembra preoccuparsi più di tanto anche perché i suoi uomini gli stanno attraversando uno splendido momento. Nelle ultime cinque partite, due delle quali in trasferta, la Triestina ha sempre saputo trovare la via della rete, anche se si è trovata di fronte, in questo ultimo periodo, Atalanta e Como.

A Palermo, anche se Buffoni non lascia trapelare nulla per quanto riguarda le sue intenzioni, dovrebbe essere la stessa Triestina delle ultime partite a meno di qualche rito con un centrocampo; una Triestina decisa a tutto pur di non interrompere la serie positiva che l'ha poi scelta nel gruppetto delle inseguitrici del quintetto di testa.

Claudio Nordio

SERIE C2: IL PORDENONE NON VOLEVA LICENZIARLO

## Vignando saluta e se ne va

PORDENONE — E così a Pordenone continua il valzer degli allenatori. Per la verità stavolta è stato il tecnico, nel caso specifico Vignando, a trovare una scusa poco plausibile per abbandonare una squadra in piena lotta per la salvezza, mentre in passato era stata sempre la società a dare il ben servito al mister.

«Sto male — ha detto Vignando al responsabile della società di viale Marconi dopo non essersi presentato all'allenamento dell'altro ieri —. Chiedo di essere esonerato dal mio incarico».

A questo punto la società non ha potuto fare altro che prendere atto e affidare la prima squadra a Furio Fiora, punto di forza della compagine neroverde nell'anno della promozione in C2 e attuale responsabile del settore giovanile. Fiora si è subito messo al lavoro e con tanta voglia di fare ha diretto il primo allenamento sul campo del Ceolini.

Il «male» di Vignando è

scoppiato in tutta la sua gravità dopo la batosta subita domenica scorsa contro il Mestre. Il tecnico, in altre parole, ha capito di non avere più la squadra in pugno, mentre la società a cominciare dal presidente Pighin all'amministratore delegato Gregoris, gli aveva concesso la piena fiducia. Lo stesso Gregoris si era ancora più sbilanciato affermando che in un momento così particolare e difficile era assurdo commettere colpi di testa. «E' più utile — aveva aggiunto Gregoris — cercare le cause tutte assieme; rimbuocare le maniche e tentare di salvare il salvabile».

Già al termine del derby con il Mestre, Vignando si era chiuso nel più stretto riserbo non accettando di commentare l'incontro, che ha dato al Pordenone la sconfitta più pesante della sua storia.

A questo punto nei prossimi giorni il tecnico darà le dimissioni ufficiali perché è indispensabile che tra un mese, data fissata dalla società per

ridiscutere la sua posizione, vi possa essere un ripensamento. Non regge nemmeno quanto affermato ieri mattina dal direttore sportivo Bidola, che ha detto: «Per noi Vignando è in cassa maloria».

Domenica intanto arriva la Pro Patria. «Spero — ha detto il nuovo tecnico — di avere più fortuna di Vignando. Sono convinto che la sconfitta con il Mestre è un episodio isolato, dovuto alla giornata balorda della squadra».

Renato Casagrande

## Primavera: al Grezar Triestina-Rimini

TRIESTE — La squadra giovanile della Triestina che partecipa al campionato nazionale primavera, ospiterà nel pomeriggio il Rimini. La partita, contrariamente a quanto era stato comunicato, non verrà disputata sul campo del Villaggio del Pescatore, ma allo stadio Grezar, alle ore 14.30.

OGGI IL LUCINICO, DOMANI IL GORIZIA

## Campagnuzza a pezzi?

GORIZIA — I dirigenti del Gorizia calcio hanno un diavolo per cappello. Il motivo è che oggi pomeriggio allo stadio della Campagnuzza si giocherà un incontro del campionato di promozione tra il Lucinico e la Sanvitese. La cosa preoccupa non poco i responsabili della società che temono di dover giocare la partita contro il Novara su un campo in non buone condizioni e addirittura che l'arbitro, appurato lo stato del terreno, non dia nemmeno il via all'incontro.

Se si aggiunge a ciò il fatto che allo stadio della Campagnuzza è saltato l'impianto di riscaldamento e quindi che l'impianto stesso non sia conforme alle norme della federazione i timori dei responsabili del massimo sodalizio calcistico goriziano sono fondati. Il d. S. Lombardo assieme all'allenatore Reia in settimana si sono recati dai responsabili dell'amministrazione comunale per cercare di risolvere il problema manufatti si è fatto, stante anche la necessità del Lucinico.

A ogni modo il Gorizia durante la settimana si è allenato con particolare intensità. Reia ha infatti concluso il periodo di richiamo atletico e poi ha cercato di impostare la formazione che domani pomeriggio affronterà il Novara. I maggiori problemi che «mister» insomma ha al momento riguardano la sostituzione del terzino Da Dalt fermo per la squalifica inflittagli per somma di ammonizioni. Reia è orientato a schierare in difesa Lazzara che già l'anno scorso fu schierato nel ruolo di marcatore pure con successo. L'arretramento di Lazzara però potrebbe causare una minor dinamicità a centrocampo, reparto questo in cui vi è assoluto bisogno di un cursore. Un'altra possibilità potrebbe essere l'arretramento di Antonutti, atleta che si è dimostrato finora molto valido in fase d'interdizione. A ogni modo la decisione finale è rimandata a domenica dopo visto lo schieramento del Novara.

Antonio Gaier

## Week-end sportivo

Oggi a Trieste

CALCIO  
Primavera  
TRIESTINA-RIMINI, stadio Grezar, ore 14.30.

Seconda categoria  
ZAUZE ALGIDA-DOMIO, Aquilina, ore 14.30; LIBERTAS-ZARJA, via Flavia, ore 14.30; RADIO SOUND-GIARIZOLE, viale Sanzio, ore 14.30.

Terza categoria  
SAN MARCO SISTIANA-OPICINA SUPERCAFFE', Villaggio del Pescatore, ore 14.30; PORTUALE-DOMIO, Ervati di Prosecco, ore 14.30; PONZIANI-OLIMPIA, via Rivato, ore 14.30; OPICINA-SAN GIOVANNI, via degli Alpini, ore 14.30; EDILE ADRIATICA-GIARIZOLE, viale Sanzio, ore 14.30.

NUOVO  
Riunione riservata agli esordienti. Piscina Bianchi, ore 17.30.

BASKET MASCHILE  
Serie C 1  
JADRAN TRIESTE-DELFINO PESARO, palasport, ore 17.30.

Serie D  
SGT-INTER 1904, palestra di via Giustiniana, ore 20.

BASKET FEMMINILE  
Serie A  
GEFIDI GINNASTICA TRIESTINA-IBICI BUSTO ARSIZIO, palasport, ore 17.30.

Serie B  
INTERCLUB MUGGIA-EDERA FORLÌ, palestra Peco di Muggia, ore 20.30.

PALLAVOLO MASCHILE  
ROZZOL TRIESTE-LIBERTAS SACILE, palestra di via Zandonai, 20.30.

Seconda categoria  
PRIMOJE-C.G.S., Prosecco, ore 14.30; OPICINA-KRAS, via degli Alpini, ore 14.30; CAMPI ELISI PRISCO-FORTITUDINE, Domio, ore 14.30; AURISINA-STOCK, Aurisina, ore 14.30.

Terza categoria  
GAJA-POGGIO TERZA ARMATA, Pedicchio, ore 14.30; SAN MARCO SISTIANA-FOGLIANO, Villaggio del Pescatore, ore 14.30; UNION-ITALCANTIERI, Guardella, ore 14.30; SAN SERGIO-GRANDI MOTORI, San Sergio, ore 11.45; CHIAROBOLA-RABUIESE, Campanelle, ore 14.30; ROIANESE-SANT'ANNA, Prosecco, ore 10.30; SANT'ANDREA-BREG, via degli Alpini, ore 8.15; OLIMPIA-SAN NAZARIO, via Flavia, ore 10.30; LANCIERI FIRENZE-SAN VITO, via Carsia, ore 14.30.

Allievi regionali  
PORTUALE-CENTRO DEL MOBILE, Ervati di Prosecco, ore 10.30; OPICINA SUPERCAFFE'-ZOPPOLA, Croce, ore 10.30; CHIAROBOLA-AQUILA, Spilimbergo, via Alpini, ore 10.30; TRIESTINA-FONTANAFREDDA, Guardella, ore 10.30.

Giovanissimi regionali  
SAN SERGIO DONATELLO UDINE, San Sergio, ore 10.30; SAN GIOVANNI-CHIAROBOLA, viale Sanzio, ore 10.30.

Secondo criterio open triathlon di salvamento, Piscina Bianchi, ore 8.30 e ore 14.

BASKET MASCHILE  
BIC TRIESTE-SIMMENTHAL, palasport, ore 17.30.

BASKET FEMMINILE  
Promozione  
UNDER TRIESTE-POL CHIAROBOLA, palestra di via della Valle, ore 8.30; JULIA TRIESTE-CASARA, palasport, ore 10; LIBERTAS TRIESTE-AMICI DEL BASKET PORDENONE, via della Valle, ore 11.

Junior  
POL CHIAROBOLA-INTERCLUB MUGGIA, palestra sfogo palasport, ore 8.15; GEFIDI GINNASTICA TRIESTINA-PALL MUGGIA, via della Giustiniana, ore 9.

Serie D

BOR TRIESTE-HOTEL SAN GIUSTO, Guardella, ore 20.30; DUKE VOLLEY 80-LIBERTAS GORIZIA, palestra scuola Volta, ore 17; KRAS-CORRIDORI, palestra Rupingrande, ore 20.30.

PALLAVOLO FEMMINILE  
Serie C 2  
JULIA TRIESTE-DONATELLO UDINE, palestra scuola Murgurpa, ore 15.

Serie D  
FRUILEXPORT TRIESTE-OMIA OLIMPIA TRIESTE, palestra Guardella, ore 18; INTER TRIESTE-LE VOLPI, palestra scuola Galilei, ore 19.

Domani a Trieste  
CALCIO  
Promozione  
EDILE A D R I T I C A -SANDANIESE, Ervati di Prosecco, ore 14.30.

Prima categoria  
MUGGESA-GRADISE, Muggia, ore 14.30; SAN GIOVANNI-PERCOTO, viale Sanzio, ore 14.30.

Seconda categoria  
PRIMOJE-C.G.S., Prosecco, ore 14.30; OPICINA-KRAS, via degli Alpini, ore 14.30; CAMPI ELISI PRISCO-FORTITUDINE, Domio, ore 14.30; AURISINA-STOCK, Aurisina, ore 14.30.

Terza categoria  
GAJA-POGGIO TERZA ARMATA, Pedicchio, ore 14.30; SAN MARCO SISTIANA-FOGLIANO, Villaggio del Pescatore, ore 14.30; UNION-ITALCANTIERI, Guardella, ore 14.30; SAN SERGIO-GRANDI MOTORI, San Sergio, ore 11.45; CHIAROBOLA-RABUIESE, Campanelle, ore 14.30; ROIANESE-SANT'ANNA, Prosecco, ore 10.30; SANT'ANDREA-BREG, via degli Alpini, ore 8.15; OLIMPIA-SAN NAZARIO, via Flavia, ore 10.30; LANCIERI FIRENZE-SAN VITO, via Carsia, ore 14.30.

Allievi regionali  
PORTUALE-CENTRO DEL MOBILE, Ervati di Prosecco, ore 10.30; OPICINA SUPERCAFFE'-ZOPPOLA, Croce, ore 10.30; CHIAROBOLA-AQUILA, Spilimbergo, via Alpini, ore 10.30; TRIESTINA-FONTANAFREDDA, Guardella, ore 10.30.

Giovanissimi regionali  
SAN SERGIO DONATELLO UDINE, San Sergio, ore 1



## CRONACHE DELLO SPORT

## Rally Montecarlo: 4.a vittoria consecutiva di Rohrl

IL TRIONFATORE TEDESCO HA VINTO OGNI ANNO CON MACCHINA DIVERSA

## Grandi dominatrici le Audi 4 piazzate nei primi tre posti

MONTECARLO — Il tedesco occidentale Walter Rohrl, su Audi Quattro, assieme al suo connazionale Christian Geistdörfer, ha vinto la 52.ª edizione del rally automobilistico di Montecarlo. Il successo della Audi Quattro è stato completato dal secondo posto dello svedese Blomqvist e dal terzo del finlandese Mikkola. Quarto il francese Thierier su Renault 5 turbo davanti alle Lancia degli italiani Bettiga e Biasion.

Aggiudicandosi la 52.ª edizione del rally di Montecarlo Rohrl ha stabilito un nuovo record: quella di ieri è infatti la sua quarta vittoria su vetture differenti.

Il primo successo di Rohrl risale al 1980 ed allora era alla guida di una Fiat 131 Abarth. Nel 1982 ha vinto con una Opel; lo scorso anno con la Lancia e ieri con l'Audi Quattro. Prima del tedesco altri due piloti avevano collezionato quattro affermazioni nel Montecarlo: il francese Jean

Treux (1934, 1939, 1949 e 1951) e l'italiano Sandro Munari (1972, 1975, 1976 e 1977). Entrambi avevano però guidato sempre la stessa vettura.

La vittoria di Rohrl coincide con la prima affermazione nel Montecarlo della Audi che ha anzi monopolizzato il podio piazzando lo svedese Blomqvist ed il finlandese Mikkola alle spalle del vincitore.

Le Audi a quattro ruote motrici hanno sfoggiato la loro superiorità sulle strade innevate, dominando le sel giornate di gara. Lo svedese Stig Blomqvist in coppia con Björn Cederberg si è classificato secondo a 1'13" dal vincitore, mentre il finlandese Hannu Mikkola, campione del mondo in carica, è stato terzo con Arne Hertz a 12'40".

La vittoria delle Audi era ormai sicura, ancora prima che prendesse il via il percorso comune. Le condizioni meteorologiche particolarmente dure parlavano infatti tutte in favore della situazione totale adottata dalla casa tedesca e contro le Lancia che cercavano di bissare la vittoria del 1983.

Con l'ottava prova speciale, poi, la fisionomia della classifica appariva ancora più chiara: per otto volte le Audi avevano messo a segno una «tripla» e ad aggravare i problemi di Bettiga, Andruet ed Alen si era anche inserita la Renault del francese Thierier poi risultata quarta anche nella classifica finale.

Per Walter Rohrl, oltre a tutto quanto possono significare i primati statistici, la soddisfazione di avere portato la Audi alla sua prima vittoria nel Montecarlo al primo impegno ufficiale affrontato alla sua guida. Un successo a cui probabilmente credeva poco anche lui, visto che aveva tenuto a mettere le mani avanti, alla partenza, ricordando appunto la sua scarsa dimestichezza con la trazione integrale.

Ma evidentemente le strade del Montecarlo ormai per Rohrl non hanno più segreti.



Walter Rohrl, vincitore del «Montecarlo» per la quarta volta, solleva il braccio di Stig Blomqvist, secondo arrivato

nel Montecarlo al primo impegno ufficiale affrontato alla sua guida. Un successo a cui probabilmente credeva poco anche lui, visto che aveva tenuto a mettere le mani avanti, alla partenza, ricordando appunto la sua scarsa dimestichezza con la trazione integrale.

Ma evidentemente le strade del Montecarlo ormai per Rohrl non hanno più segreti.

con la neve o senza, con la velocità delle Lancia o con l'affidabilità sul ghiaccio delle quattro ruote della Audi.

Tornando ai numeri, le speciali erano 30, quattro sono state annullate, 15 le ha vinte Rohrl, 9 lo svedese Stig Blomqvist pure su Audi, due l'equipaggio Lancia che ha ottenuto il miglior risultato, quello composto da Bettiga-Perissinot.

PORDENONE — Dopo che la valanga gialla si era agguitata due slalom (speciale e gigante) sui tre finora disputati a Piancavallo validi per i punti Fis, i nostri azzurri meditarono la rivincita. E puntualmente hanno mantenuto la promessa: 11 italiani nei primi 15. Non solo: 3 azzurri nei primi tre posti. Ha vinto, finalmente, Oswald Toetsch e lo ha fatto alla grande, dal momento che nella prima manche era in ritardo di 40 centesimi di secondo sull'ottimo albanese Heinz Holzer.

Il quale, a sua volta, aveva lasciato il terzo in classifica, Efrim Merelli, ad un secondo di distacco confermandosi in splendida forma.

Nella seconda manche Toetsch sfoderava una prestazione da Coppa del mondo scendendo in maniera magistrale, senza una sbavatura ed in splendida scioltezza, tra le 49 porte disposte dal canadese Stefan; recuperava così lo svantaggio infliggendo poi ad Holzer quasi un secondo di distacco totale.

Quarto riusciva a piazzarsi Toshiro Kaiwa, confermando che le prestazioni degli atleti del Sol Levante nei giorni scorsi non erano state certamente un caso.

Quinto il bergamasco Roberto Spampatti, la vera sorpresa questa delle gare Fis di Piancavallo.

Scorrendo l'ordine di arrivo troviamo al sesto posto Naomine Iwaia, il vincitore dello speciale dell'altro ieri che ha dato una conferma, se ce ne fosse stato ancora bisogno, del suo valore assoluto. Al 10° troviamo T. O. il valdostano Corrado Neiroz, che precede l'indinese Marco Tonazzi (non in perfetta forma e quindi un po' deludente sulle nevi di casa); Ciro Sartorelli e, 10°, l'altro giapponese Chikaki Ishioka.

A completare il trionfo azzurro troviamo all'11° posto Battista Tomasoni, al 12° Loris Donel, al 13° Stefano Gip-

poni ed al 14° Wagner Armari. In totale quindi 11 azzurri nei primi 14 classificati e gli altri 3 sono giapponesi.

La valanga azzurra e quella gialla hanno dato colore a questi slalom Fis sullo sfondo bianco delle nevi di Piancavallo. Al di là del risultato tecnico, che tutto sommato ha visto un'affermazione degli slalomisti di casa, c'è da sottolineare la perfetta organizzazione dello Sci club 70.

Per quanto riguarda i trofei di squadra, l'Edi Mobili cup è stata assegnata alla squadra italiana, il secondo posto è toccato a quella giapponese

(per i piazzamenti di Kaiwa ed Iwaia) mentre la terza posizione è stata conquistata dagli Stati Uniti (Miller ed Ackers). Alle gare hanno partecipato 140 atleti.

C. C.

**I RISULTATI**  
1) Oswald Toetsch (I) 2'32"65 (1'17"84-1'14"81); 2) Heinz Holzer (I) 2'33"69 (1'17"36-1'16"33); 3) Efrim Merelli (I) 2'34"04 (1'18"02-1'16"02); 4) Toshiro Kaiwa (Giappone) 2'34"44; 5) Roberto Spampatti (I) 2'34"65; 6) Naomine Iwaia (Giappone) 2'34"78; 7) Corrado Neiroz (I) 2'34"79; 8) Marco Tonazzi (I) 2'34"79; 9) Ciro Sartorelli (I) 2'35"24; 10) Chikaki Ishioka (Giappone) 2'35"26.

## COPPA DEL MONDO: LA LIBERA NEL CLIMA PREOLIMPOICO

## Megève: femminile rinviata Oggi a Garmisch la maschile

MEGEVE — La discesa libera femminile di Megève, valevole per la Coppa del Mondo di sci alpino è stata sospesa a causa della scarsa visibilità per fitta nevicata e nebbia dopo il passaggio di diciannove concorrenti.

La tedesca occidentale Irene Epple aveva realizzato il miglior tempo (1'32"40) davanti alla svizzera Ariane Ehrat (1'32"61), alla canadese Laurie Graham (1'32"76), all'austriaca Elisabeth Kirchler (1'33"12), ad Hanni Wenzel del Liechtenstein (1'33"80), alla francese Claudine Emonet (1'33"9) e alla canadese Gerry Soerensen (1'34"38).

Gli organizzatori hanno successivamente annunciato che la discesa libera verrà disputata oggi sulla stessa pista, mentre verrà spostato a domenica il previsto slalom gigante.

A Garmisch Partenkirchen intanto si disputa stamane la libera maschile. Michael Mair,

numero uno del discesimo azzurro ha dichiarato: «Oggi sarà tra i primi tre». Egli sembra davvero fiducioso alla vigilia della libera del «Kandahar» lungo i 3320 metri della pista mondiale. Ma se qualcuno gli fa notare che la sua ultima prova cronometrata — 16.º posto — non è stata proprio eccellente, aggiunge subito con il suo solito buon umore: «sarò almeno tra i primi dieci».

Gelatinissima in ogni punto, tanto da aver costretto Sepp Messner, ex azzurro e per l'occasione giudice di gara, ad ordinare spruzzate di sale per ammorbidirla, la pista di Garmisch si presenta infatti tutt'altro che facile.

Ed allora le speranze di «Much» Mair devono rivolgersi al cielo affinché nella notte scari qualche centimetro di neve fresca. Chi, nonostante un fondo che rendeva pressoché impossibile tenere la posizione, si è dato parecchio

da fare è invece Danilo Sbardello, alla caccia di una promozione sul campo che gli consenta di andare a Sarajevo.

Sbardello ieri ha fermato i cronometri su due minuti netti, come dire il settimo tempo. Altra eccellente prova è stata quella di Alberto Ghidoni, 11.º, a 1'87" di distacco dal più veloce, lo svizzero Peter Mueller. Mueller, già il più veloce nella prova di ieri, è sceso in 1'58"38.

Introverso, spesso prepotente ed arrogante, decisamente antipatico a tutti i compagni di squadra, in queste prove Mueller sembra resuscitato dopo una stagione nerissima. E' alla ricerca disperata di un biglietto per Sarajevo.

Questo nervoso clima preolimpico sembra comunque non aver contagiato gli azzurri anche se è chiaro che Sbardello e Ghidoni hanno tirato al massimo nonostante il ghiaccio vivo.

## Tarvisio: Gianpaolo Mosele guida la combinata nordica

TARVISIO — Ieri c'è stato il primo round dei campionati assoluti d'Italia di combinata nordica. I pronostici sono stati ampiamente rispettati in tutte le prove del fondo, dai seniores agli allievi. Innanzitutto difficilmente la «fiamma gialla» Gianpaolo Mosele, di Predazzo, si lascerà sfuggire il titolo assoluto di combinata

nordica: sulle piste di Rutte piccolo, ieri si è imposto alla grande sugli 8 chilometri, col tempo di 29'04"6. Adesso è atteso alla prova del salto, ma anche l'allenatore federale Fabio Morandini ha sostenuto che ormai il titolo è del bravo atleta, che già lo detiene.

Al secondo posto del seniores, si è piazzato Franco Benetti, sempre delle «Fiamme gialle» di Predazzo, con 29'11"1, al terzo Franco Giacomelli, dello Sci club Dobbiaco, però staccato di parecchio (33'58"8). Per gli Juniores, il titolo dovrebbe andare al vicentino Stefano Lunardi, dello Sci club di Gallio: si è imposto — sempre sugli 8 chilometri — con 30'11"2. Lunardi è già campione «aspirante». Ma per questa categoria, è in lizza per l'84 il tarvisiano Carlo Pinzani, dello Sci — Cai Monte Lussari — che sta ottimamente organizzando questi assoluti, che ha vinto con 37'32"3.

Alberto Rigoni, dell'Unione sportiva Asiago, è il candidato numero uno al titolo per gli allievi: ha fuoreggiato sui 4 chilometri con 15'44". Per considerare la sua forza, basti pensare che il secondo arrivato, Andrea Bezzi, di Calepio, ha bloccato il cronometro sul 18'00"8. Terzo il bravo tarvisiano del «Lussari» Andrea Ceccon. Ma Rigoni è proprio troppo forte.

A. C.

■ SCI NAUTICO — Stortura prova degli italiani nella seconda gara dei campionati mondiali di velocità di sci nautico svoltasi sulle acque del lago Maggiore. La barca di Alberto Todeschini, guidata da Giacomo Angioli, dopo 500 metri è finita in una secca segnalata dalle boe e per l'azzurro la gara è praticamente finita.

## Basket: arriva il Simmenthal, Chiarbola suona la carica

BIC PERSEGUITATA DALLA SFORTUNA E CHIAMATA A UN'ALTRA PROVA DI CARATTERE

## Probabile il «forfait» di Lanza

TRIESTE — Non c'è pace fra gli ulivi. La Bic che domani si appresta ad affrontare il Simmenthal in un incontro delicatissimo non sa ancora se potrà contare o meno su Paolo Lanza. La caviglia gli fa molto male: per una distorsione (rimediata nella partita con il Banco) le prognosi è di 20 giorni e adesso ne sono passati invece poco più di 10. Il suo recupero dunque appare improbabile, anche se tutto può succedere.

Oggi Lanza proverà, ma anche un suo utilizzo in extremis lo vedrebbe sul parquet con notevole digiuno di allenamento, in condizioni insomma abbastanza precarie. Con un forfait di Lanza, De Sisti sarebbe costretto a usare probabilmente la carta Zorotti che a dire il vero nell'incontro con il Saragozza si è difeso abbastanza bene.

Arriva il Simmenthal, diciamo, e ritorna al palasport di Chiarbola Roberto Ritozza, triestino, cambio per le guardie di Rinaldi in una panchina molto nutrita, formata dai lunghi Pedrotti e Perenzi, alla guida di Rinaldi in questa stagione. In quintetto base Pietkiewicz, il play americano dal tiro bruciante, la guardia Silvano Motta, l'azzurro Costa, l'ala Marusic e l'altro americano Branson.

Una squadra sulla carta perfetta, ma che tuttavia in campionato, se perde domani, comincia a respirare aria da 2. C'è successo? Cinque partite sotto di un punto, una vittoria negli ultimi sette incontri complice la carenza ai rimbalzi. Se ci aggiungiamo la scarsa vena di Branson che tuttavia è esploso proprio domenica contro l'Indesit (32 punti, 12 su 14 ai liberi, 6 su 8 da fuori, 4 su 8 da sotto e 11 rimbalzi), un Costa che quando è affrontato da un pari europeo americano si appanna e un Piet che, tutto da solo, non riesce a fare il quadro è quasi completo. Con la mancanza di acuti da parte degli altri i conti tornano.

Inoltre dopo sei anni di gestione Sales è arrivato Rinaldi e cambiare allenatore, idee e schemi è sempre traumatico, soprattutto per una for-

mazione giovane come quella bresciana. La sua arma migliore rimane il tiro da fuori con Piet in testa all'apposita classifica specialistica (59,5 per cento) individuale e con la squadra al vertice in quella collettiva e in quella dei liberi. Neo, dicevamo, i rimbalzi; il Simmenthal è all'ultimo posto nel riassunto per società.

Come risponderà al Simmenthal De Sisti? Palumbo avrà un bel da fare contro Piet e la loro sfida aveva già esaltato l'incontro di andata. Su Silvano Motta ci sarà Alan Hardy, all'esordio casalingo davanti al suo nuovo pubblico, Jones dovrebbe vedersela con Branson, Tomut con Marusic e Lanza o probabilmente Zorotti nel caso di forfait (80 per cento di possibilità, purtroppo) del 2,14, su Costa.

Per la Bic insomma c'è un'altra prova del fuoco, per l'ennesima volta, come avev-

amo visto contro il Banco, dovrà tirar fuori tutto il suo coraggio al fine di centrale l'obiettivo davanti a un pubblico conquistato che sicuramente sarà numeroso a sostenere i suoi beniamini in un momento tanto difficile.

Concentrazione, grande difesa, quella che aveva imbal-

samato Wright e compagni e, tutti assieme appassionatamente, a tirar fuori più rimbalzi possibile (capito Jones?) le direttive principali alle quali i giocatori dovranno attenersi in quella che dovrà essere un'altra carica di cavalleria.

Fabio Cesutti

## Serie A1

Bic-Simmenthal: Martolini e Forcina.  
Honky-Peroni: Rotondo e Dal Fiume.  
Bancoroma-Latini: Albanesi e Tallone.  
Star-Indesit: Filippone e Guglielmo.  
Berlioni-S. Benedetto: Pallonetto e Giordano.  
Felsa-Granarolo: Di Lella e Maggiore.  
Jolly-Seavoloni: Duranti e Garibotti.  
Binoval-Simac: Zanon e Gorlato.

## Serie A2

Italcable-Mangiaievoli: Nadattini e Degautti.  
Rapident-Rimini: Marr: Cagnazzo e Bianchi.  
Vicenzi-Gedeco: Baldini e Minella.  
Cantine: A. Eagle: Vitolo e Bernardini.  
Lebole-Mister Day: Corsa e Marlerba.  
Toga-Bartolini: Salmoraghi e Pollicelli.  
Banca Pop-Rieti: Casamassima e Paronelli.  
Benetton-Carrera: Teofili e Pinto.

LA SAN BENEDETTO (SENZA LAGARDE?) OSPITE DELLA BERLONI

## A Torino per fare esperimenti

GORIZIA — Dopo aver versato lacrime piuttosto amare sull'ultima sconfitta interna con l'Honky, che ha segnato forse la fine prematura di ogni speranza di continuare a batterci con qualche probabilità di successo nella lotta per la salvezza, la San Benedetto, a ciglia ormai asciutte, intraprende nel primo pomeriggio il lungo viaggio per Torino, dove, rivestita dei panni di capolista, attende la Berloni.

Gli isontini, quasi sicuramente, dovranno rinunciare a LaGarde che in seguito all'infortunio alla caviglia riportata nell'incontro con i marchigiani non si è allenato per tutta la settimana e appenderà la sera si è rappresentato in palestra. L'atleta accusa ancora qualche dolore, per cui Primo ha rinviato a questa mattina la decisione se farlo partire o meno con la squadra.

L'assenza, o comunque la necessariamente limitata possibilità di impiego del pivot americano, costringerà Primo a varare una formazione del tutto inedita e a puntare su uno schieramento con caratteristiche nuove. Poiché il risultato della trasferta in terra sabauda appare una carta ampiamente scontata, non tutto il male verrà quindi per nuocere.

L'allenatore gialloblu potrà infatti approfittare della circostanza per dare più spazio alle seconde linee e mettere in atto soluzioni tattiche e tecniche che fin qui, con la preoccupazione di dover fare a tutti i costi risultato, non aveva potuto sperimentare.

Di conseguenza Primo sarà anche obbligato ad una maggiore rotazione degli uomini a disposizione. Nel far questo gli si offrirà senza dubbio l'occasione per fare alcune verifiche molto importanti per i prossimi impegni, dai quali il tecnico, sempre convinto che i giochi non siano ancora chiusi, non intende decampare. Primo si attende indicazioni soprattutto per quanto riguarda le reali possibilità di ricupero di Valentisig e Sfil-

goi, il cui rendimento, al di sotto delle attese, è stato finora uno dei punti dolenti per la squadra.

Sarà una prova molto importante, se mancherà LaGarde, anche per Mayfield, al quale la partita di Torino, potrebbe offrire l'opportunità di mostrare che, con un'organizzazione di gioco diversa, il suo apporto potrebbe tornare al livello delle passate stagioni.

Da Lauro Bon, l'uomo del giorno in casa sanbenedettina, si attende invece che (senza voler bruciare le tappe) confermi i suoi progressi. Nel discorso ovviamente, sono coinvolti anche Bullara, Turel e Nobile, oltre che per il loro fondamentale ruolo in squadra, Ardelli e Pieric, chiamati, una volta di più, a fare da chaperon ai più giovani compagni.

Giancarlo Bulfoni

Dalla capolista Fiamma

## Servolana in forze a Bolzano

TRIESTE — Compito per niente facile quello che attende stasera la Servolana. I giallorossi rendono infatti visita alla capolista Fiamma Bolzano. Vincere con gli altoatesini (un po' in calando se diamo retta al risultato di domenica scorsa) significherebbe rimettere in discussione la leadership del girone.

Per la prima volta la squadra di Fozzeco può affrontare una trasferta a ranghi completi (a Menghel, espulso contro lo Stefanel, non è ancora giunto il comunicato di squalifica), e senza assilli di carattere economico. Prendiamolo come un buon auspicio.

La scalata dell'altra trentina, lo Jadran, dovrebbe continuare anche stasera. Vitez e compagni, in serie positiva da diverse giornate, ospitano alle ore 20.30 al Palasport del Desano Pesaro. Preoccupano le condizioni di Rauber che, alle prese con il mal di schiena ha dovuto saltare qualche allenamento nel corso della settimana. Problemi risolti, invece, per l'altro «lungo» dello Jadran: a Danieli, in servizio grigioverde, è stato concesso il permesso di prendere parte a tutte le partite.

In attesa del superderby, in programma sabato prossimo, potremo consolarci stasera con la stracittadina della serie D. Nella palestra di via Giustiniana si affrontano alle ore 20.30 e Inter 1904. All'andata furono i ragazzi di Castellarini a prevalere al termine di una gara incerta e spettacolare.

R.D.

## Freestyle a Ravascletto

RAVASCLETTO — Entreranno oggi nel vivo le prove del terzo round della coppa del mondo '84 di freestyle. Ieri mattina si sono svolte le semifinali di balletto e oggi (inizialmente) si disputano le finali: poi le semifinali di salto. Domani, con inizio alle 10.30, le finali. Dovrebbe saltare la prova di gobbe: ci vuole neve fresca alta almeno 60 centimetri.

## In poche righe

## Pattinaggio a San Luigi

TRIESTE — «Chi ha tempo non aspetti tempo». Questo sembra essere il motto al quale si ispira lo Skating Club Gioni di Trieste. Appena ottenuta l'approvazione del progetto, il gruppo sportivo neroverde si è messo all'opera per costruire la pista per il pattinaggio che dovrebbe essere inaugurata entro febbraio nel rione di S. Luigi, nelle immediate adiacenze del campo di calcio. Si tratta indubbiamente di un'opera importante che permetterà ai Gioni, per la prima volta, di avere una propria pista sulla quale allenarsi.

Nell'attesa la società ha organizzato, per il pomeriggio, il 3.º trofeo di avviamento al pattinaggio artistico, riservato agli atleti del Centro Coni. La manifestazione, che vedrà al via una quarantina di pattinatori, avrà luogo al palasport di Chiarbola con inizio alle 16.

## Freestyle: la Sussa 3.a su Pora

TRIESTE — Positivi, malgrado le avversità contingenti, i risultati registrati dal Freestyle Club Forum Juli in occasione della prova di Coppa Italia svoltasi a Monte Pora (Bg). Nei femminili la trisestina Marina Sussa ha ottenuto un lusinghiero 3.º posto nel salto libero nonché un 5.º posto nella specialità balletto. La gara di gobbe è stata rinviata. E' mancato all'appuntamento Paolo Forti a causa di un grave incidente stradale occorsogli prima della partenza da Trieste. Il giovane è tuttora degente nel nostro ospedale, in serie condizioni.

## Sci nautico: Grignani seconda

SYDNEY — L'italiana Miriam Grignani di 17 anni si è classificata seconda nella seconda gara dei campionati mondiali di sci nautico a Lake Maquarie. L'americana Dawna Brice caduta mentre guidava la gara e prima che la bandiera rossa dei giudici segnalasse la sospensione è stata relegata in fondo classifica: una slogatura alla spalla causata dalla paurosa caduta le impedirà di partecipare alla terza e ultima gara di domenica prossima sul fiume Hawkesbury.

NELLA PALLAVOLO OGGI MASSIMO INTERESSE AL «CARNERA»

## Le «mule» del thrilling

TRIESTE — Del brivido, almeno stavolta, ne faremmo volentieri a meno. Sono passati quasi due mesi (leggi galoppata a Treviso), dall'ultima vittoria «tranquilla» della Sg. Gefidi. Da allora le biancosesti hanno preso gusto a mettere alla prova la stabilità cardiaca degli spettatori. È accaduto a Busto e a Chiarbola con Gbe e Unimot. Solo ad Avellino Pollard e compagni si sono risparmiati il thrilling finale, ma l'esito fu tutto da dimenticare.

Ma allora non c'è proprio speranza di vedere vincere la Sg. Gefidi con un buon margine, dando spettacolo e facendoci passerella? Il calendario insomma: ora o mai più. Capita alle ore 17.30 al palasport Irbici Busto Arzizio delle lunghie e brave Bitu e Andrikowsky. Le bustocoste occupano l'ultima piazza della poule scudetto e non fanno mistero di attendere lo spargimento in campo neutro con la prima

## Senza problemi Udine contro Dipo

TRIESTE — Sarà il Dipo Vimerate (dal latino «dimica potenter») l'avversario che il Volley Ball Udine affronterà oggi al palasport di via Benedetto. Dopo la sorprendente vittoria dei friulani contro l'Americano Padova, capolista del girone, il sestetto biancoverde potrebbe fare un solo boccione del milanesi, che avevano intrapreso il campionato con buone prospettive di successo finale; invece, alla terza giornata di ritorno del campionato di A/2, il Dipo si trova in cattive acque, occupando con i suoi 12 punti il quart'ultimo posto in graduatoria e, quindi, in piena zona retrocessione.

Ancora per questa settimana in area di parcheggio i tornei di serie B e C/1, si disputa oggi l'ultima giornata della prima fase del campionato regionale di C/2 e D. Nella C/2 maschile, già qualificati il Sole Rangers Udine, Cus Trieste, O.K. Val Gorizia, Vivil e Friuli Povoletto, l'unico interrogativo riguarda l'ammissio-

nale ancora da assegnare tra l'Italcantieri Monfalcone e l'Olympia Gorizia; nel raggruppamento femminile l'elettronico Shop Prosecco e Vivil si giocano tutto oggi mentre tranquilli risultano ormai Italcantieri Monfalcone, Zucchi, Libertas Gorizia, Celina Maniag e Kennedy Adalgio.

Per la serie D maschile, giochi fatti con l'ingresso in poule promozione di Bor, Hotel San Giusto, Viss, Intrepida Mariano, Libertas Gorizia e Duke Volley '80; per le femminili, invece, ancora punto di domanda per Lucinico e Killjoy Trieste mentre già ammessi i sestetti del Friulport Trieste, Omo Olympic, Volley Monfalcone, Pleris e Sloga Banne.

R. M.  
A/2 maschile: Thermomex Padova, Veneto Mi, Carisparmio Ravenna, Carpi, Snaive Castelferretti-Dondi Fe, Caravel Mn, Americano Pd, Volley Ball Udine Vimerate, Modulapad Rimini-System Tv.



## ATTUALITÀ

LA PROPOSTA DI FAR VACANZA IL SABATO

## Forse avremo la scuola con la settimana corta

Divisi nei pareri i rappresentanti di partiti e sindacati

ROMA — Che cosa ne pensano della possibilità di chiudere la scuola il sabato, riducendo a cinque i giorni di lezione alla settimana, i politici, i sindacalisti e gli esperti del settore? Da un'inchiesta sono emersi pareri discordanti. Eccone alcuni.

Il presidente della commissione Istruzione del Senato, Salvatore Valtieri, che ha parlato anche in qualità di responsabile dell'ufficio scuola del Partito liberale, non ha «nulla in contrario al sabato non scolastico. Quando il frequentatore della scuola elementare — ha detto — c'era il giovedì libero; nella società industriale di oggi, in effetti, l'interesse di più il sabato. A me piacerebbe, comunque, la soluzione che si sta sperimentando nell'Unione Sovietica».

Il sabato si fanno attività extrascolastiche, come visite a musei, gite e così via».

Secondo il responsabile dell'ufficio scuola della Democrazia cristiana, Giancarlo Testi, «siamo il Paese con il calendario scolastico più corto, e la tendenza attuale è quella di aumentare le ore di lezione, non di diminuirle. Vediamo dunque qualche problema per l'attuazione di una settimana scolastica corta».

Aureliana Alberici, responsabile dell'ufficio scuola del Psi, ha detto che «la settimana corta è un'ipotesi che non può prescindere dal tipo di organizzazione della scuola, per cui si dovrebbe sentire l'intero sistema scolastico. Non mi sembra peraltro — ha detto — una soluzione proponibile».

Secondo Orazio Niceforo,

vicesegretario dell'ufficio scuola del Psi, che «l'idea è interessante, ma andrebbe discussa approfonditamente. Mi sembra indubbio che ci vorrebbe una diversa distribuzione dell'orario scolastico, con ritorni pomeridiani».

Per il responsabile scuola del Psdi, Alberto Bemporad, «serve prima un'indagine conoscitiva sulle esigenze delle famiglie. Ad ogni modo, dato che si sta instaurando la consuetudine del sabato libero — ha detto — giudicherei positivo agevolare una più intensa vita familiare. Ad avviso di Ethel Serravalle, responsabile scuola del Pri, il calendario dovrebbe adattarsi alle varie necessità locali, e «in alcune zone potrebbe essere positivo introdurre la settimana corta».

## Il caffè delle Olimpiadi



Sarajevo — C'è già a Sarajevo chi, ostendendo un berretto con il simbolo delle Olimpiadi 1984, s'appresta a servire un buon caffè alla turca a coloro che assisteranno in febbraio ai giochi invernali (Telefoto Ap)

MASSIMA CAUTELA DEGLI INQUIRENTI A FIRENZE

## Può tornare a sparare la pistola del mostro

Finché non si trova la «Beretta» calibro 22 il caso resta aperto

FIRENZE — Cambiano le persone sospettate per i sei dupli omicidi attribuiti al cosiddetto «mostro di Firenze», ma la preoccupazione degli inquirenti è sempre la stessa, e cioè che la «Beretta» calibro 22, con canna lunga, che ha già ucciso 12 volte tra il 21 agosto 1983 e il 9 settembre scorso, torni ancora a sparare contro altre coppie di fidanzati.

Infatti l'arma non è stata trovata ed è già accaduto in passato che il «mostro» sia entrato in azione quando in carcere c'erano persone sospettate per la catena di delitti, il cui principale anello di collegamento è costituito proprio dalla pistola.

«Sul piano delle possibilità questa «Beretta» — ha detto ieri il giudice istruttore Mario

Rotella — può sparare ancora». È stato questo magistrato a emettere giovedì i mandati di cattura per l'uccisione di Barbara Locci e Antonio Lo Bianco, avvenuta nel 1983, e le comunicazioni giudiziarie per i cinque successivi omicidi commessi dal pensionato sardo Giovanni Mele e suo cognato, il panettiere senese Piero Mucciarini.

Il giudice è apparso ieri amareggiato per gli articoli e i titoli di alcuni quotidiani. «Non avete nessun diritto — ha detto ai giornalisti — di qualificare gli arrestati come mostri. Non si può demonizzare nessuno, anche se la città vuole a tutti i costi un mostro. È una questione di civiltà — ha continuato — che ci possiamo permettere con buona pace di chi intende vendere

più copie del giornale». Il giudice istruttore ha riaffermato che i due arrestati sono stati formalmente incriminati soltanto per il primo dei dupli delitti (che ha però definito «la noce del problema») e che per gli altri ci sono solo comunicazioni giudiziarie dovute «al collegamento logico» costituito dalla pistola.

Ma questa pistola è stata dunque data ad altri?

«Evidentemente — ha risposto — c'è qualcuno che sa dov'è».

Rotella ha insistito sulla segretezza dell'istruttoria e quindi sull'impossibilità di soddisfare per ora le attese dell'opinione pubblica. «Io faccio il magistrato e il massimo della cautela è il minimo che si possa pretendere da me. Vado avanti con i piedi di piombo e il clamore della stampa, la pubblicazione delle fotografie degli arrestati rischiando di fare il processo sui giornali. Svolgendo l'inchiesta — ha continuato — sono probabili, ma non so dirvi se saranno a breve termine».

Il giudice, tempestato di domande, ha continuato ad appellarsi al segreto istruttorio e a invitare alla cautela e al rispetto dei familiari e parenti degli arrestati.

«Ma lei — gli è stato chiesto — non aveva parlato di «soffio di sollievo» dopo questi arresti?»

«Era una frase soggettiva — ha risposto — un'opinione personale, sul raggiungimento di un primo risultato serio del nostro lavoro».

Il magistrato ha detto anche che Mele e Mucciarini, si proclamano innocenti. «Ma vi sembra possibile — ha osservato — che persone che l'hanno fatta franca per 15 anni, una volta davanti al giudice istruttore, dicano «Sì, sono stato io?»».

Sulla attendibilità delle deposizioni di Stefano Mele, il vedovo di Barbara Locci, che prima aveva accusato del duplice delitto Francesco Vincini e ora il fratello Giovanni, il cognato, Rotella ha dichiarato che la sua «testimonianza vale soltanto in quanto, riscontrabile» e che mentre quando incolpava Vincini «i fatti non quadravano, ora invece quadrano».

Si sono intanto apprese alcune indiscrezioni sugli ultimi giorni di indagini che hanno portato alla svolta culminata nel provvedimento di scarcerazione del Vincini e nei due arresti. La scorsa settimana il «super testimone» Stefano Mele, interrogato dal giudice istruttore, aveva cominciato a contraddirsi e a rettificare le accuse a Vincini. C'è stato poi il confronto in una caserma dei carabinieri tra accusato e accusatore.

È stato brevemente Mele ha subito detto che Vincini era di tutto estraneo e ha fatto i nomi dei due congiunti come responsabili del duplice omicidio di Signa. Martedì mattina i carabinieri del nucleo operativo hanno fermato a Scandicci Giovanni Mele e Piero Mucciarini e hanno compiuto alcune perquisizioni.

I carabinieri hanno anche perquisito la «Flat 128» di Giovanni Mele nella quale è stato trovato un biglietto manoscritto. Secondo indiscrezioni nel biglietto Giovanni Mele invitava il fratello Stefano a continuare ad accusare Vincini del duplice omicidio di Signa.

Non è stato invece possibile sapere altro sul «materiale» più rilevante per lo sviluppo ulteriore delle indagini, che è detta degli inquirenti è stato sequestrato nel corso delle perquisizioni.

In particolare non ha trovato conferma l'indiscrezione secondo la quale a Giovanni Mele sono stati sequestrati coltelli, particolarmente affilati, usati in Sardegna dagli intagliatori di sughero, e che su queste lame sono in corso perizie per accertare se eventualmente siano state adoperate per recidere il pube di alcune vittime del «mostro».

L'ex giudice istruttore Vincenzo Tricomi, che fece arrestare Vincini e che dall'aprile scorso si è trasferito alla Corte d'appello di Firenze, ha dichiarato che anche il Tribunale della libertà aveva ritenuto «sufficienti gli indizi» in base ai quali egli aveva emesso il mandato di cattura.

«Evidentemente — ha aggiunto — ora questi indizi sono venuti meno». Il magistrato ha anche invitato «i giovani fidanzati non abbandonare la guardia finché non si troverà la maledetta pistola». Frattanto i difensori di Vincini hanno presentato oggi istanze di libertà provvisoria per il loro assistito, ancora detenuto per altre cause.

## I fiori del male



Bangkok — Rigogliosi fioriscono in questa stagione i papaveri in Thailandia. Fra circa un mese dai bulbi dei «fiori del male» si potrà estrarre l'oppio (Telefoto Ap)

ARRESTATI DA POLIZIOTTI FINTI «CLIENTI»

## Dieci italiani negli Usa grossi mercanti di droga

Hanno smerciato in un anno eroina per un miliardo di dollari

FILADELFA — I recenti rapporti di magistrato e polizia che individuano nell'Italia uno dei punti «caldi» del traffico internazionale di eroina, ha trovato una conferma nelle notizie giunte ieri da Filadelfia.

La magistratura americana ha rinviato a giudizio otto uomini e due donne, di nazionalità o di origine italiana, i quali facevano parte di una banda internazionale di trafficanti di droga che attraverso una rete capillare di contatti con l'Italia, in particolare la Sicilia, Portorico e la Repubblica Dominicana avrebbero smerciato in un anno eroina per un valore di oltre un miliardo di dollari. A spiccare mandato di arre-

sto nei confronti dei dieci componenti la banda è stato il sostituto procuratore Edward Dennis.

Per «bruciare» la banda, agenti federali si sono finti acquirenti e sono riusciti a farsi consegnare quasi sei chilogrammi di eroina per un valore di mercato compreso fra uno e dieci milioni di dollari. «Le indagini — ha detto il magistrato — si sono iniziate lo scorso marzo e i nostri uomini hanno impiegato, previa autorizzazione della magistratura, sofisticate apparecchiature elettroniche. L'operazione è venuta a costare al governo ottocentomila dollari (circa un miliardo e trecento milioni di lire)».

I contatti tra i falsi acquirenti, in realtà agenti dell'Fbi, e gli spacciatori, sono avvenuti in alcune pizzerie e ristoranti, nella zona di Filadelfia e New York. Secondo una fonte che ha avuto modo di seguire le indagini, la «banda» era in grado di immettere sul mercato ogni anno eroina e cocaina in quantità elevatissime.

Gli arrestati hanno rivelato le dimensioni internazionali del traffico proprio con la trattativa che hanno avuto con gli agenti federali. Hanno dimostrato di essere in grado di importare direttamente dall'Italia chili di eroina e di poter fare altrettanto con grosse partite di cocaina, ha aggiunto il sostituto Edward Dennis.

SVANITI DA TEMPO I PROGETTI DI RESISTENZA

## Vegetano delusi in Turchia i rimasti fedeli allo Scià

Ankara si guarda bene dall'incoraggiarli per non inimicarsi l'Iran

ANKARA — Alcune decine di iraniani, abbandonati dai loro capi, sopravvivono in Turchia sognando una resistenza militare organizzata che dalla frontiera turco-iraniana parta contro il regime dell'ayatollah Khomeini.

Alcuni aspettano da mesi, come circa duemila loro compatrioti, negli alberghi del

«Corno d'oro» a Istanbul, che sia loro dato un visto, per un esilio definitivo. Altri proseguono misteriose attività semi-clandestine, affermano di avere aderito all'organizzazione dei profughi che arrivano a Van, nell'Est della Turchia, a 80 chilometri dalla frontiera.

Formano un ambiente con

poche illusioni, molto chiuso e sospeso in quanto sottoposto alla stretta sorveglianza della polizia politica di un paese deciso fermamente a «non autorizzare sul suo territorio nessuna attività diretta contro l'Iran, paese amico e fratello».

Il progetto di resistenza aveva visto la luce nel 1981, due anni dopo che i capi di stato maggiore dell'esercito imperiale, col l'«Imam» Khomeini aveva ordinato di astenersi da qualsiasi golpe alla cilena, si erano inchinati, l'11 febbraio 1979, davanti alla rivoluzione.

L'ex capo di stato maggiore dell'esercito dello Scià, il generale Bahram Aryana, alla testa della organizzazione monarchica degli «Azadegan», le truppe iraniane di liberazione, e l'ammiraglio Ahmad Madami, di tendenza repubblicana, ex ministro della difesa, si erano messi a capo di questa «resistenza armata».

Tutto però indicava che essa era nata morta. Il progetto aveva radunato intorno a sé alcune centinaia di ufficiali, alloggiati in gruppi di dieci o di quindici in case prese in affitto a Istanbul e Ankara, ma si è scontrato con la categorica opposizione della Turchia.

Nulla fa credere che questi ufficiali abbiano, o abbiano mai avuto, i «campi nell'Est del paese e l'aiuto della Cia» che alcuni giornali americani hanno loro spesso attribuito.

A Van fonti bene informate evocano piuttosto alcune azioni dei monarchici che non sono riuscite, contrariamente a quanto essi affermano, a stabilire una vera collaborazione con i movimenti separatisti curdi, unica vera efficace resistenza nella regione di confine.

Le stesse fonti fanno rilevare che non è stato possibile trovare un terreno d'intesa tra il Pdk, il partito democratico del Kurdistan iraniano, guidato da Abdul Rahman Ghassemlu, il partito marxista-leninista del Kurdistan e i monarchici: è stato impossibile a causa delle eccessive divergenze politiche.

Unica vera azione di rilievo per gli «Azadegan» resta il dirottamento al largo della costa della vedetta antismissile francese «Tabaran», il 13 agosto 1981.

L'ammiraglio Kamal Habbalah, ultimo comandante in capo della marina dello Scià, responsabile dell'operazione, annunciò allora che le azioni successive degli uomini del generale Aryana si sarebbero svolte all'interno dello stesso Iran.

Habbalah affermò che i monarchici avevano stabilito due campi vicino alla frontiera turca, e che era stata creata l'alleanza fra gli «Azadegan» e i partigiani curdi. Ma seguì solo qualche azione caratterizzata da poco vigore. Nel settembre 1981 un incidente sul confine oppose alcuni militari turchi a «un gruppo iraniano fortemente armato», due militari turchi e due persiani vi restarono feriti. Tenevano paroli allora di «un gruppo di controrivoluzionari espulsi dal paese».

È corsa voce di qualche altro colpo non verificabile, ma niente altro di concreto può per ora attribuirsi questa resistenza rimasta allo stato di progetto.

A UNA SVOLTA LA TRAGICOMICA VICENDA DI «ANTENNA SELVAGGIA»

## I telespettatori temono il «black-out» di tutte le emittenti private a Verona

VERONA — A Verona in questi giorni non si fa che parlare della «grana» di «Antenna selvaggia». I veronesi sono sotto «shock», soprattutto i videodipendenti, per la vastità del fenomeno, per il coinvolgimento di insospettabili e stimatissimi «colletti bianchi» cittadini e anche (o forse soprattutto) per la terrificante eventualità della contemporanea scomparsa dal piccolo video di ben otto o dieci emittenti televisive private.

Ma andiamo con ordine: questa batracomemachia dei tempi moderni è venuta alla luce grazie, pare, ad un «antennista pentito». L'inchiesta della magistratura è ancora in corso ma si possono già riassumere i primi due atti e anticiparne, a grandi linee, il terzo.

Atto primo: è il «back-ground» necessario per capire

meglio l'intera vicenda: in assenza di una legislazione ben precisa, alcune tv private veronesi, ormai da anni, continuano a «rubarsi l'onda». Questo fatto avveniva grazie alla perizia tecnica di antennaisti molto conosciuti e stimati in città. I contendenti di questa guerra dell'etere venivano tenuti calmi dal pretore Steff-Nalin che, sudando le proverbiali sette camicie, doveva cercar di dirimere i contrasti senza potersi servire di una legge ben precisa. Agli antennaisti di cui sopra, ad un certo punto, deve essere venuto un'idea brillante: mettersi in proprio.

Atto secondo: venerdì 13 gennaio la squadra mobile procede all'arresto di una decina di persone con l'imputazione di ricettazione e associazione per delinquere e alcuni giorni dopo vengono resi noti i nomi; tra gli imputati

(saliti nel frattempo a 14) a piede libero ci sono anche l'ex assessore comunale al patrimonio, Elio Butti e un dirigente della stessa divisione (l'imputazione è di interesse privato in atti d'ufficio e favoreggiamento).

Si delinea la struttura di un vero e proprio racket dell'estorsione: i tecnici invece di disturbare alcune tv per conto terzi, lo facevano per conto proprio.

Quindi o i proprietari delle emittenti private pagavano sotto forma di salustissime prestazioni professionali, oppure l'onda di quella tv subiva l'aggressione elettromagnetica.

A volte l'aggressione era «fisica»: Triveneta, ad esempio, occupava il Canale 67. Un giorno, dopo un radicale taglio di cavi e un accurato smantellamento di impianti, sparì del tutto.

Gli «abili e stimatissimi» tecnici si occupavano anche di rifornire di materiale le emittenti che lo richiedevano. Le consegne erano molto rapide: era sufficiente per loro recarsi sulle Torricelle fortificate austriache su collinette a ridosso del centro cittadino; tutte le emittenti private hanno le antenne e ripetitori, quasi tutti abusivi, smontare alcune antenne e metterle sul mercato.

Atto terzo: per i videodipendenti veronesi è senz'altro il più tragico, una catastrofe greca. Gli inquirenti avrebbero lasciato capire che è imminente il sequestro di tutto il materiale abusivo presente sulle Torricelle: praticamente tutte le antenne e tutti i ripetitori di tutte, o quasi, le tv private locali (verrebbero coinvolti però anche Canale 5 e Tv Capodistria).

Renzo Redivo

## Segnaletica dedicata ai cani



Londra — Segnaletica fin troppo eloquente in Inghilterra: il cartello avverte i proprietari di cani a sorvegliarli perché non insudicino le strade

## Fatelo da voi: si insegnerà l'autodiagnosi alle reclute

ROMA — I quattrocentomila giovani che ogni anno si sottopongono alla visita di leva impareranno la tecnica cosiddetta «Tse» (Testicular self examination) che è l'equivalente maschile dell'autopalpazione del seno, il sistema diagnostico di massa più semplice ed economico per garantire una precoce individuazione dei tumori.

«Le neoplasie del testicolo — ha detto il gen. Elvio Meloni, capo del corpo di Sanità militare dell'esercito, presentando ieri a Roma il progetto relativo alla diagnosi precoce dei tumori al testicolo — sono la quarta causa di morte per tumore nei primi 30 anni di vita, scoprendolo in tempo, però, oggi di tumore al testicolo si può guarire».

Il progetto, che vede cooperare la medicina militare e una istituzione universitaria, è nato da una proposta del prof. Francesco Pagano, direttore della clinica urologica dell'università di Padova.

La convenzione con l'Esercito mira a raccogliere una grande messe di dati non solo sulle neoplasie ma altresì su molte malattie e malformazioni del testicolo per la prevenzione della sterilità.

## i telegrammi

## Il panico a Lima per un terremoto

LIMA — I sismografi peruviani hanno registrato una più forte scossa tellurica degli ultimi anni (5,6 gradi della scala Mercalli modificata).

A Lima si sono avute scene di panico, ma non si lamentano né vittime né danni, a parte alcune crepe sui muri di case molto antiche. L'epicentro del sisma è stato localizzato nell'Oceano Pacifico e le scosse più forti sono state avvertite a 133 chilometri a Sud della capitale peruviana.

Polemica in Florida sulla pena capitale

MIAMI — Si è riaccesa vivamente in Florida la polemica sulla pena capitale, che è stata ripristinata in America nel 1976 dopo l'esecuzione di Anthony Antone, condannato per un delitto da lui non commesso materialmente.

Un sacerdote, parlando a nome della «Coalizione contro la pena di morte», ha accusato il governatore della Florida, Bob Graham, di avallare la soppressione di esseri umani per favorire la sua carriera politica.

## Fumatore sbadato: l'aereo atterra

TORONTO — Il pilota di un «Boeing 727» della Air Canada, allarmato per il fumo che aveva invaso l'abitacolo dell'aereo, sul quale viaggiavano 64 passeggeri, ha compiuto un atterraggio di fortuna nell'aeroporto di Winnipeg.

Soltanto quando la manovra di discesa era ormai in corso, l'equipaggio si è accorto che il fumo proveniva da un mozzicone di sigaretta lasciato cadere inavvertitamente da un passeggero sul pavimento.

Sonata per piano e cane solista

OTTAWA — A Victoria, capitale della Provincia canadese della British Columbia sarà presentata stasera in prima assoluta una «Sonata per pianoforte e cane solista».

La esiguità, accompagnata dall'orchestra sinfonica della città, il compositore americano trentacinquenne, Kirk Nurck, assieme alla sua cantante preferita, una cagnetta di sette anni, di nome «Tippy», che, a suo dire, è dotata di una «voce» molto armoniosa e ottimo orecchio musicale.

## Arrestati a Pescara dopo una sparatoria

PESCARA — Una pattuglia di carabinieri, dopo aver intimato senza esito l'alt a una «Mini minor» rubata con due persone a bordo, ha cominciato a inseguirla, alla periferia di Pescara.

A un tratto l'auto si è arrestata e uno degli occupanti ha sparato ai carabinieri, che hanno risposto al fuoco, ferendolo a una spalla. Poco dopo, sia lo sparatore, che si era nascosto in un cuscino, sia il suo complice sono stati catturati.

Furto nel Maryland di manoscritti rari

ANNAPOLIS — Circa centocinquanta manoscritti rari, tra i quali due di San Tomaso d'Aquino, sono stati rubati dalla biblioteca dell'università del Maryland. Lo hanno reso noto le autorità accademiche, aggiungendo che la notizia del furto, è stata comunicata all'Fbi e ai collezionisti statunitensi di manoscritti. Secondo la polizia federale il valore della refurtiva può andare dai cinquanta ai settantacinquemila dollari.

## Gamberi importati sotto controllo

FIRENZE — I carabinieri del nucleo antisofisticazioni del ministero della Sanità stanno procedendo a una serie di controlli su gamberi provenienti dal Sud-Est asiatico.

Una partita di questi crostacei ha provocato ultimamente tredici casi mortali di avvelenamento in Olanda e la loro immissione sul mercato è stata bloccata anche nella Germania federale, ma ad essa, finora, non risultano appartenere quelli esaminati.

Baule con documenti firmati da Hitler

MONTREAL — In un baule di proprietà d'un esperto del contraspionaggio canadese durante la seconda guerra mondiale sono stati rinvenuti documenti con la firma, apparentemente autografa, di Hitler e centinaia di fotografie del dittatore nazista.

Lo Schiesser, che è morto recentemente all'età di ottant'anni, non aveva mai mostrato ad alcuno il contenuto del baule. Nella sua soffitta c'era anche una cartolina di Eva Braun.

CHIESTO L'INTERVENTO DI ESORCISTI

## Lo spettro di un impiccato appare ai principi di Kent

LONDRA — Il principe di Kent, cugino della regina Elisabetta e sua moglie, fervente cattolica, hanno chiesto l'intervento di due esorcisti contro un fantasma che si materializza regolarmente il 25 gennaio di ogni anno nella loro residenza di campagna.

I due componenti della famiglia reale hanno chiesto al cattolico padre Thomas Curtis Hayward e al canonico anglicano Roger Grey di liberare la loro abitazione di Nether Lyptott nel Gloucestershire, una grande villa vecchia 300 anni, dalla nefasta presenza del fantasma di un maniscalco fatto impiccare in passato da un ex-proprietario dell'abitazione, il giudice Charles Cox.

Il maniscalco fu condannato a morte per aver rubato alcune pecore e ogni 25 gennaio anniversario della sua esecuzione, il fantasma dell'uomo fa la sua comparsa nella casa.

Le apparizioni dello spettro sono attese con grandissima curiosità dalla popolazione locale e la notte del 25 gennaio numerosi abitanti del villaggio si radunano tradizionalmente davanti alla villa

I principi di Kent — che hanno comprato la casa tre anni fa per 300 mila sterline (circa 720 milioni di lire) — non hanno mai creduto troppo alla leggenda, ma qualcosa deve essere successo se questo 25 gennaio essi hanno deciso di chiamare i due esorcisti.

I due sacerdoti hanno fatto il giro di tutte le stanze della grande villa, nel corso della notte, spruzzando acqua santa e mormorando preghiere. «Abbiamo fatto il giro della casa pregando e benedendo le varie stanze — ha spiegato padre Curtis Hayward — il principe e la principessa di Kent si sono uniti alle nostre preghiere alla fine della nostra visita».

«Non credo alla storia del fantasma — ha aggiunto peraltro l'esorcista — infatti non ho percepito alcuna presenza maligna mentre mi trovavo nella casa».

Un portavoce dei principi di Kent ha confermato la visita dei due preti nell'abitazione, precisando però che «si è trattato di un semplice servizio di preghiera e di benedizione della casa».



ESTERI

HARIRI A BEIRUT PER RILANCIARE IL SUO PIANO

Damasco dice sempre «no» alla mediazione dei sauditi

Una tempesta di neve ieri ha bloccato gli scontri in Libano

BEIRUT — L'invio della corteo saudita Rafiq Hariri è tornato a Beirut nel tentativo di rilanciare il suo piano di sicurezza per il Libano, dopo l'offerta del primo ministro Shafiq Wazzan di reintegrare nell'esercito gli ufficiali drusi che si sono uniti ai guerriglieri di Walid Jumblatt. Un portavoce dei drusi ha affermato che Hariri porta «nuove idee» e il negoziato può riprendere. Tuttavia, una fonte ufficiale libanese ha rivelato ieri mattina che Wazzan si è limitato a offrire pubblicamente quello che Jumblatt aveva già respinto in privato, nel tentativo di muovere le acque. Secondo questa fonte, le possibilità di un accordo politico sono minime, perché l'opposizione libanese e i suoi al-

L'elicottero di Reagan deve atterrare d'emergenza

WASHINGTON — L'accensione di una spia rossa sul quadro comando ha costretto il pilota dell'elicottero che aveva a bordo il Presidente Reagan a compiere un atterraggio di emergenza alla base aeronavale di Anacostia. Il Presidente, che aveva lasciato poco prima la Casa Bianca, si è trasferito con il suo seguito su un secondo elicottero e ha raggiunto la base aerea di Andrews, da dove ha proseguito per Atlanta, dove inizierà di fatto la sua campagna elettorale.

Il Presidente non è mai stato in pericolo. Ieri pomeriggio, immediatamente dopo il decollo dalla Casa Bianca, il pilota ha notato che nell'abitacolo si era improvvisamente accesa una luce rossa, segno che poteva esserci un guasto. A scopo cautelativo e come la procedura impone ha preferito perciò atterrare alla vicina base di Anacostia e il Presidente è velocemente salito su un altro elicottero, ha raccontato il portavoce della Casa Bianca, Larry Speakes.

Il funzionario non è stato in grado di dire quale inconveniente ha determinato l'accensione della spia luminosa.

MIGLIORANO I RAPPORTI TRA LE DUE GERMANIE

Protestavano a Berlino Est: 12 tedeschi condotti all'Ovest

BERLINO — Dodici tedeschi orientali sono ripartiti a Berlino Ovest dopo che martedì scorso si erano rifugiati nella rappresentanza diplomatica tedesca occidentale a Berlino Est. Lo afferma il quotidiano «Bild», che aggiunge che queste dodici persone (tre donne e nove bambini) sono state fatte giungere segretamente a Berlino Ovest.

Secondo la «Bild», undici tedeschi orientali sono entrati martedì nella sede della rappresentanza permanente tedesca a Berlino Est, mentre la dodicesima persona è penetrata nell'edificio calandosi dal tetto. Tutti avrebbero detto che sarebbero rimasti nei locali fino a quando non fosse stato loro permesso di lasciare il paese; avevano anche aggiunto di aver più volte in passato chiesto la libertà di lasciare il paese, ma che le loro richieste erano sempre state respinte.

Alcuni funzionari — sempre secondo il giornale — della rappresentanza di Bonn a Berlino Est avrebbero cercato di ottenere per queste dodici persone il permesso delle autorità di lasciare legalmente il paese, e alla fine il gruppo sarebbe stato fatto giungere clandestinamente a Berlino Ovest. Secondo fonti di Bonn, citate dal giornale, nessuna somma sarebbe stata chiesta dalla Repubblica democratica tedesca o pagata dalla Germania Ovest.

Un nuovo segno del miglioramento dei rapporti intertedeschi è contenuto in un annuncio dato ieri dalla società internazionale per i diritti dell'uomo di Francoforte, secondo cui 77 prigionieri politici della Rdt sono stati liberati e consegnati alle autorità di Bonn.

Secondo quanto reso noto, i detenuti in varie parti della Rdt sono stati prima raccolti nel carcere di Karl-Marx-Stadt (che fino al 1964 si chiamava Chemnitz) e tutti inspiegabilmente trasferiti all'Ovest.

La liberazione del 77, tra i quali c'è anche l'ingegnere

Contatti riservati tra l'Urss e lo stato ebraico

GERUSALEMME — Ritiro completo delle truppe dal Libano e progressi nella soluzione della questione palestinese sarebbero le condizioni poste segretamente a Israele dall'Unione Sovietica per riallacciare, entro il 1985, le relazioni diplomatiche interrotte da Mosca nel 1967.

Lo ha rivelato ieri «Davar», quotidiano vicino all'opposizione laburista, citando fonti diplomatiche sovietiche a Washington, dove l'ambasciatore sovietico Dobrinin e i suoi funzionari «mantengono segreti e continui canali di comunicazione» con l'ambasciatore israeliano negli Usa, Meir Rosenne.

I diplomatici sovietici negli Usa hanno precisato che Mosca sarebbe soddisfatta dei progressi nella definizione della questione palestinese «nell'ambito di un accordo fra Yasser Arafat, il leader dell'Olp, e re Hussein d'I Giordania».

DIBATTITO IN ISRAELE SU ECONOMIA E SICUREZZA

Arens esclude il ritiro delle truppe dal Libano

«I risparmi non compenserebbero il danno politico»

GERUSALEMME — Gli Stati Uniti sarebbero disposti a contribuire a un riassetto della economia israeliana, ma a condizione della realizzazione di drastici provvedimenti strutturali e globali del governo a Gerusalemme: lo ha riferito la stampa israeliana. Il ministro della difesa Moshe Arens, dal canto suo, ha replicato ammonendo contro un ritiro immediato dal Libano: «allevierebbe momentaneamente la crisi dell'economia nazionale a danno di vitali interessi della sicurezza nazionale».

Un probabile alleggerimento immediato dei costi economici per il mantenimento dei circa 30.000 soldati israeliani in Libano non risolverebbe i vitali problemi della sicurezza del paese: i guerriglieri pale-

stinesi tornerebbero a minacciare gli insediamenti nel Nord israeliano, ha detto Arens, in un'odierna intervista al «Maariv».

Non si può fissare un'agenda del ritiro israeliano, ma stinesi tornerebbero a minacciare gli insediamenti nel Nord israeliano, ha detto Arens, in un'odierna intervista al «Maariv».

Non si può fissare un'agenda del ritiro israeliano, ma stinesi tornerebbero a minacciare gli insediamenti nel Nord israeliano, ha detto Arens, in un'odierna intervista al «Maariv».

Non si può fissare un'agenda del ritiro israeliano, ma stinesi tornerebbero a minacciare gli insediamenti nel Nord israeliano, ha detto Arens, in un'odierna intervista al «Maariv».

«dobbiamo resistere alla tentazione», accreditata da presunti vantaggi conseguiti a uno sgombero immediato dal Libano, ha aggiunto il ministro. Egli si è riferito alle affermazioni delle opposizioni secondo le quali il mantenimento delle truppe in Libano brucia un milione di dollari al giorno.

Il congelamento, poi, della politica governativa di insediamenti ebraici nei territori occupati consentirebbe un ulteriore risparmio nell'esaurito bilancio dello stato, aggiungendo le opposizioni.

Israele vuole uscire dal Libano quanto prima, ma sgombererà i suoi soldati soltanto quando saranno raggiunti ragioni di sicurezza nel Sud di quel paese, ha continuato il ministro

PAVLE GAZI, GIÀ AGLI INTERNI

Ex ministro a Zagabria accusato di «intrighi» per screditare la Lega

Possibili legami con lo scandalo «Ina» (petroli)

BELGRADO — «Responsabilità politiche per gli intrighi»: con questo titolo a tutta pagina il più importante quotidiano di Zagabria, il «Vjesnik» dedica un ampio articolo alle dimissioni, date nell'ottobre scorso, dal ministro degli interni della repubblica di Croazia, Pavle Gazi, che il 16 gennaio è stato poi espulso dal Comitato centrale della

Legga comunista e radiato dal partito.

Gazi era stato accusato nel comunicato ufficiale della Lega di «metodi e comportamenti inammissibili, fondati sull'inganno politico verso i massimi esponenti politici della Croazia per denigrarli moralmente e politicamente e per ampliare la sfiducia politica verso la Lega dei comunisti e i suoi dirigenti». Affermazioni che avevano sorpreso, tenendo presente che, al momento delle dimissioni di Gazi da ministro degli interni, queste erano state motivate da «ragioni di salute».

Il «Vjesnik» scrive ora che, con il pretesto della sua salute malferma, Gazi si è sempre rifiutato di collaborare all'inchiesta aperta sulle sue dimissioni dal partito, comportandosi in maniera inaccettabile. Il giornale, muovendo, inoltre, altre gravi accuse sul suo conto, contribuisce ad alimentare l'interesse sul «caso Gazi».

Il «Vjesnik» scrive, infatti, che «Gazi ha interferito con metodi illeciti nel lavoro dei massimi dirigenti. Ha operato al di fuori delle competenze legislative e costituzionali e non se ne è mai giustificato, come se non ne fosse stato responsabile. Il comitato centrale della Lega ha dovuto tener conto che egli era preposto alla sicurezza del paese e che di certi suoi sospetti non aveva messo al corrente né il comitato centrale del partito, né la propria presidenza, e nemmeno gli organi statali, che hanno il diritto di controllare il ministero di cui egli era titolare».

«L'interesse maggiore di Gazi — prosegue l'articolo — è stato rivolto a intrighi politici che hanno interessato le più alte cariche sociali e politiche, i membri della presidenza della repubblica croata, i membri della presidenza della Lega comunista, il presidente del «Sabor», l'assemblea legislativa, e i membri di varie organizzazioni politiche».

Il quotidiano zagabrese si pone quindi alcuni interrogativi: «Perché Gazi, vecchio comunista e di grande esperienza politica, in una posizione di eminente dirigente del partito e dello stato, si è comportato in questo modo? Quando è cominciato il suo cambiamento? A quali non sa dare risposte».

«Forse il potere gli ha dato alla testa», scrive, ma ammette che «le supposizioni sono molte e diverse».

Riferisce poi, ma per confutarle, le voci secondo cui «Gazi è caduto per aver tentato di condurre una lotta onesta contro il crimine», ovvero che sia stato «abbattuto dai tecnocrati e dai nazionalisti», ovvero che sia rimasto «coinvolto nello scontro con i dirigenti della Croazia per la riabilitazione di Hebrang».

Andrija Herceg, segretario del Pz croato, fu epurato da Tito perché accusato di «stalinismo» e morì, si dice suicida, in una prigione nel 1948.

Il giornale non riferisce un'altra voce, che pure circola in Jugoslavia, secondo cui Gazi era al corrente del retroscena del cosiddetto «scandalo Ina» — l'Ina è la più grande industria petrolifera croata e jugoslava — scoppiato con la fuga all'estero di uno dei suoi massimi dirigenti, Stjepan Djureković.

Questi è stato assassinato in circostanze misteriose, lo scorso giugno, a Monaco di Baviera.

IL CASO SPIONISTICO AVVELENA I RAPPORTI RUSSO-NORVEGESI

Dopo l'arresto della «talpa» Oslo richiama l'ambasciatore

Il diplomatico Treholt avrebbe rivelato al Kgb piani Nato di impiego navale



Oslo — Una delle foto che ha contribuito a smascherare la «talpa»: Arne Treholt (a sinistra) a colloquio a Vienna, nello scorso agosto, con due «contatti» del Kgb: Gennady Titov e Aleksandr Lopatkin. In quel momento il diplomatico era solo sospettato

OSLO — L'ambasciatore di Norvegia a Mosca è stato richiamato per consultazioni in relazione al caso dell'alto funzionario del ministero degli esteri Arne Treholt, che ha confessato di essere stato per vari anni una spia dei servizi segreti sovietici.

Il procuratore generale di Norvegia Magnar Flornes ha reso noto che, fin dal settembre 1980 l'Fbi americano aveva aiutato il controspionaggio norvegese a smascherare la spia, che si era incontrata varie volte, a scopo di cospirazione, con agenti del servizio segreto sovietico.

Si apprende intanto che le attività spionistiche di Treholt dovrebbero indurre la Nato a modificare i piani relativi all'impiego delle flotte mercantili in tempi di guerra. E' quanto ha affermato ieri il capo di stato maggiore della difesa norvegese, Sverre Hamre, ammonendo che i piani attuali potrebbero essere stati resi del tutto inutili dalle informazioni che Treholt ha trasmesso al «Kgb».

TERZO INCIDENTE IN UN MESE: STAVOLTA È UN INCENDIO

Mosca, ancora panico in metrò E nasce la mafia dei cimiteri

MOSCA — Di nuovo panico nel metrò di Mosca: l'altra mattina, in un'ora di punta, un incendio è scoppiato in un passaggio sotterraneo d'accesso alla stazione «Komsomolskaya». Alla vista di nere colonne di fumo provenienti dal sottosuolo tra i pendolari che affollavano la piazza Komsomolskaya, dove convergono tre stazioni ferroviarie, si sono sparse voci di una apocalittica esplosione nel metrò.

Il disastro, però — assicura la «Sovetskaya Rossiya» — si è rivelato molto meno grave: per un corto circuito è andato in fiamme un distributore di acqua gassata situato nella galleria e il fuoco, appiccatosi anche ad un altro distributore e ad un'edicola, è stato domato in pochi minuti.

L'incendio — spiega il giornale — si è verificato perché l'ente dei distributori automatici di bibite non ha rispettato le disposizioni prese durante le Olimpiadi di Mosca, in base alle quali è proibito installare punti di vendita nei sotterranei.

Quello alla «Komsomolskaya» è stato il terzo incidente al metrò di Mosca in poco più di un mese, il 20 dicembre c'erano state infiltrazioni d'acqua in una galleria nei pressi della stazione «Tret'akovskaya» e si era reso necessario sospendere il traffico per alcune ore. Un analogo incidente è avvenuto otto giorni fa alla stazione «Kievskaya» in seguito alla rottura di una tubazione d'acqua calda destinata al riscaldamento degli appartamenti della zona. In tutti i tre casi le autorità hanno negato che ci siano stati morti o feriti.

La stessa «Sovetskaya Rossiya» scrive che, dal momento che in Urss non esiste una industria funeraria vera e propria, si è creata una «mafia dei cimiteri» che si arricchisce con la fabbricazione abusiva di lapidi e di altre suppellettili funerarie. Una di queste «mafie dei cimiteri» è attiva a Perm, una grossa città industriale degli Urali.

Sfruttando le carenze del servizio statale, un gruppo di impiegati delle pompe funebri di Perm è riuscito a guadagnare anche mille rubli al giorno (due milioni di lire). La banda — in tutto una mezza dozzina di persone — aveva assoldato numerosi operai edili che rubavano marmi e granito per le lapidi. Inoltre aveva corrotto superiori, medici, magistrati, persino un funzionario del comitato cittadino del Pcus, i quali proteggevano o aiutavano i «mafiosi cimiteriali» nel loro traffico e in operazioni finanziarie di ogni genere.

Infine, tre funzionari del ministero dell'Istruzione superiore dell'Urss sono stati condannati a «lunghe pene detentive» perché esigevano

grosse tangenti dai professori sovietici designati per missioni all'estero nel quadro di scambi culturali e universitari.

I tre — Aleksandr Polianski di 38 anni, Serghej Popov di 39 e un certo Kuzovlev, di cui non si sa l'età e il primo nome — erano piccoli burocrati all'ufficio esteri del ministero e non toccava a loro decidere sui viaggi all'estero, ma era nelle loro possibilità accelerare o bloccare la preparazione dei documenti per i viaggi ed era su questo che i tre giocavano. Per «bloccare» la situazione — raccontano le «Izvestia» — chi aspettava il «via» per una missione all'estero doveva pagare forti somme in denaro (fino a mille rubli, due milioni di lire).

Beate braccia il criminale



Santiago — Beate Klarsfeld, nota cacciatrice di criminali nazisti, ha portato la sua «crociata» nel cuore della capitale cilena, chiedendo, alla testa di un gruppo di ebrei, l'espulsione dell'ex comandante SS Walter Rauff

†  
Il 27 gennaio è mancato il nostro caro  
**Vittorio Cogo**

Ne danno il doloroso annuncio la moglie ISA, la figlia ALESSANDRA unitamente ai parenti tutti.

Si ringrazia il personale medico e paramedico della Clinica Chirurgica Universitaria. Un grazie con tutto il cuore a UGO per esserci stato sempre vicino e per le amorevoli cure prestate al nostro caro.

I funerali si svolgeranno oggi alle ore 12 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 28 gennaio 1984

Ricorderanno sempre il caro amico

**Vittorio**  
GUDULA e MARIO.  
Trieste, 28 gennaio 1984

Ciao

**Vittorio**  
RENZO, RENATA e MASSI-MILIANO.  
Trieste, 28 gennaio 1984

Partecipa al lutto della famiglia per la scomparsa del collega

**Vittorio**  
la CONCESSIONARIA CENTRALE OLIVETTI  
Trieste, 28 gennaio 1984

Partecipano al dolore di ISA e ALESSANDRA GUIDO e SABINA, GIORGIO e LAILA.  
Trieste, 28 gennaio 1984

La direzione della ING. C. OLIVETTI & C. S.p.A. Filiale di Trieste si unisce al lutto della famiglia di

**Vittorio Cogo**  
per lunghi anni stimato collaboratore.  
Trieste, 28 gennaio 1984

Partecipano i colleghi della OLIVETTI SYNTHESIS S.p.A.  
Trieste, 28 gennaio 1984

Piangono l'indimenticabile

**Vittorio**  
— ETTORRE, ANGELA CAU-CICH  
Trieste, 28 gennaio 1984

Sono vicini a ISA e SANDRA: — ASTRID, GIANNI e FABIANA MASI — SONIA, ROBERTO e famiglia CATTARUZZA  
Trieste, 28 gennaio 1984

Partecipano al lutto famiglie: — MACULUS — KONCAN — DEMARCHI — BORTOLOTT — NOVI  
Trieste, 28 gennaio 1984

La concessionaria OLIVETTI TECNOSYNTEX e i suoi dipendenti partecipano al dolore della famiglia per il caro scomparso.  
Trieste, 28 gennaio 1984

Commosi, partecipano gli amici della società ARCHIMEDE.  
Trieste, 28 gennaio 1984

Partecipa al cordoglio dei familiari l'amico CLAUDIO CARPENTIERI unitamente ai dipendenti della concessionaria OLIVETTI.  
Trieste, 28 gennaio 1984

I colleghi tutti della OLIVETTI di TRIESTE profondamente addolorati ricordano l'amico

**Vittorio**  
e partecipano sentitamente al dolore della famiglia.  
Trieste, 28 gennaio 1984

Si associano al dolore le famiglie: — ELEJERO — GRANIERI — BALESTRA  
Trieste, 28 gennaio 1984

Partecipano con dolore gli amici: — LINO, BRUNA  
Trieste, 28 gennaio 1984

All'amato

**Vittorio**  
i suoi affezionati amici: NINO e GIANNINA.  
Trieste, 28 gennaio 1984

Si associano al lutto: — MELCHISA e famiglia  
Trieste, 28 gennaio 1984

RINGRAZIAMENTO  
Sentiti ringraziamenti a tutti coloro che hanno partecipato al dolore per la scomparsa del nostro sempre amato

**Luigi Scaramella**  
Trieste, 28 gennaio 1984

†  
Si è spenta la nostra cara mamma e nonna  
**Edda Crevatin ved. Frausin**

Ne danno il triste annuncio la figlia IRENE con il marito CLAUDIO, il nipote PAOLO, la cognata MILLY e il nipote ROBERTO.  
Ringraziamo sentitamente tutto il personale dell'Eca di Muggia e in modo particolare le infermiere.  
I funerali seguiranno oggi alle ore 11.45 dalla Cappella di via della Pietà direttamente per il Duomo di Muggia.  
Muggia, 28 gennaio 1984

†  
Improvvisamente è mancato all'affetto dei suoi cari

**Ruggero Iacobone**  
Addolorati lo annunciano FRANCESCA, con ANNAMARIA e DOMENICO, nipoti e parenti tutti.

I funerali seguiranno lunedì 30 corr. alle ore 9.45 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.  
Trieste, 28 gennaio 1984

Il Direttore e il personale tutto del Dipartimento di Elettrotecnica Elettronica e di Informatica dell'Università degli Studi di Trieste partecipano con commosso dolore al dolore della signora ADRIANA DANIELI CIMADOR per la scomparsa della madre

**Nerina Skabar in Danieli**  
Trieste, 28 gennaio 1984

Profondamente addolorati partecipano al lutto per la perdita della cara

**Nerina**  
CLARA e SAVERIO BENCI, AMBRA e DAVIDE MARSHALL, CLAUDIA e ROBERTO POTOCOCCO.  
Trieste, 28 gennaio 1984

Profondamente addolorati per la perdita della cara amica

**Nerina Skabar Danieli**  
gli amici:  
— FRANCESCA, PAOLO — CICCIO, FRANCO — LILIANA, LUCIANO — MARIA, SAVERIO — MIRETTA, NINO — LILIA, LUCIANO — UCCI, LIVIO — LUCIA, RUGGERO — BRUNA, LIVIO — LEO, MARINO — GINA, FABIO — LILLI, LEONARDO  
Trieste, 28 gennaio 1984

Partecipano al lutto: famiglie BREZIGAR, LENZONI, FAIMAN, GARBELOTTO, CALUSA, LENARDUZZI.  
Trieste, 28 gennaio 1984

Partecipano al dolore GIULIANA e SERGIO.  
Trieste, 28 gennaio 1984

Profondamente colpiti per la perdita di

**Margherita Manzutto Tolloy**  
partecipano al dolore dei familiari:  
— MARTA MURATTI — GIOVANNI MURATTI e famiglia — IDA GIULIA MURATTI TANOS e famiglia  
Trieste, 28 gennaio 1984

**Margherita Manzutto Tolloy**  
Materna e incomparabile amica.  
Affettuosa  
LIONELLA TRAUBA  
Trieste, 28 gennaio 1984

RINGRAZIAMENTO  
Commosi ringraziamo quanti hanno voluto prender parte al nostro dolore per la scomparsa della nostra mamma e nonna

**Onelia Domenich ved. Bisiacchi**  
I familiari  
Trieste, 28 gennaio 1984

La moglie NICOLETTA ringrazia commossa per le manifestazioni di affetto dimostrate al suo caro

**Nanni Correa**  
Un particolare ringraziamento per la Croce Rossa.  
NICOLETTA CORREA  
Trieste, 28 gennaio 1984

Ricordano con affetto la cara

**Lina Pogorel**  
— OLGA KLUN, famiglia PETRICHICH, WALTER e LUCIANA  
Trieste, 28 gennaio 1984

**Bruno Bianchi**  
I familiari Lo ricordano con immutato dolore a quanti gli vollero bene.  
Trieste, 28 gennaio 1984

**Giuseppe Cagli**  
è sempre vivo nel nostro ricordo e nel nostro affetto.  
NINA e LIVIO  
Trieste, 28 gennaio 1984

VI ANNIVERSARIO

**Giuseppe Cagli**  
è sempre vivo nel nostro ricordo e nel nostro affetto.  
NINA e LIVIO  
Trieste, 28 gennaio 1984



# AVVISI ECONOMICI

## MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBLIKOMPASS S.p.A.

**TRIESTE:** sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergeste 11, telefono 65065-6-7. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali - **GORIZIA:** corso Italia 36, telefono 34111 - **MONFALCONE:** via Duca D'Aosta 102, tel. 72597-41090 - **UDINE:** piazza Marconi 9, tel. 203924 - **PA DOVA:** piazza Giovanni XXIII 2, tel. 775224 - **MILANO:** via G. Negri 8/10, tel. 8596 - **TORINO:** corso M. D'Aze- glio 60, telefono 658965 - **GE- NOVA:** via E. Vernazza 23, tel. 592560 - **BOLOGNA:** via Indipendenza 24, tel. 228826 - **PARMA:** via Mazzini 10, tel. 36642 - **MANTOVA:** corso Vit- torio Emanuele 3, tel. 324495 - **ROMA:** via Quattro Fonta- ne 16, tel. 4755904 - **NOVARA:** corso della Vittoria 2, tel. 29381 - **SAVONA:** via Asten- go 1/1, tel. 36219 - **SANREMO:** via Gioberti 47, telefono 83366 - **IMPERIA:** via Mat- teotti 16, tel. 78841 - **SASSA- RI:** Portici Crispo 3, tel. 273551-275428.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comu- que ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente le- gate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - ri- chieste; 2 lavoro personale ser- vizio - offerte; 3 impiego e la- voro - richieste; 4 impiego e la- voro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio - artigiani; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 ven- dite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e piano- forti; 12 commerciali; 13 alimen- tari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richie- ste affitto; 19 appartamenti e locali - offerte affitto; 20 capi- tali, aziende; 21 case, ville, ter- reni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate si intendono destinate ai la- voratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'in- tendono per parola: numeri 1-3 lire 300, numeri 4-6 24 lire 650, numeri 7-9 24 lire 800, numeri 10-12 24 lire 900, numeri 13-15 24 lire 1.100, numeri 16-18 24 lire 1.300, numeri 19-21 24 lire 1.500, numeri 22-27 24 lire 1.700.

La domenica gli avvisi ven- gono pubblicati con la maggio- ranza del 20 per cento. L'ac- cettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina al- le ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carat- tere neretto, nella rubrica "av- visi urgenti", applicando la ta- rifica prevista.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita publi- cazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancata inserzione o omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti en- tro 24 ore dalla pubblicazione.

## 1 Lavoro pers. servizio Richieste

PRESTASERVIZI capace offe- si a famiglie, telefono 15881, da combinare, 744851. 1988/1

## 2 Lavoro pers. servizio Offerte

A.A.A. REFERENZIATA colla- boratrice domestica 16 ore set- timanali cercano coniugi soli zona Romagnà. Scrivere a Pu- blikompass cassetta 24/D 34100 Trieste. 1736/2

CERCASI cuoca/cameriera e fessi con attitudini culinarie, fidati, superiore anni 28. Scrive- re a signora Burlina, via del- l'Orfèria 39 - 36100 Vicenza. 80/2

## 3 Impiego e lavoro Richieste

DIPLOMATA segretaria d'a- zienda, perfezionista IBM spe- cialista ufficio, pratica centrali- no e telex offere, telefonare al n. 746703. 1904/3

MECCANICO militante 5 anni esperienza patente D offresi meccanico o autista, 0481/73596. 67/3

RACAZZA 18 enne apprendista commessa offresi per qualsiasi lavoro serio, tel. 811847.

SIGNORA 33 enne offresi come cassiera commessa banconie- ra o altro, tel. 829555. 67/3/3

## 4 Impiego e lavoro Offerte

CERCASI studentessa univer- sitaria per piccola testina su Trieste-Muggia, telefonare sa- bato 947561 dalle 16 alle 18. 1913/4

## GRUPPO Rizzoli Corriere della Sera

filiale di Trieste cerca responsabile commerciale, te- lefonare per colloqui personali lunedì ore ufficio allo 040/741880. 1968/4

**IMPORTANTE Gruppo Assicu- rativo Internazionale** cerca per la propria sede di Trieste un laureato o laureando in matematica o economia e commercio e/o ingegneria. Car- ratteristiche indispensabili: milite esente o assolto; buona conoscenza parlata e scritta della lingua inglese. Si offre una retribuzione ed uno svi- luppo di carriera in relazione alle effettive capacità. Si pre- ga di inviare curriculum dettag- liato indicando un recapito telefonico e citando chiara- mente sulla busta a Publi- kompass, cassetta n. 31/D 34100 Trieste. 050024/4

**LEADING firm in maritime in- surance field seeks secretary perfectly fluent english, pre- ferably short hand typist, ita- lian not essential. Applica- tions confidential, pls reply to box Publikompass n. 33/D 34100 Trieste. 1947/4**

## 6 Lavoro a domicilio Artigianato

ARTIGIANO muratore esegue restauri appartamenti facie- te tutti poggiosi armatura au- toscala propria, tel. 795275. 1927/6

ESEGUIAMO riparazioni im- pianti completi riscaldamento acqua gas (prezzi ragionevoli). 912490. 1608/6

FALEGNAME esegue lavori an- che domicilio, telef. 793925 ore pasti. 1794/6

SGOMBERIAMO anche gratui- tamente appartamenti soffite cantine, telefonare sempre 422298-422297. 1914/6

## 8 Istruzione

INSEGNANTE di chitarra clas- sica-moderna impartisce le- zioni, tel. 412221, 15-15. 1140/8

## 9 Vendite d'occasione

L'ATELIER Montanelli via Im- briani 2, i p. sveni cappotti, tailleur, telefonare per fine col- lezione. 1821/9

## 10 Acquisti d'occasione

ACQUISTO tappeti tende, tova- glie, pizzi, lenzuola, bigiotte- ria, soprammobili, libri, abiti antichi, intere giacenze, con- tanti, eventualmente sgombe- rando, telefonare 793972 abita- zione 941093. 1538/10

## PITTORI triestini dell'800-900

acquistiamo. Il Giardino via Mazzini 12, tel. 68242. 1834/10

## 11 Mobili e pianoforti

ACQUISTO fino 1950, mobili, soprammobili, lampade, por- cellane, quadri, stampe, vetri, libri, ceramiche, intere giacen- ze, eventualmente sgombe- rando, telef. 793972 abita- zione 941093. 1538/11

## 12 Commerciali

A.A.A.A.A. ABBONDISSIMI- ME quotazioni acquisto im- ore. Goldmarket via Roma 20. 1806/12

A.A.A.A.A. ACQUISTIAMO valu- tazione massima oro, gioielli antichi, argenti, orologi rivol- gersi La Bottega Orafa V. Reti 1 (quasi all'angolo piazza S. Giovanni). 1644/12

A.A.A. GIOIELLERIA Liberty acquista gioielli antichi oro orologi e argenti d'epoca. Via Maicanton 14/B, tel. 631641. 106/12

ACQUISTIAMO oro moneta, ar- gento, orficeria, lambie, S. Spiridione 6, tel. 64355. 91/12

COMBINATINA per legno hob- bisti hanno falegnamerie com- pressione smerrigliatrice oc- casionissime. V. Conti 9/1. 1784/12

ORO ARGENTO acquistansi a PREZZI SUPERIORI Disim- pegno polizze. CORSO IIA- LIA 28 primo piano. 160/12

## 14 Auto, moto cicli

A.A.A. AUTODEMOLITORE ri- tira macchine da demolire tel. 566355. 1620/14

AUTOMERCATO Panauto con- cessionaria Opel vende: Fiat 127 1982, Panda 30 1980, Audi 100 CD diesel 1981, Mercedes 200 e 220 diesel, Lancia Beta Berlina 2000 1981, Sunbeam 1900 1981, Volkswagen Golf, Scirocco e Jetta GLI, Horizon 1100 1979 e 1982. Domio zona industriale tel. 820256 via Mar- tiri della Libertà 10, tel. 64654. 1881/14

CITROEN Visa super e fine 80 vendesi 3.000.000 per negozio tel. 576191. 1775/14

DELTA 1500, HPE 1600, 112 abarth 77, Eleganti 76, Junior 82, 127 82, Ritmo 85 81, 85 80, Peugeot 305 80, R 5 76, Mini Metro 81, vendesi "Concinnit- tas Auto" Negrelli 8, 793388, aperto sabato. 1970/14

OCASIONE Audi 100 del 78 vendesi, telefonare 410998 ore 15-15. 1919/14

## PULLMINO lusso Volkswagen

15.000 km praticamente nuo- vo Concinnitas Auto Negrelli 8, tel. 793388 aperto sabato. 59/13

## 15 Roulotte nautica, sport

A.A. PIERO Ostuni via Machia- velli 28 e Ulisse Ostuni, Gri- gnano, vi attendono con le ultime novità esposte a Gen- ova: motoscafi e piroette Gobbi Tullio, Abbate, Lord, barche a vela e derivate Plastivela, Hob- by Craft, cabinati Posillipo, Mochi Craft, motori fuoribo- rd Johnson, British Seagull, gommoni Nova, Floating, va- sta gamma di ricambi, acces- sori, pezzi da segnalazione e dotazioni per la vostra imbar- cazione. 11/15

STAG 32 aprile '83 interni cor- ciera 6 vele accessoriata prez- zo interessante. Tel. 0431-30828. 62/15

## 16 Stanze e pensioni Richieste

MONFALCONE dintorni stu- dentessa cerca stanza in af- fitto, 0481-470278 pasti. 59/16

## 18 Appartamenti e locali Richieste affitto

CONIUGI referenziati cercano urgentemente in affitto tre stanze cucina servizio tel. 775140 ore pasti. 1006/18

GIOVANE coppia cerca appa- rtamento in affitto non ammo- biliato anche periferia. Tel. 575002. 1889/18

## 20 Capitali Aziende

A.A.A. OCCASIONE vendesi li- cenza tav. XIV (fotografia, ot- tica, profumeria, bigiotteria), in Lignano Sabbiadoro cen- tralizzato tel. 049-28833. 20/20

CAUSA trasferimento cedesi ri- storante ottimo reddito inin- termediari telefonare solo se interessati 54602. 1365/20

CERCASI bar o trattoria in af- fitto tel. 0431-52322. 68/20

GRANDE discoteca centro Tri- este recente arredatissima ce- desi tel. 041-984365 ore ufficio. 1817/20

## 22 Case, ville, terreni Vendite

CASA perfetta strada Grado/ Monfalcone, anche bifamili- re, giardino alberato, orto, ga- rage, pontile sul fiume vendi- to. Prezzo adeguato. Tel. 0431-82390. 63/22

ESSEFFE 744841, vende appa- rtamento metrature 90, 100, 154 mq calpestabili, zona centrale. 1916/22

ESSEFFE 744841, vende appa- rtamento 75 mq box auto e posto macchina zona Monte S. Pantaleone. 1916/22

ESSEFFE 744841, vende na- sarda completamente arreda- ta panoramica con terrazza zona residenziale. 1916/22

ESSEFFE 744841, vende pri- mo ingresso 120 mq due posti macchina coperti. 1916/22

GORIZIA via Rastello 69, vendo stabile con 8 appartamenti parzialmente liberi, pagamen- to dilazionato, 039/746584. 000183/22

LIGNANO Centro Pineta lungi- mare signorile monovano ar- redato, posto macchina, ven- do 33.000.000. Tel. 0432/34430. 29/22

MONFALCONE Agenzia GAB- BIANO vende Stanzano si- gnorile appartamento 3 letto- garage, 80.000.000 trattabili, 44449. 1/22

## GORIZIA bancario cerca mi- niappartamento a termine tel. 0481-84455. 1866/18

GORIZIA e dintorni dipendente statale cerca appartamento media grandezza. Ricompen- sa a contratto firmato. Tel. 0481-39223 Sigrona. 59/13

STUDENTE cerca stanza da af- fittare tel. 68480. 1897/18

## 19 Appartamenti e locali Offerte affitto

AMBULATORIO medico asso- ciato centro Gorizia disponibi- le subito affittasi. Tel. 0432-293844. 30/19

ESSEFFE 744841 affitta magazi- ni e appartamenti da ri- strutturare varie zone. 1916/19

MONFALCONE affitto villetta 4 locali doppi servizi arredati, contratto transitorio. Volendo anche 1 luce vetrina. 02-6105750. 92/19

## 21 Case, ville, terreni Acquisti

APPARTAMENTO libero esclu- sivamente piano alto e luma- noso cerco 50-80 mq telefono 755059. 14/21

BARCOLA e dintorni autofo- to appartamento signorile via box e vista mare. Assoluta- mente esclusi intermediari. Pagamento contanti. Telefo- nare 739498. 2/21

SIGNORA sola acquista urgen- temente intermedieri piccolo appartamento soleggiato in casa decorosa telefonare 575678 mattinata. 1969/21

## 22 Case, ville, terreni Vendite

CASA perfetta strada Grado/ Monfalcone, anche bifamili- re, giardino alberato, orto, ga- rage, pontile sul fiume vendi- to. Prezzo adeguato. Tel. 0431-82390. 63/22

ESSEFFE 744841, vende appa- rtamento metrature 90, 100, 154 mq calpestabili, zona centrale. 1916/22

ESSEFFE 744841, vende appa- rtamento 75 mq box auto e posto macchina zona Monte S. Pantaleone. 1916/22

ESSEFFE 744841, vende na- sarda completamente arreda- ta panoramica con terrazza zona residenziale. 1916/22

ESSEFFE 744841, vende pri- mo ingresso 120 mq due posti macchina coperti. 1916/22

GORIZIA via Rastello 69, vendo stabile con 8 appartamenti parzialmente liberi, pagamen- to dilazionato, 039/746584. 000183/22

LIGNANO Centro Pineta lungi- mare signorile monovano ar- redato, posto macchina, ven- do 33.000.000. Tel. 0432/34430. 29/22

MONFALCONE Agenzia GAB- BIANO vende Stanzano si- gnorile appartamento 3 letto- garage, 80.000.000 trattabili, 44449. 1/22

## MONFALCONE Agenzia ALFA

Fiucicello negozio gestione ne- gozio abbigliamento, 41807. 1/20

MONFALCONE Agenzia GAB- BIANO vende casa rustica da- riatare con 500 mq terreno, 55.000.000 trattabili, 44449. 1/22

MONFALCONE privato vende appartamento centralissimo, pagamento dilazionato, Tel. 74831 escluso mattina. 1/22

PERIFERIA Stanzano vende- si nuova costruzione soggiorno cucina 5 stanze tripli servi- zi scantinato ampio giardino in villa bifamiliare. Tel. 779404 (0481). 60/22

PRIVATO a privato vende ca- setta semiprefabbricata 2 stanze cucina bagno garage cantina terrazza giardino e orto. Tel. 813592. 1972/22

PRIVATO vende magazzino li- bero mq 140 passo carrato. Telefonare 569918. 1964/22

PRIVATO vende zona Puccini 65 mq perfetti posteggio sofit- to, 53.000.000. 824872. 1865/22

SISTIANA vendesi apparta- mento 100 mq vista mare po- sto macchina cantina. Telefo- nare 299000. 1920/22

STARANZANO vendesi villa in costruzione soggiorno cucina 3 stanze tripli servizi garage scantinato giardino. Tel. 0481-779404. 80/22

VENEDESI terreno edificabile mq 1000 San Canzian d'ison- zo, 30.000.000. Tel. 0481-42866. 61/22

VENEDESI terreno. Scrivere solo se interessati a Publikompass cassetta n. 25/D, 34100 Trieste. 1779/22

VENDO appartamento lussuoso Grado Pineta con riscaldam- ento autonomo prima entra- ta 95.000.000. Tel. 200608. 1890/22

VENDO casa tre piani con ac- canto terreno mq 2000 Lungo Isonzo 39, Gorizia. Tel. 32519. 58/22

VIA Rastello 69 Gorizia vendo appartamento 5 vani, servizio 38.000.000 dilazionabili, 039/746831. 000184/22

## 23 Turismo e villeggiature

PIANCAVALLO accanto seg- giovia affittasi appartamento fine gennaio febbraio. Telefo- nare 420789. 1325/23

## 26 Matrimoniali

DESIDERATE sposarvi? Agen- zia Conoscersi. Informazioni (gratuite per le donne) via Pe- licciotti 6, Udine, mercoledì e sabato pomeriggio, domenica mattina. Telefonare 295923. 4/26

## MONFALCONE Agenzia ALFA

largo Anconetta attico 75 mq 56.000.000, 41807. 1/20

MONFALCONE Agenzia GAB- BIANO vende casa rustica da- riatare con 500 mq terreno, 55.000.000 trattabili, 44449. 1/22

MONFALCONE privato vende appartamento centralissimo, pagamento dilazionato, Tel. 74831 escluso mattina. 1/22

PERIFERIA Stanzano vende- si nuova costruzione soggiorno cucina 5 stanze tripli servi- zi scantinato ampio giardino in villa bifamiliare. Tel. 779404 (0481). 60/22

PRIVATO a privato vende ca- setta semiprefabbricata 2 stanze cucina bagno garage cantina terrazza giardino e orto. Tel. 813592. 1972/22

PRIVATO vende magazzino li- bero mq 140 passo carrato. Telefonare 569918. 1964/22

PRIVATO vende zona Puccini 65 mq perfetti posteggio sofit- to, 53.000.000. 824872. 1865/22

SISTIANA vendesi apparta- mento 100 mq vista mare po- sto macchina cantina. Telefo- nare 299000. 1920/22

STARANZANO vendesi villa in costruzione soggiorno cucina 3 stanze tripli servizi garage scantinato giardino. Tel. 0481-779404. 80/22

VENEDESI terreno edificabile mq 1000 San Canzian d'ison- zo, 30.000.000. Tel. 0481-42866. 61/22

VENEDESI terreno. Scrivere solo se interessati a Publikompass cassetta n. 25/D, 34100 Trieste. 1779/22

VENDO appartamento lussuoso Grado Pineta con riscaldam- ento autonomo prima entra- ta 95.000.000. Tel. 200608. 1890/22

VENDO casa tre piani con ac- canto terreno mq 2000 Lungo Isonzo 39, Gorizia. Tel. 32519. 58/22

VIA Rastello 69 Gorizia vendo appartamento 5 vani, servizio 38.000.000 dilazionabili, 039/746831. 000184/22

## 23 Turismo e villeggiature

PIANCAVALLO accanto seg- giovia affittasi appartamento fine gennaio febbraio. Telefo- nare 420789. 1325/23

## 26 Matrimoniali

DESIDERATE sposarvi? Agen- zia Conoscersi. Informazioni (gratuite per le donne) via Pe- licciotti 6, Udine, mercoledì e sabato pomeriggio, domenica mattina. Telefonare 295923. 4/26

# Orario Ferroviario

**TRIESTE C. - VENEZIA - BOLO- GNA - ROMA - REGGIO CAL. - CATANIA - SIRACUSA - PALER- MO - MILANO - TORINO - GE- NOVA - VENTIMIGLIA**

**PARTENZE DA TRIESTE CENTRALE**  
4.30 D Venezia S.L.  
5.25 L Venezia S.L.  
5.55 R Milano - Genova - Brignole (via V. Mestre) Tergeste\*  
6.00 D Venezia S.L.  
6.22 L Portogruaro (Soppresso nei giorni festivi) (1)

6.44 D Venezia S.L. - Roma - Tori- no (via V. Mestre - Milano P.G.) - (WLAB Mosca - Ro- ma) (2); i e ii cl. Zagabria - Venezia S.L. - Budapest - Roma - Zagabria - Roma; WLAB Mosca - Torino (solo venerdì dal 3/6 al 23/9) - cuccette ii cl. Venezia - Roma (lunedì, giovedì e sabato 2/6-22/9) - i e ii cl. Trieste - Roma

8.06 Ex Venezia S.L.  
9.00 Ex Venezia Express - Venezia S.L.  
9.20 R Roma (via Mestre)\*  
9.58 L Venezia S.L.

12.58 Ex Triveneto - Venezia S.L. - Bologna - Firenze S.M.N. - Roma Tib. - Napoli C. - Catania - Siracusa - Paler- mo - Reggio C. (cuccette i e ii cl. - Catania e Palermo, cuccette ii cl. Reggio C.)

13.24 D Venezia S.L. - Milano - To- rino  
13.40 L Portogruaro  
14.40 Ex Venezia S.L.  
17.06 R V. Mestre - Milano - Geno- va Brignole (\*) (3)

17.15 D Venezia S.L. - Bologna - Bari - Lecce (WLAB e cuccette ii cl. Trieste - Lecce)  
1